

Buenos Aires, lunes 30 de marzo de 1981

LEGISLACION Y AVISOS OFICIALES

de la República Argentina

....

NUMERO OA COO

ANO LXXXIX

PRESIDENCIA DE LA NACION SECRETARIA DE INFORMACION PUBLICA

DIRECCION NACIONAL

DEL REGISTRO
OFICIAL

Domicino Legal
Suipacha 767

1008 - Capital Federal

Registro Nucional
de la Propiedad Intelectual
Número 31 206

Dr. EDUARDO A. MASCHWITZ Director Nacional

Números telefónicos

de la Repartición

DIRECTOR T.E. 392-3982

DEPARTAMENTO EDITORIAL T.E. 392-4009

PUBLICACIONES T.E 392-4485

INFORMES
Y BIBLIOTECA
T.E. 392-3775/3788

AVISOS T.E. 392-4457

MESA DE ENTRADAG T.E. 392-4056

SUSCRIPCIONES T.E 392-3949

COSTOS 1 FACTURACION T.E. 392-4475

DEPARTAMENTO GRAPICO .T.E. 812-5423 COORDINACION

COORDINACION DE TALLERES T.E. 812-6697

PERSONAL T.E. 812-4760

DEPOSITOS Y ALMACENES T.E. 812-3632

T.E. 812-1830

	SUMARIO	
Pág.	Pág.	Pág.
ADJUDICACIONES	COMERCIO EXTERIOR RESOLUCION Nº 367 81	EXPORTACIONES DECRETO Nº 583,31
DECRETO 497,81	Fijase un reembolso a la ex-	Derogase el Decreto Nº 2.358 70
Apruebase la adjudicación de la concesión de las Autopistas La Plata-Buenes Alres, Ribercha	portación de un producto com- prendido en una posición de la Nomenclatura Arancelaria y De- rechos de Exportación 17	y las Resoluciones Conjuntas SICI y SCE Nº 370/70, SEDI Nº 171/74 y SERECI Nº 310/74 13
de la Capital Federal y nucvo Puente sobre el Riachuelo, efec- tuada por la Dirección Nacional	RESOLUCION Nº 368 81	RESOLUCION Nº 369 81 Normas para las exportaciones
de Vialidad y la Dirección de Vialidad de la Provincia de	Sustituyese el articulo 2º de la Resolución M.E. Nº 11 81 17	de tejidos de lana que se efec- tuen con destino al Reino Unido 17
Buenos Aires, y apruébase el proyecto de contrato con ci Con-	CONTRATO	FONDO NACIONAL
sorcio seleccionado 11	DE PRESTAMO DECRETO № 592¦81	DE COMBUSTIBLES RESOLUCION Nº 165/81 Prorrègase la vigencia de la
COMERCIO EXTERIOR RESOLUCION Nº 354 81	Agruéhase un contrato de préstamo 12	Resolution M. E. Nº 265/79 18
Sustituvense diversas posiciones	CONVENCIONES	INMUEBLES LEY Nº 22.443
e incorporanse otras en la No- menciatura Arancelaria y Dere-	COLECTIVAS	Facúltase al Poder Ejecutivo Na- cional a ceder gratuita y defi-
chos de Importación 16	DE TRABAJO DECRETO Nº 499/81	nitivamente a favor de la Aso- ciación "EMAUS" un predio fis-
RESOLUCION Nº 359[81	Apruebanse las reformas intro- ducidas a la Convención Colec-	cal ubicado en la localidad de Isideo Casanova, Partido de La
Fijase un reemboiso para las exportaciones de diversos pro-	tiva de Trabajo Nº 41/75 12	Matanza, Provincia de Buenos Lites
ductos comprendidos en posi- ciones de la Nomenclatura	CONVENIOS DE PRESTAMO	JUSTICIA
Appreciaria y Derechos de Exportación	DECRETO Nº 562 81	DECRETO Nº 564/81
RESOLUCION Nº 361 81	Apruébanse proyectos de Con- veulos de Préstamo 12	Acentase una renuncia 13 LICITACIONES PUBLICAS
Sustiturese el programa de	DECRETO Nº 576/81	DECRETO Nº 579 31
derechos de diversas posiciones e incorporase una posición y su	Modificase el convenio de prés- tamo 49:IC-AR, aprobado por	Modificase el Decreto número 1.657[80
respectivo programa de derechos en la Nomenclatura Arancelaria	Decreto Nº 1.830,79 12	ORCANISMOS
y Derechos de Importación 16	CONVENIOS	DEL ESTADO DECRETO Nº 573/81
RESOLUCION Nº 362:81	INTERNACIONALES	Secretaria de Estado de Ha- cienda, Secretaria General de la
Sustitúvese un programa de derechos en la Nomenciatura	Convenio Internacional sobre	Comisión Permattente para la Prevención y Represión de III-
Aradealaria y Derechos de Int- portación	Busqueda y Salvamento Mari- timos, 1979.	cilos de Importación y Exporta- ción.
RESOLUCION Nº 363/81	Su aprohación 2	Designación 14
Filture el valor normal minimo de exportación CIP pera impor-	LEY Nº 22,446 Convenio del Instituto Interna-	PESCA PESCA MALANTA
tociones de neumáticos prove- nientes del Reino de España y	cional del Algodón y la En- micoda a los Estatutos adop-	RESOLUCION Nº 19181 Autorizase con carácter de ex-
de les paises integrantes de la Comunidad Feonómica Europea 16	tuda et 31 de julio de 1979. Su aprobación	cepción a buques factoria y com- geladores a operar al Norte del
RESOLUCION Nº 364 81	CULTURA Y EDUCACION	paralelo 40°S, incluida la Zona Común de Pesca 18
Sestitúyese el texto de diversas	DECRETO Nº 570 81 Ampliase la vigencia de un	PROMOCION INDUSTRIAL
y 30s respectivos programas de devechos en la Nomenclatura	nombramicuto12	DECRETO Nº 556.81 Modificase el Decreto número
Aconcelaria y Derechos de Int- portación	DELEGACIONES .	3,317/78
	OFICIALES DECRETO Nº 547 81	SERVICIO PENITENCIARIO
RESOLUCION Nº 365 81 Fijase un reembolso a la expor-	Delegación Argentina ante la Comisión Mixta Argentino-Pa-	FEDERAL
tación de un producto compren- dido en una posición de la Nu-	raguaya del Río Parana. Renuncia y designación 13	DECRETO Nº 540 81 Promoción
neenclatura Arancelaria y Dere- ches de Exportación	- "	SOCIEDADES MIXTAS
	EXPORTACION DECRETO Nº 53881	DECRETO Nº 548/31 Sociedad Mixta Sider urgia Ar-
RESOLUCION Nº 366 81	Sustitúyese el artículo 4º del Decreto 133/31, e incorpórase una	gentina (SOMISA). Apruébase la fase del Progra-
Fijase un reembolso a la ex- portación de un producto com- premiido en una posición de la	posición y su respectivo dere- cho en la Nomenciatura Aran-	nia de Expansión Revisado por la citada Sociedad a la Direc-
Mamandatura Avancelaria y De-	celaria y Derechos de Impor-	ción General de Fabricaciones

SUMARIO

TELECOMUNICACIONES

RESOLUCION Nº 4.503[81

Apruébase la Norma Especifi-cación Técnica para Equipos Terminales Arritmicos (Teleim-presoras) con impresión en pá-gina a conectar a la red nacio-cal téles.

TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA

DECRETO Nº 580 81

Aclàrase el aleance de un término, a efectos de lo dispuesto en el artículo 1º de la Ley número 22.426.

Su reglamentación 14

TRASFERENCIAS

LEY Nº 22,448

Transfièrese al Episcopado Ar-geniino dos lotes de terreno propiedad del Estado Nacional 11

UNIVERSIDADES PRIVADAS

DECRETO Nº 543/31

Universidad Argentina John F. Kennedy.

Otórgase la autorización defi-nitiva prevista en los artículos 6°, y 8° de la Ley Nº 17.604 15

Sumaria Numérico

LEYES:

22.443 Diminebles 22.445 Convenies Internacionales 22,446 Cenventos lut rnacionales

22,443 DECRETOS:

> Adjudicaciones Converciones Colectivas 498,31 de Trahajo 533 81 Exportación Servicio Peniteuciario

Transferencias

Pederal Universidades Privadas Delegaciones Oficiales Sociedades Mixtas Promoción Industrial Convenies de Prestamo 547181

556 81 562 81 564:81 Cultura y Educación 570 81 573 81 576 31

Organismos del Estado Convenios de Présiamo Licitaciones Públicas 530,81 Transferencia de Tecnología 582 81 583 31 Contrato de Préstamo Exportaciones

RESOLUCIONES:

165 31 Fondo Nacional de C. moustibles Pesca Comercio Exterior 354 81 Comercio Exterior Comercio Exterior 361.81 Comercio Exterior Comercio Exterior

363 81 Cemercio Exterior 365 81 Comercio Exterior Comercio Exterior Comercio Exterior

Comercio Exierior 369|81 Exportaciones Telecomunicaciones

Pág.

CONCURSOS REMATES OFICIALES Nucvos 18

AVISOS OFICIALES

LICITACIONES

LEYES

INMUEBLES

Facultase al Puder Ejecutivo Nacional a ceder gratuita y definitivamente a favor de la Asociación "EMAUS" un predio fiscal ubicado en la Lucalidad de Isidro Casanova, Partido de La Matanza, Provincia de Buenos Aires.

Euchos Aires, 5 de marzo de 1901.

Excelentisime Schor

Presidente de la Nación:

TENEMOS el honor de elevar a la consideración del Primer Magistrado el aujunto proyecto de ley por el cual propugna la cesión gratuita y definitiva a favor de la Asociación "EMAUS", del dominio del predio fiscal ubicado sobre la Ruta Nacio-nel Nº 3, a la altura del Km. 21, en la localidad de Isldro Casanova, Partido de La Matanza, Prov. de Buenes Aires, el cual serà destina-do per la donataria al cumplimiento de la actividad benéfica que en pro de los desamparados desarrella.
For lo expuesto dado et altruista
propósite que inspira la donación
propuerta, se estima que habrá de
mercer la correspondiente sanción legisistiva,

Dios guarde a Vuestra Excelencia.

Jurge A. Fraga José A. Martinez de Hoz

LEY Nº 22.443

Buches Aires, 24 de marzo de 1981. EN uso de las atribuciones conicridas per di articulo 5º del Estatuto para el Preceso de Reorganización Nacional

Er. Pro son Nie. DE LA NACIÓN ARGINATINA Sanciona y Promutiga CON FUERZA DE LEAS

ARTICULO I" -- Faciliase al Foder Ejecutivo Nacional para ceder gratuita-mente a la Asociación "EMAUS", el predlo iscal ubicado en la Ruta Nacional Nº 3 a la altura del Km. 21 en la loca-lidad de Isidro Casatlóva, Partico de La Matanza, Provincia de Buenos Aires, cuyos datos identificatorios se consignan seguidamente:

Obicación: Localidad de Isidro Casanova Partido de La Matanza Provincia de Buenos Aires, Parcela 1215 b según plano de mensura unificación y nueva división Nº 70.578-76, que como anexo 1 iorma parte integrante de la presente

Ley.
Medidas y Linderes: Parcela 1215 b. al H.O. Cincucnta y ocho metros con sesenta y siete centimetros 158,67 m.) lindando con la Parcela 1213 a: al N.E. ciento dicciscis metros con noventa y enatro centimetros (116,94 m.) lindan-do con Parcela 1213 a; al S.E. circuenta y cualro metros con ochenta y seis cen-timetros (54,86 m.) sobre la Ruta Nº 2 y S.O. ciento diccinueve metros con ochenta centimetros (119,80 m.) lindan do con la Parcela 1215 a; calle a ceder por medio.

Superficie: siete mil sesenta metros cuadrados con veinticuatro cuadrados (7.060,24 m2.).

Nomenciatura Catastrai: Cheunscrip-ción VII Sección: Rurales varias, Par-cela 1215 b.

Corresponde: Al Estado Nacional Argentino por compra a distintos propicta-rios mediante escrituras públicas Nros. 669, 964, 1072, 1340 y 1495 de fechas 15/7/48, 17/9/48, 13/10/48, 6/12/48 y 17/12/48, respectivamente formalizadas ante la Escribania General del Goblerno de la Nación.

ARTICULO 2º - Comuniquese, publiquese dese a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archivesc.

VIDELA Jorge A. Fraga José A. Martinez de Hoz Nota: Esta Ley se publica sin Anexo.

Los documentos que aparecen en el BOLETIN OFICIAL DE LA RE-PUBLICA ARGENTIE: A serán te-nidos por auténticos y obligatorios por el efecto de esta publicación y por comunicados y sufficientemente elreulados dentro de todo el territo-rio nacional (Decreto Nº 659/1947).

CONVENIOS INTERNACIONALES

Convenio Internacional sobre Bérqueda y Salvamento Maxitimos, 1979. Su aprobación.

Buenes Aires, 5 de marzo de 1921.

Excelentísimo Señor Presidente de la Nación:

Excelentísimo Señor Presidente de la Nación:

TENEMOS el honor de dirigimos al Primas Maristrado con el chiclo de someter a su consideración el adjunto Proyecta de Ley por la que se aprueba el "Convento Internacional sobre Búsqueda y Salvanento Maritimos", 1979, adoptado en Hamburgo (Alemania Federal), el 27 de abril de 1979, surgido de la Conferencia Internacional flevada a embo al efecto, con el auspicio de la Organización Consultiva Maritima Intergubernamental (OCMI), habiendo particidado en ella nuestro país y firmado su representante el Acta Final.

Para su evaluación técnica, el Comando en Jefe de la Armada, responsable de la tarca de búsqueda y rescale maritimo y a la vez del asesoramiento técnico en la conducción de las relaciones con la Organización Consultiva Maritima Intergubernamental (OCMI), —organismo depositarlo—, ha efectuado el análisis previo, flegantós a la conclusión de que la adhesión al aludido Convenio resulta ser telebacado, solo pocos rances disponían de una organización eficiente, y aún all, generalmente limitada a sus aguas territoriales.

formes, les salvamento en alla mar depresso són hoy de la presencia circunstancial de buques navegantes en la 2000 conde se produce el sinicstro, y de la capacidad y buena fortuna para contir el mensaje de socorro, aci de que este sea recibido correlativamente por algún destinatario en posición invorable.

Lo deficiente de esta siluación, e lo cedeble de su metedología condujeron al planteo de esta cuestión en el geno de la OCMI, a los efectos de dar una respuesta más apropiada altora en la ferma del Convenio Internacional que

respuesta mas apropada, anora en la terma del Convento Interdacional que se cleva para su aprobación.
El Convento está dividido en del pactos escuciales.
El Articulado, conteniendo su pacto ocapositiva, y el Anexo, emineratemento fécnico. Su Articulado sigue el estado de los Instrumentos emitidos per la Organización, sin grandes variantes. En el Articulo I, los Estados Partes se comprometen a dar plena efectividas al Convenio, esto es, asúmir las responsabilidades inherentes a la targo de búsqueda y rescate dentro del ámbito de la región que el país asume como mentos.

de la región que el país asume como propia.

En cuanto al Artículo II en él se trata de salvar una relación de jurisdicción geográfica-maritima a los soles escolos de aplicación de este Instrumento. El Artículo IV respende a las condiciones de firma, ratificación, aceptación, aprobación y adhesión. En estos amestro país corresponderá la Adhesión, atento a que al 31 de cooline de 1980 queda cerrada la firma. En el Artículo V se fijan las convictores de vigencia del Convento, estableciéndose ello para 12 (doce) mesos después que 15 (quince) Estados se convictan en Partes del mismo.

En lo que hace a su Anexo, el Capibalo 1 define el significado y alcance de la terminoligia empleada en el Convento.

El Capitulo 2 se refiere a la organización, conteniendo así el mismo varios

El Capitulo 2 se refere a la organización, contenendo así el mismo varios puntos importantes referidos a la delimitación de las regiones de búsqueda. El Capitulo 3, procura el logro de cooperación y apoyo mutuo entre Estados próximos o vecinos, tendiendo a asegurar un mayor nivel de eficiencia. Los Capítulos 4 y 5 constituyen bases de orientación para las operaciones, mientras que el Capítulo 6 trata gobre el "sistema de notificación de la situación de los buques" enyo proposito es doble; el uno de control periódico a los fines de evitar que la puesta en marcha de la ayuda no quede supeditada únicamente a la recepción o no de un pedido de socorro. El otro, a disponer de una clara comprensión de que buques estarian en condiciones de mestar ayuda en áreas próximas.

a disponer de una clara comprensión de que buques estarian en condiciones de prestar ayuda en áreas próximas.

Es de destacar, que el sistema promesto por el Convenio constituye la herramienta tan largamente esperada nov et Comando Naval de Tránsito Maritimo, a los liues de disponer de una idea clara de la situación de todos los buques, no sólo los nacionales, que se encueniran en la región de búsqueda. Se descuenta que este Instruncció iriodará un gran beneficio al país con relación al control de la pesca ya que de hecho evilará un despetúcio do esfuerzo en la exploración aérea.

La Resolución 1 de la Conferencia está dirigida al logro de una mayor coordinación y apoye entre los Exagos, a los fines perseguidos en este Convento, mientras que la Resolución 2 orienta en cuanto a no percibir coraqueda y salvamento.

queda y salvamento.

La Resolución 5, persigue el objetivo de que la Conferencia Administrativa Mundial de Radiocomunicaciones que se celebro durante el año 1979 asignara

las limitaciones de alcanec que tenían las vigentes.

La Resolución 6 se dirige a instar a la OCMI a perfeccionar este Convenio en forma continua, a la luz de la experiencia que aporten distintos conductos.

Finalmente las Resoluciones 7 y 3, están relacionadas con la mayor efi-ciencia que puede obienerse de todo el sistema, mediante el apoyo de la Organización Meteorológica Mundial y de la existencia de asistencia técnica proveniente de la OCMI.

proveniente de la OCMI.

Es de hacer notar asimismo, que la adjesión por parle de nuestro país al presente Convenio no implica compromisos de orden económico, por cuanto los ajustes, que eventualmente deberán efectuarse en la Reglamentación inherente, deberán ser de forma y no de fondo.

El logro de la vigencia internacional de este Convenio constituirá, a no dudar, un valioso avance en este tema, y la adhesión al mismo, una consecuencia lógica de la política seguida a lo largo de tanto tlempo.

Es asimismo importante mencionar que el Derecho Maritimo y todo aquello que sea inherenie a la normativa de la navegación va sufriendo un proceso de paulatina modificación e intercacionalización, atento al avance tecnológico y al singular acrecentamiento del tráfico maritimo, resultando los Convenios como ésic, el camino adoptado para acceder a tal objetivo. Convenios como ésic, el camino adoptado para acceder a tal objetivo.

Las versiones en Idloma español que se agregan del "Convenio Internacional sobre Busqueda y Salvamento Matitimos", son los texios oficiales en dicho idioma, suministrados a los Estados Micmbros por la OCMI,

Por las consideraciones antedichas es que propiciames el presente proyecto

Dios guarde a Vacsira Escelencia,

Mavid R. H. de la Riva Caslos W. Pastor

LEY Nº 22.445

Buenos Aires, 24 de vintro de 1981

EN uso de las atribuciones conteridas por el articulo 5º del Estatuto para el Proecso de Reorganización Bacional,

EL PRESIDENTE DE LA NACIÓN ARCINEM SANCIONA Y PROMUTGA CON FUERZA DE LAY:

ARTICULO 19 - Apricoase el "Convento Internacional sebre Búsqueda y Salvamento Maritimos", adeptado en Hamburgo (República Federal de A mania), el 27 de abril de 1979, cuyo texto oficial en idioma español editodo nor la Organización Consultiva Maritima Interpubernamental (OCMI) forma parte de la presente ley. ARTICULO 2º — La autoridad de aplicación del Instrumento citado cu el Artículo 1º segú el Comando en Jefe de la Armada, a través de sus organismos com-

ARTICULO 39 - Comuniquese, proliquese, desc o la Dirección Nacional del Registro Oliciai y archivese.

Carlos W. Castor David R. H. de la Riva

ORGANIZACION CONSULTIVA MARITIMA INTERGUBERNAMENTAL

CONFERENCIA INTERNACIONAL SOBRE

BUSQUEDA Y SALVAMENTO MARTTENOS, 1979

Acia final de la Conferencia, cen los documentos actiontes correspondientes, incluido el

Convento internacional sobre búsqueda y salvamento macitimos, 1979

LONDRES 1979

INDICE

And of the A. A. Clare Consense and the second section of	Página
Acta final de la Conferencia internacional sobre	
búsqueda y salvamento marithnos, 1979	1
Documento adjunto 1 — Convenio internacional sobre busqueda	
y salvamento marithmos, 1979	5
Artículos ·	5
Anexo	3.1
Carátulo 1 — Términos y definiciones	11
Capitulo 2 — Organización	13
Capitulo 3 — Cooperación	16
Capitalo 4 — Medidas preparatorias	18
Capitulo 5 — Procedimientos operacionales	21.t
Capitulo 6 — Sistemas de notificación de la situación de los buques	28
Documento adjunto 2 — Resoluciones aprobadas por la Conferencia	30
Resolución 1 — Medidas de creación y coordinación de servicios	90
de búsqueda y salvamento	80
Resolución 2 — Costo para los buques de la participación en los	110
Costo para los buques de la participación en los	32
sistemas de notificación utilizados por ellos	52
Resolución 3 - Necesidad de contar con un formalo y un	
procedimiento convenidos internacionalmente	
para los sistemas de notificación ntilizados per	
los buques	38
Resolución 4 — Manuales de busqueda y salvamento	37
Resolución 5 — Frecuencias aplicables a búsqueda y salvamento	
maritimos	38
Resolución 6 — Perfeccionamiento de un sistema universal de	
socorro y seguridad maratimos	39
Resolución 7 — Armonización de los servicios de búsqueda y	
salvamento con les servicios meteorológicos	
maritimos	40
Resolución 8 — Fomento de la cooperación tecnica	41
- Tomento de la cooperación tecinea	-1.1

ACTA FINAL DE LA CONFERENCIA INTERNACIONAL SOBRE BUSQUEDA Y SALVAMENTO MARITIMOS, 1929

1 Por Resolución A 406(X) del 17 de noviembre de 1977, la Asamblea de 19 Organización Consultiva Marítima Intergubernamental decidio conrecar una Con-

ferencia internacional para deliberar acerca de la adopción de un Convenio sobre búsqueda y salvamento marítimos.

2 A invitación del Gobierno de la República Federal de Alemania la Conferencia se celebró en Hamburgo del 9 al 27 de abril de 1979. Los siguientes Estados estuvieron representados en la Conferencia por delegaciones:

Liberia

Alemania, República Federal de Arabia Saudita México Nigeria Normega Argelia Argentius Australy Bélgica Muova Zelundia Pases Bajos Brasil Portugal Reino Unido de Gran Bretiia e Irlanda del Norte Bulcaria Canadá Costa de Marfil Cuba Rapublica Democrática Alemana Chile República Unida del Camerúp Singapur China Chipre Succia Dinamarca Sui#a España Estados Unidos de América Trinidad y Tabago Pinlandia Francia Turouía Union de Repúblicas Socialistas Gabón Soviálicas Grecia Uruguay India Indonesia Veneruela Yemen Irlanda. Italia Yugosiavia Japën Kuwait Zaire

- Bolivia y la República Dominicane estuvieron representadas en la Conferencia por observadores.
- Hong Kong Miembro Asociado de la Organización Consultiva Marithma Intergubernamental, envió un observador a la Conferencia.
- Las siguientes organizaciones del sistema de las Naciones Unidas enviaron representantes a la Conferencia:
 - Olicina de Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR)

Organización de Aviación Clvil Internacional (OACI)

Unión Internacional de Telecomunicaciones (DIT) Organización Meteorológica Mundial (OMM)

- Las siguientes organizaciones no gubernamentales enviaron representantes a la
- Conferencia:

Cámara Naviera Internacional (ICS)
Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CIOSL)

Comité Internacional Radiomaritimo (CIRM) Asociación Internacional de Armadores (INSA)

- Federación Internacional de Asoclaciones de Capitanes de Euque (IFSMA)
- La Conferencia fue inaugurada por el Sr. C. P. Srivástava, Secretario General de la Organización Consulliva Maritima Interault marrentel. En nombre del Gabierno de la República Francia de Alemania, el Sr. F. Rubern, Secucionia de Fritale, hizo una declaración de Fientenida a los delagados Eff. Fr. F. Steinari Secucion de la Ciudad Libre y Elminitica de Remburgo, tembiro die la bienteride e les delegados.
- 8 El Sr. G. Breuer, Jefe de la delegación de la República Federal de Alemania, fue elegido Presidente de la Conferencia.
- Como Vicepresidentes de la Conferencia fueron elegidas las siguientes personaga

Sr. M. Kayal (Arabia Saudita) Sr. A. A. Torre (Argentina) Sr. Wu Ying Cheng (China) Sr. A. J. McCulleugh (Estados Unidos)

Sr. G. Marchand (Francia) Sr. S. Kobayashi (Japón) Sr. J. B. Belcoken (República Unida del Camerún)

Sr. A. Baouab (Túncz) Sr. G. Kolensnikov (URSS)

Sr. N. Sauchez Laua (Venezuela) La Secretaria de la Conferencia quedo constituida como sigue:

Secretario General: Secretario Ejecutivo:

Sr. C. P. Srivastava Sr. G. Kostylev Sr. W. S. G. Morrison Sr. W. de Goede Sceretario Ejecutiva Adjunto: Secretario del Pieno:

La Conferencia constituyo las Comisiones que, con sus respectivos miembros; se indican a continuación;

Comisión Coordinadora

Presidente: Sr. G. Breue. (Republica Federal de Alemania) Presidente de la Conferencia Comisión I Sr. G. S. Santa-Cruz (Chile) Sr. A. R. M. Al-Yagout (Kuwait) Presidente: Vicepresidente: Comisión H Presidente: Vicepresidente:

Sr. E. J. Salvesen (Noruega) Sr. G. J. Dakoury (Costa de Marfil)

Comisión de Redacción Presidente: Sr. P. D. Hamilton-Eddy (Reino Unido) Sr. H. Gürcuer (Turquia) Vicepresidente: Comisión de Verificación de Poderes

Presidente: Sr. R. Drimmond de Mello (Brasil)

Constituyeron la base de la labor de la Conferencia los documentos siguientes: un proyecto de Convento internacional sobre búsqueda y salvamento maritimos y de Resoluciones conexas, todo ello preparado por el Grupo de expertos en búsqueda y salvamento de la Organización Consultiva Marítima Intergubernamental y aprobado por el Comité de Seguridad Marítima de

propuestas y comentarios acerca de lo que antecede, presentados a la Conferencia por los Goblernos y organizaciones Interesados.

Como resultado de sus deliberaciones, que constou en las actas resumidas de las sessones picnatias, la Conferencia adopió el CONVENIO INTERNACIONAL SO-BRE BUSQUEDA Y SALVAMENTO MARITIMOS, 1979, el enal constituye el Docu-mento adjunto 1 que acompaña a la presente Acta final. 14 La Conferencia aprobó también las Resoluciones que figuran en el Documento adjunto 2 de la presente Acta final.

15 El texto de la presente Acta final y de los Documentos adjuntos a la misma, ha sido redactado en un solo original en los Idiomes chino, español, francés, inglés y ruso, y queda depositado ente el Secretario General de la Organización Consultiva Maritima Intergubernamental. Se harán traducciones oficiales del Convenio a los idiomas alemán arabe a italiano, las cuales seran depositadas junto con la presente Acta final.

El Secretorio General de la Occavitación Consultiva Marítima Interguberna-16 El Secretarlo General de la Occarciación Consultva Marítima Intergubernamental mará llegar a los Gobiernos de los Estados que estavieron invitados a enviar representantes a la Conferencia copias certificadas de la presente Acta final con las Resoluciones de la Conferencia, copias certificadas de los textos auténticos del Convenio y, cuando hayan sido efectuadas, copias de las traducciones oficiales del Convenio, respondicado a los pedidos formulados por dichos Gobiernos.

EN FE DE LO CUAL los infrascriptos " firman la presente Acta final, HECHO EN HAMBURGO el dia veintisiete de abril de mil novemientos setenta y nueve.

DOCUMENTO ADJUNTO 1

CONVENIO INTERNACIONAL SOBRE BUSQUEDA X SALVAMETO MARITIMOS, 1979

LAS PARTES EN EL CONVENIO,

CONSIDERANDO que varios Convenios infernacionales conceden gran Importan-

CONSIDERANDO que varios Convenies infernacionales conceden gran Importancia a la prestación de auxilio a persenas que se hallen en peligro en el mar y al establecimiente por parte de todo Estado ribercão de las medidas que exijan la vigliancia de costas y los servicios de búsqueda y salvamento,

CONSIDERANDO la Recomendación 40 aprobada por la Conferencia internacional sobre seguridad de la vido humana en el mar, 1936, que reconoce la conveniencia de coordinar las actividades relativas a la seguridad en el mar y sobre el mar entre varias organizaciones interguierralmentales, diante el establecimiento de un plan internacional de búsqueda y salvamento marílimos CONSIDERANDO que es descable desarrollar y fonentar estas actividades meque responda a las necesidades del tráfico marítimo, para el salvamento de personas que se hallen en peligro en el mar.

que se hallen en pellero en el mar.

CONSIDERANDO que conviene fomentar la ecoperación entre las organizaciones de búsqueda y salvamento de tedo el mando y entre los que participen en operaciones de búsqueda y salvamento en el mar.

CONVIENEN:

ARTICULO I

Obligaciones generales contraides en virtud del Convenio

Las partes se obligan a tomar todas las medids legislativas u ofras medidas apro-plados que se percisen para dar plena efectividad al Convento y a u Anexo el qual será parte inferrante de aquél. Salvo disposición expresa en otro sentido, teda referencia al Convento supondrá también una referencia a su Anexo.

ARTICULO II

Otros tratados e interpretación

Nada de lo dispurato en el presente Convenio projugará la cedificación y el desarrollo del Derecho del mor por parte de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar convocada en valud de la Resolución 2000 (XXXV) de la Asamblea Cenesal de las Naciones Unidas ni las reivindicaciones y lesis juridicas presentes y futuras de cualquier Estado repecto del Derecho del mar y de la naturaleza y el alcanca de la jurialleción de los Estades ribercües y de les Estades de pabellón, 2) Niaguna dispesición del Converdo será interpretada en el sentido de que ya en neriuirio de obligaciones o derectos que, respecto de los buques, se estipulen en otros instrumentos internacionales.

ARTICULO III

Entalen.Jan

- 1) Hi Converto pe l'el con compandado por una de les des presentantes expuestos el les administration y la grandad de la Compandad C a collège Marillima l'arguint convers del constant de la Compandad C a collège Marillima l'arguint convers del constant de la contradiction.
 - a) toda entidada propus a par una Parte y transmitida a' Secretario General de la Deganización (en adelande llamado "el Secretario Central"), a evalunier emmienda que el Secretario General estimo necezaria como resultado de una

Se omiten las firmas.

nunicada a la disposición correspondiente del Anexo 12 del Convenio sebro aviación civi) internacional, será distribuida entre tedos les Miembros de la Organización y todas las Partes, por lo menes seis meses antes de que proceda que el Comité de Seguridad Maritima de la Organización la examico:

b) las Partes, sean o no Miembros de la Organización, tendrán derecho a participar en las deliberaciones del Comité de Seguridad Maritima para el esamen y la aprobación de las enmicudas;

c) para la aprobación de las enmicudas se necesitará una mayori t de des fercies de las Partes presentes y votantes en el Comité de Seguridad Maritima, a condición de que un tercio cuando menos de las Partes esté presente en el momento de la aprobación de la comienda de que se trafe;

d) las enmiendas aprobación de la comienda de que se trafe;

e) toda enmienda a un Artículo o a los pierceses a la o Partes a lines de acep
toda enmienda a un Artículo o a los pierceses a la o Del Control de acep-

e) toda enmienda a un Articulo o a los parrafos 2.1.4, 2.1.5, 2.1.7, 2.1.10, 3.1.2 y 3.1.3 del Anexo se considerará aceptada a partir de la fecha en que el Secretarlo General haya recibido el correspondiente instrumento de aceptación de des trades de las Bortas.

crétario General naya recando el correspondiente instrumento de aceptación de dos breios de las Partes;

1) toda enmienda al Anexo, excluidas las camiendas a los párrafos 2.1.4, 2.1.5, 2.1.7, 2.1.10, 3.1.2 y 3.1.3, se considerará aceptada al término del año siguiente a la fecha en que fue enviada a las Partes a fines de aceptación. Si, no obstante, dentro del plazo fijado de un año, más de un tercio de las Partes netifica al Secretario General que rechaza la cumienda, aceptasidorará que esta no ha sido aceptada;

g) toda enmienda a un Articulo o a los parrafos 2.1.4, 2.1.5, 2.1.7, 2.1.10, 3.1.2 p 3.1.3 del Anexo entrará en vigor;
i) con respecto a las Parles que la hayan acentado, seis mases después de la fecha en que se considere que fue aceptada;
ii) con respecto a las Parles que la acepten una vez se haya cumplido la condición estipulada en el aparrado e) y antes de que la cumienda entre en vigor, en la techa de cutrada en vigor de la cumienda;
ii) con respecto a las Parles que la acepten después de la fecha en que la enmienda entre en vigor, 30 días después del depósito que se haya efectuado de un instrumento de aceptación;

enmicuda entre en vigor, 30 dias después del deposito que se haya efectuado de un instrumento de aceptación;

h) toda enmienda al Anexo, excluidas las enuniendas a les parrafes 2.1.4, 2.1.5, 2.1.7, 2:1.10, 3.1.2 y 3.1.3 entrerá en viger, con respecto a lodas las Partes, exceptuadas las que la hayan rechazado en virtud de lo previsto en el apartado se considere que fue aceptada. No obstante, antes de la Iccha fijada para la entrada en vigor de la enmienda cualquier Pavte podrá notificar al Secretario General que se ectune de la obligación de datle electividad durante un período no superior a un año, contado desde la fecia de entrada en vigor de la entraprobación de tal ennienda desde la fecia de entrada en vigor de la entreporta de des tercios de las Partes para examinente da fije una mayoría de dos tercios de las Partes Enmienda a cargo de una Conferencia:

a) a solicitud de cualquier Parte con la que se muestre conforme un fercio cuando menos de las Partes, la Organización convecará una Conferencia de las Partes para examinar posibles enmiendas al presente Convenio; las enmienpor lo menos seis mesos antes de que preceda que la Conferencia las enminerpor lo menos seis mesos antes de que preceda que la Conferencia las examine; tercios de las Partes presentes y votantes, a condición de que no tercio enando mienda; las enmiendas así aprobadas serán envladas por el Secretario General a todas las examine; a todas las Partes esté presente en el momento de la aprobación de fal en a todas las Partes a línes de aceptación;

c) Salvo que la Conferencia decida otra cosa, la cumienda se considerará aceptada livamente en vigor de conformidad con los procedimientos estipulados respectar en vigor de conformidad con los procedimientos estipulados respectar en vigor de conformidad con los procedimientos estipulados respectar en vigor de conformidad con los procedimientos estipulados respectar en vigor de conformidad con los procedimientos estipulados respectar en conformida de conformidad con los procedimientos estipulados resp

4) Teda declaración de aceptación de una enmienda o de objeción a una enmiruda y enalquiera de las notificaciones previstas en el párrafo 2 h), sepán dirigidas por escrito al Secretario General, quien informará a lodas las Partês de que se recibicron tales comunicaciones y de la fecha en que fueron recibidas.

5) El Secretario General informará a los Estodos de cualesquiera enmiendas que entren en vigor, osi como de la fecha de entrada en vigor de cada una.

VEGREDIO IA

Fiema, ratificación, aceptación, aprobación y adhesión

1) El Convenio estará abierto a la firma en la Sede de la Organización desde e 1 de noviembre de 1979 hasta el 11 de oclubre de 1939 y, después de esc plazo, seguira abierto a la athesión. Les Estades nodrán constituirse en Partes en el Convenio

a) firma sin reserva en cuanto a ratificación, aceptación o aprobación; o b) firma a reserva de ratificación, aceptación o aprobación, seguida de ratificación, aceptación o aprobación, seguida de ratificación, aceptación o aprobación; o ción, aceptación o aprobación; o contrata de ratificación.

e) adhesion.

2) La rabificación, acceptación, aprobación o adhesión de efectuarán depositando ante el Sceretario Ceneral el instrumento que proceda.

3) El Secretario Ceneral información a les Estades de teda firma producida o del depósito que de las dectuado de cualquier instrumento de radificación, aceptación, aprebución o adhesión y de la fectas de tal depósito.

APTICUIO V

Entrada en vigne

1) El Convento entrara en vigor 12 meses después de la fecha en que 15 Estados se hacan existituido en Pautes en el mismo de conformidad con lo dispuesto en

el Artiento IV.

2) La entrada en vigor del Convento para les Estades que lo ratifiquen, acepten o aprueben o que se adhician a ét de conformidad con lo dispuesto en el Artiento IV, que el Convento entre en vigor, se producirá en la fecha de entrada en vigor de éste, que el Convento entre en vigor, se producirá en la fecha de entrada en vigor de éste, o apurben o que se adhician a él con postrioridad a la fecha en un entrado en viver, se producirá a los 30 dios de haber sido depositado el instrumento correspentivado de conformidad con lo dispuesto en el Artiento IV.

1) Tedo instrumento de ratificación, aceptación, aprobación o adhesión depositado el instrumento correspentivada a la fecha de entrada en vigor de una enudenda al Convento con nesterioridad a la fecha de entrada en vigor de una enudenda al Convento cido al Convento en en su forma camendade, y éste, en an forma enmendada, entrará puedestido el destillo que deposite da la fecha de entrada.

5) El Sacretario Ocueral informacia a los Fetedos de la fecha de la baliciae.

picducido el confello.

5) El Sacretario Ocneval informará a les Fetades de la fecha de entrada ou vicor

AUTICULO VI

Denuncia

1) El Convenio podrá ser demunciado por una de las Parles en cualquier momento nosterior a la explicación de un plazo de cinco añes a contar de la fecha en que el Convenio haya entrado en vigor para dicha Parte.

2) La denuncia se efectuará depositando un instrumento de denuncia ante el Secretario Gondial, el cual notificará a les Estades que ha recibido tal instrumento de deremeta, la fecha en que lo recibió y la fecha en que surta efecto tal denuncia, 3) La denuncia curtirá efecto transcurrido un año a martir de la recepción, por parte del Secretario General, del instrumento de denuncia, o cualquier otro plazo mos largo que pueda ser fijado en dicipo instrumento. mas large que pueda ser fijado en diche instrumento.

ARTICULO VII

Depósito y registro

1) El Convenio será depositado ante el Secretario General, el cual remitirá ejemplares autentires certificados de aquel a los Estados.

Tan pronto como el Convenlo entre en vigor, el Secretarlo General remitira el dexto del mismo al Secretario General de las Naciones Unidas a fines de registr**o y** unidicación, de bonformidad con el Artículo 102 de la Carta de las Naciones

ARTICULO VIII

El Convenio está redactado en un solo ejemplar en los idiomas chino, español, francés, inglés y ruso, y cada uno de estos fextos es igualmente auténtico. Se harán traducciones oficiales a los idiomas ofemán, árabe e italiano, las cuales serán depositadas junto con el original firmado.

HECHO EN HAMBURGO el dia veintislete de abril de mil novecientes setenta

EN FE DE LO CUAL los infrascriptos ", dehidamente autorizados al efecto por sus respectivos Gobiernos, firman el Convenio.

Se obeiten las firmas.

ANENO

CAPITUEO 1

Terminos y definiciones

1.1 En el presente Anexo, el empleo del fuirro de los verbos con un sentido imperativo indica uma disposición cuya aplicación uniforme por todas las Partes se estipula en pro de la seguridad de la vida humana en el mar.
1.2 En el presente Anexo, el empleo de la expresión "se recomlenda que" combinada con el verbo que exila la frase de que se trate indica uma disposición cuya aplicación uniforme por todas las Partes se aconseja en pro de la seguridad de la vida humana co el mar.
1.3 Les támpicos configeración en contrata de contrata de la seguridad de la seg

Los términes aquí enumerados se utilizan en el presente Anexo con los signifieados indicados a continuación:

.1 "Región de bisqueda y saivamento". Area de dimensiones definidas dentro de la cual se prestan servicios de bisqueda y saivamento.

2 "Centro coordinador de salvamento". Centro encargado de promover la buena organización de servicios de bisqueda y salvamento y de coordinamento ia ejecución de las operaciones de bisqueda y salvamento dentro de una región de bisqueda y salvamento.

3 "Subcentro de calvamento". Centro suberdinado a un centro coordinador de salvamento, establecido para complementar la función de este último dentro de una parte especificada de una región de bisqueda y salvamento.

"Unidad de vigilancia de cestas", Unidad terrestre, estacionaria o móvil, designada para velar, con su vigilancia, per la segurida de los buques en zonas costeras. "Unidad de salvamento". Unidad compuesta por personal capacitado y dotada de equipo apropiado para ejecurar con rapidez eperaciones de búsqueda y

Jefe en el lugar del siniestro". El jefe de una unidad de calvamento desig

"Jese en el luya" del siniestro". El jese de una unidad de salvamento designado para coordinar las operaciones de busqueda y salvamento deniro de un area de búsqueda especificada.

7. "Coordinador de la búsqueda de superficie". Buque, que no sea una de los unidades de salvamento, designado pora coordinar las operaciones de búsqueda y salvamento que se lleven a cabo en la superficie, dentro de un area de búsqueda especificada.

8 "Fase de entregencia". Expresión genérica que significa, según el caso, sase de incertidambre sase de alerta o sase de peliaro.

9 "Fase de incertidambre". Situación en la cual existe incertidambre en cuanto a ca seguridad de un buque y de las personas que lleve a bordo.

10 "Fase de alerta". Situación en la cual se teme por la seguridad de un buque y de las personas que lleve a bordo.

11 "Fase de peligro". Situación en la cual existe la convicción justificada de que un buque o una persona están amenazados por un peligro gravo o invánence y necesilan auxilio immediato.

12 "Amaraje forzoso". En el cuso de una acronave, realizar un deserciso sor-

CAPITULO 2

Organizacion

2.1 Medidos de creación y coordinación de servicies de búsqueda y salvamento 2.1.1. Las Partes harán que se tomen las medidos accerarias para la creación de servicios adecuados de búsqueda y salvamento de personas que se hallem en peligro corres de sus costas que el mar servicios adecuados de busqueda y satvanizato de personas que se indica en pragro cerca de sus costas, en el mar. 2.1.2. Las Carles combican al Secretacio Cicueral información referente a su organización de búsqueda y satvaniento y le notificarán los cambios ulteriores de linsportancia de que la misma sea objeto, incluida la información referente a:

1 los servicios nacionales de búsqueda y salvamento marítimas;
2 la ubicación de los centros coordinadores de salvamento que haya establecidos, con sus respectivos mimeros de telérono y de télex y úreas de responsabilidad;

.3 las principales unidades de salvamento que haya a su disposición.

2.1.3 El Secretario General remitirà en forma apropiade a todas las Partes la información a que se bace referencia en el parrafo 2.1.2.
2.1.4 Se estableccia cuda región de bisqueda y soframento por acuerdo entre las Partes infereradas. El acuerdo será nuesto en conceimiento del Secretario General. 2.1.5 Si no logran concrae de acuerdo sobre las dimensiones exactas de una región de bisqueda y salvamento, las Partes intercadas se esforzarán al máximo por convenir medidos adecuados con a lograr en esa zona una coordinación global equivalente de los servicios de bisqueda y salvamento, Las medidas convenidas serán puestas en conocimicado del Secretario Ciencial.

2.1.6 El Secretario General ponerá en conocimiento de todas las Partes los acuerdos o medidos a que se hace referencia en los parrafes 2.1.4 y 2.1.5.
2.1.7 La definifiación de regiones de bisqueda y salvamento no guarda relación con la determinación de limites entre los Estados ni prejuzgará ésta.
2.1.8 Se recomienda que las Partes dispongan lo necesario para que sus servicios de búsqueda y salvamento sean capaces de dar pronta respuesta a las Hamadas de socorro.

de busquena y satranette se conserva de la persona está en peligro en el mar, en un área 2.1.9 Informadas de que una persona está en peligro en el mar, en un área dentro de la cual una Parte se encargúe de la coordinación global de las operaciones de busqueda y satramente, las autoridades de esa Parte a las que incumba la cuestión darán acceptemente los pasos necesorlos para prestar el mejor auxillo em modern

cuestion garan arrangement de que se preste auxilio a cualesquiera personas que se hallen en peligro en el mar. Haran esto sean cuales fueren la nacionalidad y la condicion jurídica de dichas personas o las circunstancias en que estas se en que estas en que en que

2.2 Coordinación de los medios de búsqueda y salvamento

2.2.1 Las Partes temaran disposiciones para la coordinación de los medios necesarios en la provisión de servicios de búsqueda y salvamento cerca de sus costas.
2.2.2 Las Partes establecerán organos nacionales para la coordinación global de los servicios de búsqueda y salvamento.

2.3 Establecimiento de contros coordinadores de salvamento y de subcentros de salvamento

2.3.1 A fin le cumplit le prescripte en les parrafes 2.2.1 y 2.2.2, las Partes sitablecerán recurres coordinadores de salvamente para sus servicies de busqueda ; salvamente, así remo les subcentres de salvamente que consideren apropiados.
2.3.2 Las allendades competentes de cada Parte determinarán el area que será incumbencia de un subcentre de salvamente.

2.3.3 Cana centre modernous de salvamento y cada subcentro de salvamento establecidos de conformida con lo dispuesto en el parrafo 2.3.1 dispondran ne medios adectados para o receptor de comunicaciones de socorro a través de una radioestación (estera o de otir modo. Tales centros y subcentros dispondran también de micios adecuados pora comunicar con sus propias unidades de elvamento y los centras coordinamento de salvamento. mento y .on los centros coordinaciones de salvamento o subcentros de salvamento, según procráta, de átem advacentes.

2.4 Designación ne unidades de salvamento

2.4.1 Los Pa tes pesignacim:

- .1 vino: inidades de salvamento, a servicios estatales u otros servicios pú-oficios apropiados, o a servicios privados, que se encuentren debidamente por mos y equipades, o a partes de los mísmos o blen,
- .2 corlo nementos de la organización de búsqueda y salvamento, a servicios como definitios de la digalización de susqueda y salvanes, a elementos com ales C a objet descricios públicos o privades aproplados o a elementos com mismos que som no resultando adectados para ser designados com mitodos de solvanento puedan particidas en operaciones E mesque e y salvanento y definirán las funciones ce estes elementos,
- 2.5 Medios equipo de las unidades de salvamento
- 2.5.1 Se provera a toda unidad de salvamento de los medios y el equipo apro-
- places para u tarea. 5.5.2 Se exceptenda que cada unidad de salvamento cuacite con medios rapidos y seguios de comunicación con otras unidades o elementos que intervengan eu una misma escación
- 2.5.3 Se recombenda que en los recipientes o envasos que contengan equipo de supervivencia destinado a ser latitado a los superviventes se señale la naturatora general del contenide medicade un codigo de colores ajustado a lo específicado en el párrato 2.5.4, una indicación impresa y signos de interpretación inequivoca, en la medida en que tales signos existan.
- 2.5.4. Se recomienca que la identificación por colores del contenido de los recipientes y en ases anzahres en los que naya equipo de supervivencia se afectue por medio de cauderines de colores, de acuerdo con el siguiente código:

- 1 Rojo medicamentos y equipo de primeros auxilios;
 2 Atul alimentos y agua;
 3 Amerillo mantas e indumentaria portectora; y
 4 Rogio equipo diverso formado por hornillos, hachas, compases y utensitios de cocina.
- 2.5.5 Se recomienda qui cuando en un mismo recipiente o envase se lancea efectos de maturaleza diversa, se luaga uso de una combinación de los colores indicados en eve cidigo.
- **2.5.6** Se reconienda que er cada uno de los reciplentes o envases lanzables vayan incluidas ars instrucciones que permitan utilizar el equipo de supervivencia. Convencirá que cutas instrucciones estén impresas en ingrés y por lo menos en otros dos iniemas,

CAPITULO 3

Caoperacion

3.1 Cooperación entre los Estados

\$.1.1 Las Partes coordinación sus organizaciones de bisqueda y salvamento, recosiempre que sea necesario, coordisen Lis operaciones con las 30 los Estados relinos.

13.1.2 A nepos que se acuerde otra cosa entre los Estados Interesados se recomienda que con dijeción a ha leye, y reglamentaciones macionais aplicables, toda Parte america la interida interesada en sus aguas cerritoriales o nor enciana ae éstas, o en la cerritorio, de ucidades de salvamente de, otras Partes cuyo colo objeto sen la búsqueda destinada a localizar sintestres marifimos y a salvar a os supervivientes de tates sintestres. En tales casos has operaciones de búsqueda y salvam nto cerán coordinados de lo parible por el centro exordinador de salvam to aproplade a la Parte que hava autorizado ha cutada, o por la autoridad que haya side des landa po diciva Parte.

- 3.1.2 A menos que se acuerde otra cosa entre los Estados interesados, las autoridades de ma Parte que des e que sus unidades de salvomento entren en as agora territoriales o otra Parte, o po encima de estas, o en el territorio de nicha Parte, con el solo de realizar a busque a destinada a accalizar siniestros maritmos y a salvor a los supervivience de taic, lomiestros, enviaran una petición, en la defigiren tenor os dificiles de malsion proyectada y de la necesidad de realizaria, al centro cosalimedor de salvomento de la otra Parte o a cualquier otra autoridad que baya de nesignada por esa Parte.

- 3.1.4 Las nut inages competentes d. las Partes:
 1 acusarán inmediatamente recibo de tal petición; y
 2 lo intes posible indicarán en que condiciones,
 niguna, podrá emprenderse la misión proyectada. dado que se imponga
- 3.1.5 Se recomienda que las Partes concluyan con sos Estados vecinos acuerdos en los que se men las condicientes de entrada de las unidades de salvamento de cada uno en las aguas territoriales (o por encima de estas) lo territorios de los demás. Se recomienda asimismo que estos acuerdos hagan posible la rápida intrada de dichas unid des con un mínimo de formalidades.

 3.1.6 Se recomienda que cada Parte autorice a sus centros coordinadores de sal-

 - 1 voliditen de obros centros coordinadores de salvamento la ayuda que necesaria incuerdos buça s, aeronaves personal y equipo:
 2 condedan todo percuiro necesario para la entrada de dichos buques, aeronaves personal y equipo:
 aeronaves personal o equipo en su aguas territoriales o por encima de éstre en su territorio) y
 3 con devoan los arregios necesarios con las pertinentes autoridades de adminas, inmigración y de otra indole para facilitar dicha entrada.
- 8.1.7 Se receniende que coda Parte autorice a sus centros coordinadores de salvamento a mie, cuando se les soliche presten ayuda a otros centros coordinadores de salvamento a mie, cuando se les soliche presten ayuda a otros centros coordinadores de salvamento, incluida la constituida por buques, aeronaves, prisonal o equipo.

 8.1.8 Se recenienda que les Partes concluyan con sus Estados vecinos acuerdos sobre bisquede y salvamento cuy objeto sea la utilización mancomunada de sus respectivos do dos, els establecimiento de procedimientes uniformes, el desarrollo de una formación y unos ejerciclos de carácter conjunto la verificación periódica de los canales de comunicación interestatales, la realización de visitas de enlace entre el personal de nas distintor centros correinadores de salvamento y el intercamino de información sobre busqueda y salvamento.

 8.2 Capadinación con los servicios aeronáuticos

3.2 Coordination con los servicios aeronauticos

- 6.2.1 Las Portes harán que entre los servicios maritimos y los icronáuticos exista la coordinación más estrecha posible, de mode que puedan prestar los servicios de búsqueda y calvamente más effeaces y positivos en sus respectivas regiones de búsqueda y calvamento y por enclma de estas.
- 3.2.2 Se recemienda que, siempre que sca factible, cada Parte establezea con carácter conjunto centros coordinadores de salvamento y subcentros de salvamento dedicados a ambas finalidades, la maritima y la acrominilea.
- 8.2.3 Siemple que se establezcan por separado centros coordinadores de salvamento o subcentros de salvamento, marilimos y acronáuticos, para dar servicio a la misma área, la Parte interesada hará que entre los centros o subcentros so establezca la coordinación más estrecha posible,
- \$.2.4 En la medida de la posible las Partes harán que las unidades de salvamento establecidae para fines marítimos y las establecidas para lines aeronauticos utilicen procedimientos uniformes

CAPITULO 4

Medidus preparatorias

4.1 Prescripciones relativas a la información

- 4.1.1 Cada centro coordinador de salvamento y cada subcentro de salvamento dispondran ne información actualizada pertinente para sas aperaciones no dúsquena y salvamento en su área incluida la información sobre:

 - .1 unidades de salvamento y unidades de vigitancia de costas.
 .2 cualesquiera otro, medios publicos y privades incluidos los de transporto y los suministros de combustible, de 10s que quepa esperar que seran utiles en operaciones de bissqueda y salvamento;
 - utiliez en operaciones de biisqueda y salvamento;
 inedios de comunicación que puedan sei utilizados en operaciones de busqueca y salvamento;
 inombres, direcciones telegráficas o de téix y número de elefono y télex de consignatario; deb uques, autoridades consulates, organizaciones infernacionais otros organismos que puedan estar en situacion de ayudar a obtener información vital soure buques;
 indicación, distintivos de llumada o identidades del servicio móvil maciatimo, noras de escucia, y frecuencias de todas las radioesticiones de su que que que que pa esperar que se utilizarán en operaciones de busqueda y aivamento:

 - unicación, distintivos de llamada o identidades del servicio móvil maríano, horas de escucha y frecuencia de todos as indioestaciones sostetais que difundar, propositeos y avisos meteorelógicos para la region de bisqueda y salvamento de que se trate; ubicación y horario de los servicios de escucha radioeléctrica y frecuen-

 - dos observadas;
 objetos de los que se sepa que podrian confundirse con restos de naufragle no localizado o no demniciado y;
 lugares en los que se almacenen los ciectos lanzables de emergencia y
 - de supervivencia.
- 4.1.2 Se recomienda que cada centro coordinador de salvamento y cada subcontro de salvamente tengan facil acceso a la información rejutiva a la situación, el rumbo. la velocidad y et distritivo de llamada o la identifica de la estación de los buques que se encuentren en su área y puedan auxiliar a buques, o a personas que se nellem en peligro en el mar. Este información se conservara en el centro coordinado: 14 salvamento e en cond.c ones de disponibilidad inmediata cuando se necesite de enta. 4.1.3 En cada contro coordinador de salvamento y en cada subcentro de salvamento se dispendrá de un mapa en escala grande, a fines de presentación y trazacos correspondientes a datos pertinentes para las operaciones de búsqueda y salvamento en su area,

4.2. Planes 6 instrucciones operacionales

4.2.1 Cada centro coordinador de salvamento y oada subcentro de salvamento prepararán o tendrán : « disposición planes o instrucciones detallados para a realización de operaciones de búsqueda y salvamento in su área.
4.2.2 Los planes o instrucciones especificarán dentro de lo posible, las medidas relativas ai manteni iente y al reaprovisionamiento de combustible de los buques, aeronaves y vehículos utilizados en operaciones de búsqueda y salvamento, incluidos los facilitados por otros Estados.

4.2.3 Se recommenda que en los planes o instrucciones figuren pormenores relativos a la actuación de quienes participen en las operaciones de búsqueda y salvamento en et area, con inclusion de:

- .1 la orma en que deberán realizarse las operaciones de búsqueda y salvamento
- na utilización de los sistemas y medies de comunicación disponibles; la actuación combinada con la de otres centros coordinadores de sal-
- vamento o subcentros de salvamento, según proceda: los métodos destinados a alcelar a los buques en el mar y a las aero-
- naves en rula: los deberes y la autoridad del personal asignado a operaciones de

- los deberes y la autoridad del personal asignado a operaciones de búsque da y salvamento; los posibles cambios de emplazamiento del equipo que puedan nacer necesarios has condiciones meteorológicas o de otra índole; los métodos de obtención de información esencial concerniente has operaciones de búsqueda y salvamento constituicos por medios anes como los pertinentes avisos a los navegantes, y los boletines y pronesticos meteorológicos y los relativos al estado de la mar en la superficie; los métodos de obtención de la ayuda que nueda necesitarse incluidos buques, aeronaves, personal y equipo, de otros centros coordinadores de salvamento o sube nitros de salvamento, según proceda; los métodos destinados a ayudar a los buques de salvamento o a otros buques a que alcancen el punio de reunión con huques en peligio; y los métodos destinados a ayudar a los aeronaves en peligio; y los métodos destinados a ayudar a las aeronaves en peligio forradas a amarar a que alcancen el punto de reunión con embarcaciones de superficie.

- superficie

4.3 Estado de preparación de las unidades de salvamento

4.3.1 Toda unidad de saivamento designada se mantendrá en un estado de prenaración adecuado a la tarea que haya de realizar, recomendándose que mutenga me-formados de ello al centro coordinador de salvamento o al subcentra de salvamento

CAPITULO 5

Procedimientos operacionales

5.1 Información relaliva a casos de emergencia

- 5.1.1 Las Partes que se manteugan, en las frecuencias internacionales de socorro. las escuchas radioeléctricas conimuas que se juzguen de posible realizacion y necesarias. Toda radioestación costera que reciba una liamada o un mensaje de socorco:
 - .1 Informara immediatamente al centro coordinador de saivamento o al subcentro de salvamento apropiados; retransmitirà la llamada o el mensaje, en la medida negesaria para infor-
 - mar a los buques, en una o en varias de las frecuencias internacionales de socorro o en cualquier otra frecuencia apropiada;
 - .3 hará que estas retransmisiones vayan precedidas de la señal de alarma automática apropiada, a menos que esto ya haya sido hecho; y
 .4 tomará las medidas ulteriores que decida la autoridad competente.
- 5.1.2 Se recomienda que toda autoridad o elemento de la organización de búsqueda y salvamento que tenga motivos para erecr que un buque se encuentra en estado de emergencia, facilite lo antes posible al centro coordinador de salvamento o al subcentro de salvamento pertinente toda la información de que disponga.
- evaluaran en el acto dicha información y determinarán la fase de emergencia que corresponda ajustándose a lo Indicado en la sección 5.2 y el alcance de la operación necesaria.

5.2 Fases de emergencia

- 5,2.1 A fines operacionales se distinguirán las siguientes fases de emergencia:
 - .1 Fase de incertidumbre:

 - .1.1 cuando se ha notificado que, pasada su hora de llegada, un buque no ha llegado a su punto de destino; o
 .1.2 cuando un buque ha dejado de transmitir la notificación que de él se esperaba en relación con su situación o con su seguridad.
 - .2 Fase de alerta:
 - .2.1 cuando, tras una fase de Incertidumbre, han fallado los intentos de establecer confacto con el buque y no han dado resultado las indagaciones llevadas a cabo cerca de otras fuentes apropiadas; o
 - cuando se ha recibida información on el sentido de que la capacidad operacional del luque se ve disminuida, pero no al punto de que este haga probable una situación de peligro.

.3 Fuse de peligro:

- .3.1 cuando se recibe información Indudable de que no buque o una revisona estan en peligro grave o inminente y necesitan auxilio in-
- cuendo, tras una fase de alerta, unevos intentos infructuores de establecer contacto con el buque e indagaciones más difundidas e r-valmente infructuesas, señalan la probabilidad de que el raque en peligro; o
- 3.3 cuando se reciba información que indica que la capacidad operacional del buque ha disminuido al punto de que es probable que se produzea una situación de peligro.
- 5.3 Procedimientos que deben seguir los centros coordinadores de salvamento y los subecutios de salvamento en las fases de emergencia
- 5.3.1 Declarada la fase de incertidumbre, el centro coordinator de salvamento o el
- 5.3.1 Declarada à lase de mecrodimire, el centro coordination de salvamento o consubeentro de salvamento, según proceda, indicará indagaciones para deferadirar el grado de seguridad del buque o declarará la fase de alerta.

 5.3.2 Declarada la fase de alerta, el centro coordinador de salvamento e el subcentro de salvamento, según proceda, ampliará sus indagaciones con respecto al buque no encontrado, afertará a los pertinentes servicios de básqueda y salvamento y empezará a actuar tomando, de las medidas que se indican en el párrafo 5.3.3, las que sean mecsandas a fa luz de las efrenostancias del caso. que sean necesarias a la luz de las circuostancia: del caso.
- 5.3.3 Declarada la fase de peligro, el centro coordinador de salvamento o el sub-
- centro de salvamento, según proceda:

 1 empezará a actuar ajustándose a las medidas indicadas en la sección 4.2;
 2 si procede, estimará el grado de intertidumbre correspondiente a la situación del buque y determinará la extensión de cualquier area que haya que explorar;

 - si es nosible, avisará al propietarlo del buque e al consignatorio, mante-niendole informado de la marcha de los acontectimientos; avisará a otros centros coordinadores de salvamento o a otros subcentros de salvamento enya ayuda se necesitorá probablemente o a los que pueda afcetar ia operación;
 - solicitarà prontamente cualquier ayuda que pueda obtener de buques, acronaves o serviclos no incluidos especificamente en la organización de búsqueda y salvamento, teniendo presente que en la mayoría de las situaciones de peligro que se producen en zonas occapicas, otres buques que se encuentren en las inmediaciones serán importantes elementos para jas operaciones
 - de bisqueda y salvamento; elaborará un plan general para la realización de las operaciones partiendo de la información disponible y lo pondrá en conocimiento de las autoridades designadas de conformidad con lo dispuesto en las secciones 5.7 y 5.8, a titulo de oricutación:
 - modificara segun aconsejen las circunstancias la orientación citada en ci
 - avisará a las autoridades consulares o diplomáticas interesadas y, si el suceso afecta a algún refugiado o persona desp'azada, a la oficina de la organización internacional competente;
 - avisará a las autoridades encargadas de la investigación de accidentes: y tras consultar, según proceda, con las autoridades designadas de conformidad con lo dispuesto en las secciones 5.7 y 5.8. avisará a las aeronaves, buques o servicios mencionados en el parrafo 5.3.3.5 de que su ayuda ha dejado de ser necesaria cuando esto ocurra.

5.3.4 Iniciación de las operaciones de húsqueda y salvamento con respecto a un buque cuya situación se desconozca

- 5.3.4.1 En el caso de que se declare una fase de emergencia con respecto a un buque cuya situación se desconozca, se procederá del modo siguiente:

 .1 cuando se notifique que existe una fase de emergencia a un centro coordinador de salvamento o a un subcentro de salvamento y éste no sepa si otros centros están ya actuando adecuadamente, assurira la responsabillada de intetar ese estáncia y consultará con les quatros con esta con pletos de consultará en consultará ese de consultará ese con esta con les consultarás ese con esta con les consultarás ese con esta con e
 - de iniciar esa actuación y consultará con los centros vecinos con objeto de designar un centro que asuma inmediatamente la responsabilidad; a menos que se decida otra cosa de común acuerdo entre los centros interesados, el centro que se designe será el centro responsable del área en que estabe la buque común en el el final de menos que se designe será el centro responsable del área en que estabe la buque común en el el final de menos que se común en el el final de menos que se común en el el final de menos que se común en el final de menos que se decida otra cosa de común acuerdo en el final de menos que se decida otra cosa de común acuerdo entre los centros interestados, el centro que se decida otra cosa de común acuerdo entre los centros interestados, el centro que se designe será el centro respectados, el centro que se designe será el centro respectado de final de menos que se designe será el centro respectado de final de menos que se designe será el centro respectado de menos que se de común en el final de menos que se de común en el final de menos que se de común en el final de menos que se de común en el final de menos que se de común en el final de menos que se de común en el final de menos que se de común en el final de menos que se de común en el final de menos que se de común en el final de menos que se de común en el final de menos que se de común en el final de menos que se de común el final de menos que de común el final de menos que se de común el final de menos que de menos que de menos que se de común el final de menos que de me
 - satos, el centro que se designe sera el centro respectsaple del arca en que estaba l buque según su última situación notificada; y después de declararse la fase de peligro, el centro que coordine las operaciones de búsqueda y salvamento informará, si es necesarlo, a otros centros apropiados de todas las circunstancias que acompañen al estado de emergencia y de todos los acontecimientos posteriores.

 Transmisión de información a los luques respecto de los cuales se haya declarado una fase de emergencia.
- 5.3.5.1 Siempre que resulte oportuno, el centro coordinador de salvamento o el subcentro de salvamento responsable de las operaciones de búsqueda y salvamento será también el encargado de transmitir al buque para el que se haya declarado la fase de emergencia, información sobre las actividades de busqueda y salvamento que
- 5.4 Coordinación en el caso de que dos o más Estados se vena afectados
- 5.4.1 Cuando la dirección de las operaciones en la totalidad de la región de búsqueda y salvamento incumba a más de una Parte, cada Parte actuará como proceda de acuerdo con los planes o instrucciones operacionales a que se hace referencia en la sección 4.2, cuando así lo solleite el centro coordinador de salvamento de la región. region.
- 5.5 Terminacián y suspensión de las operaciones de húsqueda y salvamento
- 5.5.1 Fases de incertidumbee y de alerta
- 5.5.1.1 Cuando en una fase de incertidumbre o de alerta se informe de que ha cesado la emergencia a un centro coordinador de salvamento o a un subcentro de salvamento, según proceda, éste informará de ello a toda autoridad, unidad o servicio a los que haya hecho intervenir o haya avisado de tal emergencia.
- 5.5.2 Fase de peligro
- 5.5.2.1 Cuando en una fase de peligro el centro coordinador de salvamento o el subcentro de salvamento, según proceda, sea informado por el buque en peligro o por otras fuentes apropladas de que ha cesado la emergencia, dicho centro o subcentro tomará las medidas necesarias para determinar las operaciones de búsqueda y salvamento e informar de ello a toda autoridad, unidad o servicio a los que haya hecho interventr o haya avisado de tal emergencia.
- neeno intervenir o naya avisata de tai energeneia.

 5.5.2.2 Si durante una fase de pellgro se decide que procede abandonar la búsqueda, el centro coordinador de salvamento o el subcentro de salvamento, según proceda, suspenderá las operaciones de búsqueda y salvamento e informará de ello a toda autoridad, unidad o serviclo al que haya hecho intervenir o haya avisado. Se evalunrá toda información que se reciba con posterioridad y se reanudarán las operaciones de configuración de serviclo en posterioridad y se reanudarán las operaciones.
- raciones de búsqueda y salvamento si la información recibida lo justifica.

 5.5.2.3 Si durante una fase de peligro se decide que es inútil continuar la búsqueda, el centro coordinador de salvamento o el subcentro de salvamento, según proceda, dará por terminadas las operaciones de búsqueda y salvamento e informará de ello a toda autoridad, unidad o servicio al que haya hecho intervenir o haya avisado.
- 5.6 Coordinación en el lugar del siniestro de las actividades de búsqueda y salvamento
- 5.6.1 Para obtener los mejores resultados se coordinaran las actividades de las unidades que intervienen en operaciones de búsqueda y salvamento, ya se trate de unidades de salvamento propiamente dichas o de otras unidades auxilladoras.
- 5.7 Designación del jefo en el lugar del sinicstro y responsabilidades que éste
- 5.7.1 Se recomienda que cuando haya unidades de salvamento a punto de inleiar operaciones de búsqueda y salvamento, el jefe de una de ellas sea designado jefe en el lugar del sinjestro lo antes posible y preferibiemente entes de llegar a la zona de busqueda especificada.
- 5.7.2 Se recomienda que el jefe en el lugar del siniestro sea designado por el centro ecordinador de salvamento o subcentro de salvamento aprobados, y que si esto no es factible, tal jefe sea designado por las unidades participantes.

- 5.7.3 Se recomienda que hasta que el jafe en el lugar del siniestro haya sido designado, el jefe de la primera unidad de solvamente que l'eure al lugar del siniestro asuma automaticamente las obligade cas y le productione des del jefe en el Jugar dei siniestro.
- 5.7.4 El jefe cu el lucas del smicatro está elegion able de las siguientes tarcas, si estas no han sido realizadas por el centro de cidades de estas no han sido realizadas por el centro de cidades de estas no han sido realizadas por el centro de cidades de estas no han sido realizadas por el centro de cidades de estas no han sido realizadas por el centro de cidades de estas no han sido realizadas por el centro de cidades de estas no han sido realizadas por el centro de estas no han sido realizadas por el centro de estas no han sido realizadas por el centro de estas no han sido realizadas por el centro de estas no han sido realizadas por el centro de estas no han sido realizadas por el centro de estas no han sido realizadas por el centro de estas no han sido realizadas por el centro de estas no han sido realizadas por el centro de estas no han sido realizadas por el centro de estas no han sido realizadas por el centro de estas no han sido realizadas por el centro de estas no han sido realizadas por el centro de estas no han el centro de estas no han el centro de el cen
- estas no han sido realizadas por el centro la cimador de la levemento o subsentro de salvamento responsable, seúm ponecia:

 11 determinar la probable situación del objeto de lo cúsqueda, el probablo margen de error de esa situación del indica de basqueda;

 12 disponer lo necesario para estaderen la sejaración, a fines de seguridad, entre las midades que participan en la básqueda;

 13 designar los tipos de exploración el mados a los traidades participantes en la básqueda y signar acces la exploración a las unidades o grupos de imidades.

 - unidades;

 designar unidades amopiadas gene E var a cabo el salvamento una vez localizade el objeto de la búsque el vez conduce el lativas a búsqueda. y sagvamento,
- 5.7.5 Et jefe en ci hunar del siniesero del l'ambienoresto soble de la alguiente:

 1 transmilly informes periodicos al 7000 coordonde de salvamento o suscentro de salvamento que coel de las operationes de basqueda y salvamento; y

 12 notificar el número y les nombres de los supervicinores al centro coordinador de salvamento o al subcabbe y salvamento que coordine las operacienes de búsqueda y salvamento, los ilitar el recto los nombres y puntes de destino de las unidades que acobat a bordo superviviente; especificando que supervivientes van en cada ante a y solicitar, se es necesario, auxilio adicional del centro; por ejemple della médico masa evacuar heridos graves.

 5 a Designactio del conreligador de la búscu da de suportido y respiración della que
- 5.8 Periguación del coordinador de la bús ve da de superficie y responsabilidades que esic asume
- 5.8.1 Se recomienda que, si no se disposi de alguna unidad de salvamento Cheluidos buques de querras cayo pele pul a agamir las colegaciones del jete en el ingar del sinlestro, y en las operaciones el marqueda y advamento participa cierto numero de buques mercantes o de otra chase emo de elles sea designado de como numero de su consecuencia. numero de buques mercantes o de otra da acuerdo coordinador de la busqueda de se
- 5.8.2 Se recomienda que el coordinade; os la búsqueda de superficie sea designado lo antes posible y preferiblemente antes de Capar al lugar del siniestro.

 5.8.3 Se recomienda que el coordinade, le la búsqueda de superficie sea responsable de todas las tarcas enumeradas en le gierrofes 5.7.4 y 5.7.5 que el huque sea responsable de todas las tarcas enumeradas en le gierrofes 5.7.4 y 5.7.5 que el huque sea capaz de ejecutar.

5.9 Actividades iniciales

5.9.1 Toda unidad que reciba información arerea de un cuerso que entrañe peligro empezará a actuar lumediatamente tomance les medidas que estén a su alcance para prestar ayuda o alertará a otras unidades que proforan ser capaces de prestor ayuda y avisará al centro coordinador de salvanende o al subci tito de salvanende del área en que haya ocurrido el suceso.

5.10 Areas de búsqueda

5.10.1 Las áreas de básqueda determinada; de conformidad con lo diamesto en los párrafos 5.3.3.2 5.7.4.1 ó 5.8.3 pecarat ser modificantes serún en regiga por el jefe en el lugar de siniestro o por el circultinado de la susquede de siniestro o por el circultinado de la susquede de sinierilete, recomendándose que quien de estos acris covie la opicitada notificiada a centro coordinador de salvamento o as subcentas por salvamente, redicando las regones que ha tenido para llevar a cabe la modificación.

5.11 Madalidades de exploración

5.11.1 Las modalidades de exploración o cabeleccións de conformidad don los párrafos 5.3.3.6, 5.7.4.3 o 5.8.3 podrán ser subtividas por latas (n lo estil a necesario el
jele en el lugar dei siniestro o el coordinador de la búsqueda de superfacie, recomendándose que quien de estos actúe envie la recurrima notificaçion al contro coordinador de salvamento o al subcentro de referencia, incluendo las recones que ha
tenido para llevar a cabo la sustitución

5.12 Búsqueda fractuesa

- 5.12.1 Se recomienda que, si na búsqueda na sido fructuesa, el jefe en el lugar del sinlestro o el coordinador de la búsqueda do superficie ordene a las unidades medor equipadas que realizen el salvamento que apporten otra atuada que re late necesaria. 5.12.2 Se recomienda que, en los cases apripadas, las arbierdes que deven a croo el salvamento notifiquen al jefe en el elegar del siniestre o la coordinador de la borqueda de superficie el número y los mandras de los sucervivientes que lleven a bordo, indicando si se halla presente tedo y personal, el se precisa au illio adleional, por ejemplo para realizar evneuaciones una equipo receiro, y cuál y el aunto de destino de las midades. destino de las unidades,
- 5.12.3 Se recomienda que el jefe en el mear del sinterro ϵ el coe dimode de in búsqueda de superficie notilique inmediat esente al centro coordin un de calvamento o al subcentro de sulvamento $q^{\epsilon} \neq 12$ búsqueda ha sido fruct sa.

5.13 Búsqueda infrucinosa

- 5.13.1 Se recomienda que selo cuando sa as quede ceptianas razon ole de encontra supervivientes se penga fia a la bésecuada.
 5.13.2 Se recomienda que normalmente la decisión de pence fin a la bésqueda sea incumbencia del centra coordinador de solvamento e del subsentre de salvamento de la subsentre de salvamento.
- que controle las operaciones de búsquefa γ solvamento.
- 5.13.3. En áreas maritimas rejanas que no se in de la incarabancia de ningún centro coordinador de salvamento o en áreas en tro el centro responsable n. está en consis-ciones de coordinar las operaciones de bisacedia y salvamento el jefe en el lugar del simiestro o el coordinador de la búsqueda de superficio prova asumir a responsabilidad de poner flu a la búsqueda,

CAPITULO 6

Sistemas de notificación de la situación de los buques

6.1 Generalidades

- 6.1.1 Se recomienda que las Partes (Abanazean un sistema de not lesción de la situación de los buques aplicable en cumbrates región de obsqueda y alvamento de la que sean responsables, en los cases en que se estina que esto e acceario para tacillar, las operaciones de búsqueda y sobramento, y parezea viable, 6.1.2 Se recomienda que las Partes que proyecten indituir un sistema de notificación de la situación de los buques tengan en cuenta las recomendacio es pertinentes de la Organización.
- de la Organización. 6.1.3 Se recomienda que el sistema de notificación de la situación de los buques
- 6.1.3 Se recomienda que el sistema de northeacion de la situación de los ouques facilite información de última hora acerca del movimiento de buque de modo que, dado que se produzea un suceso que entrade peligro, sea posible:

 1 reducir el intervalo que medie caste la pérdida de contacte con el buque de que se trate y la iniciación de las operaciones de búsi eda y salvamento, en los casos en que no ce haya recibido mínquia se il de socerro;

 2 legran la rejuda localización de legrans a los que mieda pedies apuda:
 - lograr la rapida localización de labres a los que pueda pedirse ayuda; acotar un area de extensión limitada cuando la situación del buque en pellgro sea desconocida o incierta; y facilitar auxilio médico urgente e el oportuno accoramiente a buques que no llega médico.
 - no lleven médico.

6.2 Prescripciones operacionales

- 6.2.1 Se recomienda que para cumplir la finalidad enunciada en el Furafo 6.1.3 el sistema de notificación de la situación de los buques setisfaça las sigu "ntes prescripciones operacionales:

 1 provisión de información, incluif; ; planes de marcración y notificación de la situación, que haga posible primer la situación de las buque participarites;

 2 mantenimiento de tranados de derretas mantimas;

 - recepcion, a intervalos apropiades, de informe, provenientes de los huques paxe-

Buque.

Situación;

Varios:

Fechalhora (HMG)

simplicidad de concepción y utilización del sistema; y compleo de un formato normalizado de notificación de la situación de los buques convenido internacionalmente y de precedimiento normalizades convenidos internacionalmente.

6.3 Clases de partes informativos

6.3.1 Se recomienda que en el sistema de notificación de la situación de los buques

figuren los partes siguientes:

1 Plan de navegación — con indicación del nombre, distintivo de ilamada o identidad de la estación del buque, icena y hora (HMG) de salida, pormenores del punto de partida del buque, próximo puerto de escala, derrota proyectada, velocidad, fecha y hora (HMG) previstas de llegada. Se recomienda la notificación más temprana posible de todo cambio significativo que se produzes en escapios.

la notificación más temprana posible de todo cantelo significativo que se produzca en ese plan.
2 Notificación de la siluación — con indicación del nombre, distintivo de llamada o identidad de la estación del buque, fecha y hora (HMG), situación, rumbo y velocidad.
3 Notificación final — con indicación del nombre, distintivo de llamada o identidad de la estación del buque, fecha y hora (finG) de llegada al punto de destino o de salida del área abarcada por el sistenta.
6.4 Utilización de estos sistemas

6.4.1 Se recomienda que las Partes exherten a todos los buques a que notifiquen su situación cuando naveguen en áreas en las que se hayan touado medidas para obtener información acerca de la situación de los buques a fines de búsqueda y

6.4.2 Se recomfonda que las Partes que registreu información sobre la situación de los luques difundan esta información, en la medida de lo posible, entre otras Fartes inferesadas que la soliciten a fines de búsqueda y salvamento.

DOCUMENTO ADJUNTO 2

RESOLUCIONES APROBADAS POR LA CONFERENCIA

RESOLUCION 1

Medidas de creación y coordinación de servicios de búsqueda y salvamento

CONSIDERANDO aquellas disposiciones del Anexo del Convenio internacional sobre busqueda y salvamento marítimes, 1979, que hacen referencia a las medidas de creación y coordinación de servicios de búsqueda y salvamento,

CONSIDERANDO que en el Anexo se dispone que se estableceran regiones de

CONSIDERANDO que en el Anexo se dispone que se establecerán regiones de búsqueda y salvamento maritimos por acuerdo entre las Partes, CONSIDERANDO que los Estados Contratantes del Convenio sobre aviación civil internacional han establecido servicios de búsqueda y salvamento acronáuticos, CONSIDERANDO que es esencial uma extrecha cooperación entre los servicios maritimos y acronáuticos de búsqueda y salvamento.

CONSIDERANDO la necesidad de crear y coordinar a escala mundial servicios de búsqueda y salvamento.

de basqueda y salvamento.

CONSIDERANDO la necesidad de femar nuclas medidas.

RESUELVE:

- a) instar a los Estados a que, en la medida en que ello sea necesario y factible, provean medios de coordinación de los servicios de búsqueda y salvamento en todas las áreas maritimas, prescindiendo de que presten o no tales servicios para flues aeronáuticos:
- b) instar a los Estados a que envien información sobre sus servicios nacionales de búsqueda y salvamento a la Organización Consuttiva Maritima Intergubernamental y a que inviten al Secretario General de ésta a que distribuya a todos los Goblernos Miembros de la Organización la información que reciba:
- e) invitar a la Organización Censultiva Maritima Intergubernamental a que: 1) sign trabajando en estrecha cooperación con la Organización de Aviación Civil Internacional para armonizar les planes y los procedimientos de búsqueda y salvamento aeronauticos y maritimos;
 - 2) publique toda la información que haya disponible en relación con acuerdos sobre regiones de búsqueda y salvamento muritimos o con medidas encaminadas ai logro de una coordinación giobal equivalente de los servicios de búsqueda y salvamento; y

 3) asesore y ayude a los Estados en las tarcas de establecimiento de servicios de búsqueda y salvamento.

RESOLUCION 2

Costo para los buques de la parlicipación en los sistemas de nolificación utilizados por ellos

LA CONFERENCIA

LA CONFERENCIA,
CONSIDERANDO la Recomendación 47 de la Conferencia Internacional sobre seguridad de la vida humana en el mar, 1960,
CONSIDERANDO que, dada la ereciente importancia de los sistemas nacionales de notificación utilizados por los buques, sistemas que posiblemente terrafinarán nor convertirse en internacionales la Recomendación 47 tiene hoy probablemente mayor trascendencia que cuando fue redactada,
CONSIDERANDO que el hecho de que no haya que pagar nada por la participación puede constituir, como ya se ha demostrado, un poderoso incentivo para que los buques cooperen en sistemas voluntarios de notificación,
CONSIDERANDO que la participación de los buques en los sistemas voluntarios de notificación ha demostrado ser ventajosa desde el punto de vista de la seguridad,

RECOMIENDA que los Estados tomen medidas para que esa participación no cueste nada, nor lo que hace el envio de menrajes, a los buques interesades.

RESOLUCION 3

Necesidad de contar con un formato y un procedimiento convenidos inter-nacionalmente para los sixtemas de notificación utilizados por los huques

CONSIDERANDO lo dispuesto en el Capítulo 6 del Anexo del Convenio Inter-

nacional sobre busqueda y salvamento maritimos, 1979, respecto de los sistemas de notificación utilizados por los huques, CONSIDERANDO que actamiente hay en vigor varios sistemas nacionales de notificación utilizados por los buques y que esos sistemas se sirven de procedimientos y formates de natificación sinarses.

notificación utilizados por los buques y que esos sistemas se sirven de procedimientos y formatos de notificación diversos,

CONSIDERANDO que los capitantes de buques dedicados al comercio internacional pueden verse confundidos por tales procedimientes y formatos de notificación diversos al pasar de un ávea abarcada por un sistema de notificación a otra,

COMSIDERANDO que cabria reducir en gran manera la posibilidad de tal confusión mediante la adopción, para utilización por parte de los buques, de un formato de notificación normalizado y convenido internacionalmente y de procedimientos normalizados y convenidos internacionalmente.

INVITA a la Organización Consultiva Marítima Intergubernamental a que basándose en el adjunto modelo, clabore un formato convenido internacionalmente para los sistemas de notificación utilizados por los buques a flues de búcqueda y salvamento, que se establecerán de conformidad con lo dispuesto en el Capitulo 6 del Anexo del Convenio.

PIDE a dicha Organización que hago la necesacio para que tedes las contenas de notificación que se estatuesem con lines distintes de los de la comeda y saiva-mento sean en la medida de lo possible caronalible, en consida y formada y a no que dimiento de notificación, con los que se claboren para faces de bila accia y sal-

ANEXO

FORMATO Y PROCEDIMIENTOS DE NOTIFICACION DESTINADOS A SER UTILIZADOS POR LOS BUQUES

FORMATO 1

Identificación del mensaje: H - SHIPREP (designativo del área o dol sis teuno Tipo de parte informativo;

"SP" (Plan de pavegación)
"PH" (Notificación de la situación)
"FR" (Notificación final)

Nombre y distintivo de llamada o identi-

Un grupo de 6 cifras para indicar el día del mes (2 princras elfras) y las horas y los minutos (4 últimas cifras). Puerte de salida (SP) o puerto de llegada (SP)

(FR)

E — Un grupo de 4 elfras para indicar la latitud on grades y infinites, con el sufijo "N" o "S", y un grades y infinites, con el sufijo "N" o "S", y un grades de 5 cifras para Indicar la lougifud en grades y infinites, con el sufijo "E" o "W"

Rumbo verdadero: F — Un grupo de 3 cifros C — Un grupo de 2 cifros II — Devrota proyectada (vênse la nota 2) Velecidad en mides; Información relativa a la ruta;

1 - Un grupo de 6 elfras indicador de la fecha y nora, como en "C" supra, seguido del panto de destino

J - Nombre de la estación

K -- Un grupo de 6 cifras indicador de la fecha

y hara, como en "C" supra - Cualquier otro tipo de información

PROCEDIMIENTOS

El parte informativo deberá enviatre según se indica a continuación: Plan de navegación

Notificación de la situación

Notification final

Hora estimada de llegada:

Radioestación cestera a la

Hora dei próximo parte informativo;

 Al salir del puerto, o lunediatamente después, o al entrar en un úrea abarcada por un sistema (véase in nota 3)
 Cuando la situación del buque varie en más de 25 millas respecto de la previsible partiendo de notificaciones anteriores, después de un cambio de rambo quando lo evido el sistema si bio de rambo, cuando lo exija el sistema o si lo decide el capitán

Poce antes de la llegada o al llegar al punto de destino, o al salir del area abarcada por un sistema (véase la nota 3)

NOTA 1: Omitase cualquier parte de este foresato de natificación que sea inadecuada. Véause les signientes ejen plos: Ejemplos de mensajes ajustados ai presente formato;

Navegaelegr	Notificación do la situación	Notificación final
SHIPREP	SHIPREP	SHIPREP
A SP B MONSUCH/MBCH C 021030 D NEW YORK F 069 G 16 H GC I 102145 LONDON J PORTISHEAD K 041550	A PR B NONSUCATABE H C 041260 E 4505K 05 23W F 080 G 15 J PORTISTICAD K 061266	A FR B NONSUCH/MBCH C 110:00 D LONDON

NOTA 2: En un sistema de notificación cube comunicar la derreta proyectada me-

- a) in latitud y la longitud correspondientes a cada punto de evolución, expreseda como en "E" supra, junto en el tipo de derrota proyectada entre colos puntos: por ejemplo, "RL" consideration, "GC" (circulo meximo) o "costera", o
- b) en el caso de ciavejación eistera, la indicadón de la fecha y horiprevistas, expresado con un prupid de 6 cifras cemo en "C" supra en que se pasará por determinados puntos importantes a lo large de la costa.

NOTA 3: El plan de navegación y la netificación final deberán transmitirse rápl-damente usaisando a ser posible un sia ma que no haga uco de radiocomunicaciones.

RESOLUCION 4

Manuales de básqueda y salvamento

LA CONFERENCIA.

LA CONFERENCIA,

CONSULERANDO que le Organización Consultiva Maritima Intergubernamental la preparado un Manual de Dásqueda y salvamento para buques mercautes (MERSAR) y un Manual de la OCAR para busqueda y salvamento (MCOSAR),

CONSIDERANDO que el Manual de busqueda y salvamento para buques mercautes depara una vancas orientición a la gante de mar en sistaciones de emercantes depara una vancas orientición a la gante de mar en sistaciones de emercantes surciosas en el mar,

COMSIDERANDO que en el Manual de la OCMI para búsqueda y salvamento figuran discatrices destinadas a les Gobientos que oscen establecer o desarrolas sus organizaciones de búsqueda y salvamento, y al persanel que pudiera cener qua participar en la provisión de los savietos de búsqueda y salvamento.

CONSIDERANDO que los Manuales constituyem un vanoso suplemente de a dispuesto en el Convenio internacional sobre basqueda y salvamento maritimos 1979, y en su Anoxo, y que contribuíran sobrematara a que se nicancen lo objetivos del Convenio.

RESUELVE:

a) Instar a las Partes a que se sirvan de las discriries dadas en los Manuale

y far pangan en concenitato de todo; les interesuces y les mandace y tomadas y tomadas per la Organización Consultiva Maritima Intergubernamental para enmendar y manuever actualizados los Me

RESOLUCION 5

Frequencias aplicables a busqueda y solvamento marillmos

LA COHFERENCIA,

LA COUFFRENCIA.

CC LIFERIADO que la Conferencia de Virilirática mendial de radicerrom está mas, 11.8, tomas, madeias que la cida tener representantes de gran tracce concia en el estecia de francisca para la cidad de el presente sistema (el corro marienno no saladaden conferencia de la concidad de la concidad de la los buques y se halícia en peligro a distancia superiores a unas 100 milhos de la costa,

CONSIDERANDO que todas las radiocomunicaciones maritimes, ya utilicen las frecuencias de socorro o las de correspondencia publica, pueden tener o percusiones en los aspectos de socorro y seguridad.

INSTA a la Conferencia adamnistrativa mendial de radiocomunicaciones, 1970

que:

a) atribuya una frecuencia, que se reservara exclusivamente en tedas las regiones de la ULT para fines de socorro y de seguridad en cada una de las bandas de 4, 6, 8, 12 y 16 MHz dei servicio movil maritimo que utilizan la clase de emisión AGJ, además de fucluir handas de guarda a cada lado de esas frecuencias; el empleo del sistema numérico de flamada selectiva debería estur permitido en esas frecuencias; y a que

b) reconozca que todas las telecomunicaciones dirigidas a buques en la mar o recibidas de estos pueden entrañar elementos de importanem para los servicios de búsqueda y salvamento, y apoye las propuestas de que se impan atribuciones de frecuencias adecuadas el servicio móvil marnimo.

RESOLUCION 6

Perfecciocamiento de un sistema universal de socorre y seguridad maritimes

LA CONFERENCIA

CONSIDERANDO que ha concertado el Couvento internacional sobre búsqueda y salvamento maritimes, 1979, por el cual de establece un plan internacional para la coordinación de las operaciones de búsqueda y salvamento.

CONSIDERANDO que la existencia de una rad eficaz de comunicaciones de sociorro y seguridad es importante para la aplicación eficiente del plan de busqueda y salvamento.

socorro y seguridad es importante para la aplicación eficiente del plan de masqueda y salvamento.

CONSIDERANDO que la Organización Consultiva Marítima Intergubernamental mantiene sometido a constante revisión el sistema de secorro y seguridad marítimes y que ha aprobado varias Reschenores que tratan de fos aspretes del sistema refacionados con las comunicaciones.

CONSIDERANDO que un sistema universal de socorro y seguridad marítimos debe deparar, entre otras cesas, los elementos radiocléctrices escuelates del plan internacional de bisqueda y salvamento.

INVITA a la Organización Consultiva Marítima lofergub mamental a que perfeccione un sistema universal de secorro y el acidad marítimes en el que haya dispesientes relativas a telecamunicaciones para la aquicación eficaz del plan de bisqueda y salvamento presenta en el Anexo del Convenio internacional sobre búsqueda y salvamento marítimes. 1979.

RESOLUCION 7

Armonización de los servicios de búsqueda y salvamente con los servicios meteotológicos mariômes

LA CONFERENCIA

LA CONFERENCIA.

CONSIDERANDO la importancia que para les operaciones de bin-queda y salvamento tieme la intermación meteorológica y oc encerática.

CONSIDERANDO conveniente que la información antermolégica enbra las mismas áreas que las regiones de búsqueda y sais unento.

CONSIDERANDO que los partes in tecrológicos unitides con regulacidad por los buques incluyen normalmente la situación del buone.

CONSIDERANDO que si se establectora la practica de que les buques transmillosen los partes metrorelógicas y de notificación de la situación a traves de la misma radioestación costera se facilitará la transmición de elos partes informativos y se alentaria la participación de los huques en unidos sistemas.

INVITA a la Organización Consultiva Marística Intermiseramental a que:

a) en estrecha coopyación con la Organización Meteorológica Mundial explere la pesibilidad de armonizar las antes conducidos para les promostecas y avisos meteorológicos marítimos con las engleres de bisqueda y salvemento marítimos;

avisos increorogegicos matrimos con aes constitues namentamos;

b) pida a la Organización Meteorofégica Mundi d que fono medidas para cargamilizar our les servicies de biogrado y satzumento tetran, icanedatumenta disponible información meteorofígica y seconomiatica primato dia para la totalidad de las regiones en que actú u;

c) investigue in posibilidad de que las bugies carám los justes meteorofígica y de ristilicación de la situación a la unima materialización content.

RESOLUCION

Pomenta de la coopetici la ficalica

LA CONFIDENCIA,
CONSUFERANCIA,
CONSUFERANCIA

CONSUFERANCIA

Mento maricipus enjora una somplia conferacion intrinacional e impressibles recurses técnicos y chafatos.

CONSULRABDO qua a las Partes cu el Convenio intermedianal sibre básqueda y salvamenta norminos, 1959, se impediatá que tenam mediale gentine una ni louro de los chiptitos de cas Consulados y actualmenta norminos, 1959, se impediatá que tenam mediale gentine una ni louro de los chiptitos de cas Consulados,
CONSULADANDO que al financia de la las consulados.

al logro de los chicitos de con Concento y a como para de car middes.

CONSIDERANDO que el femento de la comperación técnica en un plano intergebernamental accidenta la aphención del femento poc plan els les les les que to avia no person los midies fécules, y contilion mostro com person los midies fécules, y contilion mostro com person personal personal y con la ayuda de é la el mostro personal personal mescario personal que de la fermación del personal necesario personal que de y activamento y b) la provisión del enguipo y los medies nel como a fermación del capido y los medies nel como a fermación del capido y los medies nel como a fermación del capido y los medies nel como a fermación del capido y selvamento.

INSTA asimismo a les lecturos a que lleven a la praecien les medi es arcilla indicades sin esperar a que entre en vigor el Convictio.

CONVENIOS INTERNACIONALES

Convenin del fustituta Internacional del Algodón y la Emnienda h dri Esiaintes adopinda el 31 de julio de 1979,

Su any diactor.

Buenos Aires, 4 de marzo de 1931. Excelenti ima Sennr

Presidente de la Nación

TENEMOS el honor de dirigirnos al Primer Magnistrado a fin de someter a su consideración el adjunto proyecto de ley aprobatoria del "Convenio del Justituto Internacional del Algo-godón", adoptado en Washington el 23 de febrero de 1966 y la Emnicuda a los Estatutos adoptada el 31 de ju-

La conveniencia de la incorporación al lastituto Informacional del Algodón, decisión que fue anunciada per la Delegación Argentina que asistió a la reunión del organismo celebrada en setiembre de 1979 en Gineixa surge de una serie de consideraciones. Desde harr varias decadas la impor-tancia de las distintas actividades que en puelro país origina el algodón un lambo ampliamente reconecido, En

elle a nelle la producción de fiber e national fuente de instrus principoneiros para pren miserro de apriproblem para gran minero de apri-cultores o l'intro-de, e perconente de la Previncia del Charo y de la Pro-via 1 de l'ocm un an las cuales dado el nivil de demando peropecucio augunite, ne encientran algematicas que pred a reemplezar intralactria-mente a) slegadore, o, la discam cons-titure la materia prime hésica para ma industria tradicienal y la ribra de con uno más difundida, no obs-tante la notable difusión mo tras (c-tante la notable difusión mo tras (ctante la notable difusión que han fe-mue las libras sintéticas. En este sen. tido se ha preducido nu incremento en el conamno de las fibras diplédica por algunas de las características de esas fibras: resistencia, comporta-miento en los procesos de filatura, duración de los articulos confecciona-des con los mismos, y por la disposi-ción por parte de sus fabricantes de cuantiosos recursos para ser destina-dos e promover el cultivo de esas fibras y para efectuar investigaciones tendientes a descubrir mejoras técnicas para incorporar a las mismas,

Frente a esta situación y ante el avance sostenido de los sintéticos en los mercados textiles, varios gobiernos liegaron al convencimiento de que sola-mente la asociación de países interesedos en la producción de olgodón,

en la que todos hicieran un aporte, podria dar origen a una masa fi-nanciera de magnitud suficiente para posibilitar el desarrollo de una ac-ción tendicule a enfrentar la agresiva competencia de las fibras artificiales. Asi nació en 1865 el Institulo Internacional del Algodón, como organiza-ción infércubernamental creada para aumentar el consumo mundial del textil y de productes manufacturados con esti. Esa finalidad la realiza mediante programas de estimulo a la demanda, de estudies de mercado, de investigaciones técnicas en las que se husea mejorar las cualidades in-trinsceas de esta tibra.

Su sede ceutral se cuenculra en Wa-chineton. La posibilidad de ser ad-mitido como mientoro de este orga-nismo este abierta a todos les naises preductores de aiguden que integran preductores de aiguden que integran las Nacienes Unidas e la Organización para la Alimertación y la Agricultura, siendo los miembros que la constituyen Brasil, Grecia, India, Irán, Costa de Martil, México, Nigeria, España, Taugania, Uganda y Estados Unidas de América evidiando la mention de la Organización de la Organización para la Alimertación y la Agricultura de la Organización para la Alimertación y la Agricultura de la Organización para la Alimertación y la Agricultura de la Organización para la Alimertación y la Agricultura de la Organización y la Organización Unides de América existiendo la po-sibilidad de que próximamente se in-Corporen olres. Teniendo en cuenta los resultados

Teniendo en cuento los resultados logrades por el organismo a que se atude, enya acción se ha venido sisientiendo atentamente en las dependencias eficiales competentes; la trascendencia que tiene la producción absolvera para la economia nacional, desde hace poces años incrementada; la seguridad de que esta cosecha dutante muchos años seguirá siendo de importancia vital para alcumas preimportationa vital para algunas pre-vincias argentinas, se ha creido conveni ale propiciar la incorporación de nuestro gebierno al Instituto Inter-nacional del Algorion. Con esta posicion iron coincidido las provincias interesadas en esta preducción, así como la industria textil del prus, a través de sos voceros interpretativos.

for sus voceros interpretativos. Por todo lo expuesto consideramos que con la saurión y promulgación del provedo de ley que se acompaña, organizarán las tradiciones de colocación de les saides experlables del fexill y, a la vez se traducirá en la industriplisación de artícules textiles souveirres, que se ofrecerin a los capallondores a precas razonables.

Dies guarde a Vuestra Excelencia.

Carles W. Paster Allerto E. Hargienorguy Use 3. Burbnez de Niez

THY Nº 22,446

Brenes Ares, 21 de guerro de 1991 W mas de la alrobuciones conferidas por gi articulo 5º del Ustalulo para el Presesa de Reorganización Nacional,

Et Prisonxir M. EA NACION ASSAULTE Same service Properties COS PERSON IN LINE

THE CLEO to .- Am. Shares of "Conwhere the first the Intermediate of the same is been applyed on W. should be the desired at the first that is the first that t

Abuntutus 20 — Comuniquese, 20114-Chesa déco a la Discretón Maderal del Resistra Cibill y acchivese.

VIDULA

Corles W. Paster Albano E. Eurgeindeauy José A. Martinez de Hoz

COUVENIO BEE RESTRUCTO IN PERKACIONAL DEL ARGIDON

Enfrada en vigar el 22 de febrero 1956 Luc Gobiernes perte de 22 de febero 1996 Luc Gobiernes perte de este Couvenio establecen por el presente Instrumento el Instituto Internacional del Alendón, que en lo suce évo se llamaré "El Insti-tuto", como una asociución de Gobiernes mo funciones de asociución de contrata en one funcionera de acuerro con las siunientes disposiciones.

Propositos

Los propósifes paro les cuales se eslablica el Justifulo son:

(a) Fomentar en tede el mundo el con-sumo del Alcodón en rama, incluyendo los tipos de libra extra larga, y sus productos manufacturados.

in Investigar les problems y nosibi-lidades de describle del mercado del algodón y difundir información sobre tales problemas y posibilida-

(c) Foncatar y llevar a cabo progra-mas de desarrollo del mercado del algodón y difundir información soire tales problemas y posiblida(d) Fomentar y llevar a dabo progra-mas de desarrollo del mercado del algodón mediante la investigación de su utilización, investigación de mercados, promoción de ventas y educación, así como relaciones quiblicas, a la luz de los requerimien-tos del mercado y sas facilidades existentes para estes lipos de actividades.

(e) Actuar, por cuenta o conjuntamente con otras instituciones o persomas que el Instituto considere necesarias, adecuadas o úliles para

lograr los objetivos unlegiores. El Instituto realizará sus propósitos y ejercerá sus facultados úrdeamente mara el fomento de los intereses comines de sus miembros, promoviendo el desarrollo neneral de la munstria del adgodon y de la industria texill algodonera en el mun-do. El Instituto no tomara medidas que do, lei instituto no tomaras medidas que sirvan para facilitar la parasción de sus miembros es escecíficos de sus miembros en primovera les interceses de pingún miembro particular así cumo jampoco auspiciará actividad alguna, que constituya un necesio determinado. Que erdinariamente se efectue con fines, lucrativos,

ARTICULO JI

Responsabilifiedes

Nharon infembro será yapposable, por razón de su membrecia, de las abliga-ctores del Instituto.

ARTICULO JYU

Organización y Admitistración

Sección 1, Sede

La Sede del Instituto estarà en Wasci-ington, D. C., Estados Unidos de Ande-rica a menos que la assanblea general del Instituto que en lo succivo se de-signará como "La Asambica General"), decida establecer la sede permenente en una localidad dictinta. El Instituto nodus tumbién establemer oficinas en agre-llos otres lucares que determine perió-dicamente la Asamblea General.

Sección 2, Año Fiscal

El año fiscal del Instituto terminara 41 31 de diciembra de coda año.

Sección 3. Asumbica General

(a) Los asuntos y las actividades del In-Hrufo según divisidos, adminis-trados y supervisados por la Asun-blea Clemeral. Cade intendro del Diss Cicueral, Gode intention del Instituto designara una persona como si distignara una persona como si distignara una persona como si distignara una o mas desenta pu de designar una o mas desentados officiais y a assers, de su delegado principid. Les delegados, dellegados officiais y a assers, de su delegados officiais y a assers, serán emiderados como a parsentantes del miembro que los de impo. Los representantes de los miembros puesden ser fundamento, into momentalidad de los miembros miembros designara. Les debisados miembros designara. Les debisados miembros designara. minubos desimen Is a desales niturnos podein referenciam ne en attende de las el ne pere de le acide acides permisolate.

(b) Halest un toll i de 1500 votos en la Asamblea Gaugnal de to: caclea 100 0 c) número macaintamento inferior divisible escalemento entre el número de microlesa, secon mividides por ignal entre la misma, admise cale microles de la misma, admise cale microles de la misma, admise cale microles de la vivia de la vivia microlesa de la misma. proporción de les volus restruces annal a la que repriente an entermistration de limitation de la la de contribarelación con el tai d de contriba-ciomes que ésta reciba de tedes los Estades miembros: la Asamblea Ge-mend deferminada la forma en que debra ainstay e cual equiem te re-ciones de tedos. El minoro de vis-tos de los miembros será revisado y redistribuido por la Vienula Ge-neral en cada una de sus reunio-nes anuelos, aplicando cela fórmala al becomo de usportación más re-cione. El minoro de tales de los mientos es relaciones en la contribaudenthros serà rediscibilità tam-bida cuando luya eralmier com-bio en le integración del fasilisto.

(c) El Secretario Elecutivo del Comité Informacional Consultivo del Eigodon será miembro en-aficio de la Asamblea General, con voz, pero

(d) Los representantes de países exportadores de algorem que no sean miembros del Institute, y los 26presentantes de los paises consumidores y de organizaciones alvo-doneras pertinentes, pueden ser in-vitados por la Asamblea General. para asistir a sus sesiones plenaries con el caracter de observaciores.

Lo Asambica General se reunirà por lo megos una vez al año en la sede del Instituto o en cualquiera ofra localidad que designe la propia Asambiea General,

- (1) El Presidente podrá convocar a reuniones especiales de la Asamblea General por si mismo, y deberá nacerlo slempre que lo solicite por escrito una mayoria de los delegados o de los delegados que controlen la mayoria de los votos en la misma Asamblea General.
- (g) Ei Presidente, por conducto dei Secretarlo notificara a cada miembro, por escrito o en impreso el lugar, la fecha y la hora de las renniones de la Asamblea General; en el caso de reuniones especiales, notificará también el objeto de las mismas. Las notificaciones anteriores semin hechas con uma anticipación no mayor de rincuenta ni menor do veinte dias anteriores a la fecha de la reunión de que se trate. La faita de recibo de la notificación por parte de cualquiera representante u otra persona a quien deba hacerse, no hivalidara la actuación de las reunianes.
- (h) La presencia de delegados que representen en conjunto las dos terceras partes del número total de votos en la Asambica General constituirán quorum para la celebración de una reunión. A menos que en este Convenio se disponga enpresamente lo contrario, se requerirá el voto afirmativo de las dos terceros partes de los votes representados en las reunión respectivo, para la aprobación de cualquier asunto sobre el cual se vote en la Asamblea General.
- (i) La Asamblea General adontara las normas y reglamentos incluyendo los de procedimiento, que sean necesarios para ilevar a cabo las disposiciones del presente Convenio y que estén de acuerdo con él.
 (j) La Asamblea General pedrá deci-
- (j) La Asamblea General podra decldir sobre cuestiones especificas sin necesidad de celebrar reunienes de acuerdo con las condiciones que se especifiquen en las normas de procedimiento.

Sección 4. Funcionarios

- (a) La Asamblea General elligirà de entre los delegados un Presidente, un Primer Vicepresidente y un Tercer Vicepresidente y un Tercer Vicepresidente. El Presidente serà elegido para un periodo de dos años, y podrà ser re-electo por la Asamblea Generai para des periodos adicionales de dos años cada uno, Cada uno de los Vicepresidentes serà elegido para un periodo de dos años, y podrà ser re-electo por la Asamblea General para un periodo adicional de dos años. Tedos estos funcionarlos permanecerán en sus cargos hasta que seen elegidos sus sucesores.
- (b) El Presidente presidirá todas las reuniones de la Asambiea General y dei Comité Ejecutivo y desempa nará las funciones que le sean senaiadas en este Convenio, aquellas que le conflera la Asamblea General, y las que le pida el Comité Ejectivo. En ausencia del Presidente, sus funciones serán desembenadas por el Primer Vicepresidente.

Sección 3. Comité Ejecutive

- (a) El Instituto tendra un Comité Ejecutivo compresto por el Presidente y los tre: Vicepresidente. En ausencia de un funcionario en fas reuniones del Comité Ejecutivo, un suplente norabiado por el país al que represente dicho funcionario actuará como miembro del Comite Ejecutivo. Siempre que la Asambica General se encuentre en receso, y a menos que efia misma determine otra cosa por decisión de sus miembros que representen una mayoria de votoc, el Comité Ejecutivo, ejerecrá las funciones conferidas a la Asambica General en el artículo III, sección 3, pero no las atribuciones de la misma aludidas en otras disposiciones de este Convenio. El Comité Ejecutivo llevara un registro escrito de todos sus actos y procedimientos e informars de los mismes e la Asambica General.
- tos mismes e la Asamilea General.

 (b) El Director Elecutivo del Instituto serà miembro ex-oficio del Comité Ejecutivo, eon voz, pero sin voto
- (c) El Secretario Ejecutivo del Camité Internacional Consultivo del Aigodón será invitado para asistir a las reuniones del Comité Ejecutivo, con voz, pero sin voto.
- (d) Se requerira el voto afirmativo de tres de los miembros votantes del Comité Ejentivo para cualquier decisión distinta de la de suspender o levantar una sestón. Cada miembro votante dei Comilé Pjecu. Gvo tendrá igual derecto a voto.

Sección 6. Otros Comilés

- (a) El Comité Ejecutivo nodrà designar un Grupo de Trabajo Asesor compuesto de representantes del comercio y de la industria de los patses importadores y exportadores de algodón. Será obligación de. Grupo de Trabajo Asesor en accusaçur y fucer recomendaciones a la Asambica General y al Comité Ejecutivo con respecto a todos tos asuntos que el Grupo estime pertinentes para el logro de los propósitos del Instituto.
- (b) La Asambiea General o el Comité Ejecutivo podrán determinar na integración de otros comités consultivos de estudio o de investigación.

Section 7. Director Ejecutivo

- (a) La Asamblea General designara un Director Ejecutivo y fijara sus percepciones y las condiciones de su nombramiento.
- (b) El Director Ejecutivo sera el principal funcionario administrativo del Instituto, Preparara y someterà a la consideracion dei Comité Ejecutivo, para su aprobación, un pian y ci presupuesto detailados para la erogación de tondos. Una vez aprobados ci pinn y presupuesto deta-llados, el Comité Ejecutivo los sometera a la Asambica General para su aprohacion. El Director Ejecutivo también será responsable de ciaboración de proyectos y de programas de actividades para la consideración del Comité Ejecutivo y de la Asamhica General, asi como del manejo de londos en cumplimiento de los programas y presupuestos aprobados por la Asamblea General. El Director Ejecutivo sera responsable de lievar registros de todas las actividades y transaccio-nes, y los presentará al Comité nes, y los presentará al Comité Ejecutivo y a la Asamblea General cuando se lo soliciten. También preparara y sometera un informe anual obre todas las actividades y gastos de los programas.
- 12) El Director Ejecutivo preparara un Manuai de procedimientos de Opetación, que será aprobado por la Asamblea General. El Manual aprobado inciulrá disposiciones relativas a la negoclación y ejecución de contratos. Regira tambien en asuntos tales como gastos diarios, política de viajes, gratificaciones, gastos sociales procedimientos de informes, política de empleo, salarios y percepciones, procuración de blenes y servicios, iniciación de proyectos, procedimientos de evaluación de programas y otros detalles de operación.
- (d) El Director Ejecutivo designară, lemovera, fijara las percepciones y determinară las obligaciones de todos los empicados, de acuerdo con el Manual de Procedimientos de Operacion.

Sección 8. Secretario y Tesorero

- (a) El Director Ejecutivo con la aprobacion dei Comité Ejecutivo, designara un Secretario. El Secretario notificara a los miembros todas las feuniones de la Asamblea Generai y asistirà a dichas reuniones, asi como a las del Comité Ejecutivo, y levantarà actas de las mismas, Tendrà a su cargo los libros, registros y demás documentos dei Instituto, y desempenarà las demás funciones inherentes a su cargo y aquellas que le seau senaladas por la Asamblea Generai o ci Comité Ejecutivo.
- (b) El Director Ejecutivo, con aprohación del Comite Ejecutivo designará un Tesorero. El Tesorero tendra a su cuidado los fondos del Instituto, llevará un registro compieto de todos los recibos y desembolsos, y desembolsos, y desembolsos inherentes a su cargo y las que le sean senaladas por la Asamblea General o el Comité Ejecutivo, Debena obtener fianza, en favor del Instituto, para proteger a este de cuniquier prédida ocasionada por neglitencia o incumplimiento de sus obligaciones.

Seccion 9, Registros

En la sede se llevara una lista de los missobros del Instituto y de los nombres y demicillos de sus representantes. Los libros y registros del Instituto estarán siempre a disposición de la persona o personas que designen los miembros del Instituto. Los registros se conservarán liasta que su destrucción sea autorizada por el voto unanime de la Asamblea General.

ARTICULO IV

Disposiciones l'inaucieras Sección 1. Base de las Contribuciones

- (a) La base de las contribuciones anna. les de los miembros del Instituto, sera el equivalente de un dólar, moneda de los Estados Unidos, por paca de aigodón hilahic (500 libras, peso bruto) exportada por eada miembro a Europa Occidental y al Japon. Para los fines del presente Convenio, Europa Occidentai inciuye los siguientes paises: Beigica, Dinamarca, España, Fin-landia, Francia, Irlanda, Italia, landia, Francia, Irlanda, Italia, Luxemburgo, Noruega, Paises Bajos, Portugal, Reino Unido, Renública Federal de Alemanta,
 Suecia y Suiza. El volumen de exportaciones sobre ci cuai se basarán las contribuciones será determinado de acuerdo con las estadisticas proporcionadas por el Comite Intermacional Consultivo del Aigodón, Las contribuciones se basaran en las exportaciones a los países senalados antes durante ia temporada aigodonera precedente o en el promedio de las tres temporadas algodoneras innicdiatas anteriores. segun preflera el Gobierno de cada miembro. El perlodo sciccelonado linleialmente por el Gobierno de un pais miembro no podrá cambiarse posteriormente sin la aprobación de la Asambica General, Con ex-cepción de lo dispuesto en el si-guiente párrafo (b) y en la Sección 6 de este articulo, por lo menos la mitad de la contribución anual de cada Gobierno deberá cubrirsc más tardar el dla 31 de enero del año de su vencimiento y ei resto de la contribución deberá pagarse a más tardar ci 31 de julio de esc กปรากอ ฉกิอ.
- (i) Para el año 1966, los miembros cubrirán solamente la mitad de la contribución anual a que se refiere el parrafo (a) de esta Sección con vencimiento al 28 de febrero de 1966; en la inteligencia, sin embargo, de que si por razones presupuestales u otras un Gobierno no está en condiciones de pagar su contribución antes del 28 de febrero de 1966, dicha contribución se cubrirá a más tardar el 31 de agosto de 1966.

Seceión 2. Reducción de Contribuciones

Si al finalizar un año fiscal, los fondos disponibles no comprometidos suman más de la mitad del total de las contribuciones annales la cuota de un dólar estadounidense nor paca de que se labha en la Sección 1 de este artículo se reducirá a uma cuota por paca que resulte en las contribuciones totales del siguiente año fiscal, igual a la diferencia entre la emididad total exigible con base en la Sección 1 y la cantidad disponible que exección de la mitad de dicha cantidad tetal a menos que los miembros en la Asandica General, que representen las dos terrecras nartes de los votos, decidan fliar el total de las contribuciones en la forma que se establece en la Sección 1.

Sección 3. Monedas de pago de contribuciones

- (a) Las contribuciones se fijaván en dójaves de los Estados Unidos.
- (h) Ei pago puede hacerse en dolares de los Estados Unidos o en la moneda de cualquiera de los países en que se ejecute o se proveete elecutar un orograma de promocies, siempre que dicha moneda sea libremente convertible en las monedas de todos los demás países en que funcione el Instituto.
- (c) El nago de las contribuciones en monedas distintas de los dólares de los Estados Unidos se computará sobre la base del tipo establecido por el Fondo Monetario Internacional.
- (d) En la medida de lo posible, los Gobiernos procurarán pagar en monedas que se avengan con las necesidades monetarias establecidas por el Director Ejecutivo, Sin embargo, el Director Ejecutivo está facultado para convertir una moneda en otra para cumplir con los requerimientos del programa aprobado por la Asamblea General.

Sección 4. Ogligaciones financieras

El Instituto no emprendera programas ni asumirá obligaciones financieras que excedan del monto total de los fondos disponibles no comprometidos.

Sección 5. Pago de gastos

Las gastos de los representantes de los miémbros que concirran a las sesiones de la Asambica General no serán cubiertos con fondos del Instituto. Sin embargo la Asambica General podrá autorizar el pago de transportes y otros gastos en que se incurra con relación a: (a) reuniones del Comté Ejecutivo; (b) cualesquier comités especiales constituidos por la Asambica General o por el Comité Ejecutivo; y (e) asistencia del Secretarlo Ejecutivo del Comité Internacional Consultivo del Algodón a las reuniones de la Asamblea General

Sección 6. Contribucienes de nuevos microbros

- (a) Cualquier nuevo miembro admilido en el Instituto durante algún año fiscal, pagará el total de su contribución para ese año dentro de los 60 días siguientes a la fecha de su admisión; cen la salvedad de que
- (b) los miembros admitidos en 1966 pagarán el total de su contribución dentro del plazo previsto en la Sección 1 de este artículo o dentro de los 60 días siguientes a la fecha de su admisión, si esta fecha es posterior.

Sección 7. Auditorias

Tan pronto como sea posible al terminar cada año fiscai, se presentará a la Asamblea General, para su aprobación un estado de cuenta, independientemente auditorlado, de los ingresos y egresos del Instituto durante el año fiscal que haya terminado, así como el estado y el movimiento de otras cuentas,

ARTICULO V

Reiiro, Suspensión de Miembros y Suspensión de Operaciones

Sceción 1. Retiro de Miembros

Cualquier miembro puede separarse del Instituto mediante notificación al depositario del presente Convenio que será el Gobierno de los Estados Unidos de Amérea. El retiro de un miembro que declare en su notificación que no puede aceptar alguna en mienda adontada de acuerdo con el artículo VII, surtirá efectos en la fecha en que la enmienda en cuestión entre en vigor, siempre v cuando el depositario reciba la notificación no más tarde de 90 días después de la fecha de entrada en vigor de la enmienda. El retiro con base en cualcoulera otras circunstancias surtirá efectos al finalizar el año fiscal en que se reciba la correspondiente notificación.

Sección 2. Suspensión de Miembros

- (a) La falta de paro de contribuciones para 1966 por parte de un miembro después del 31 de arosto de 1966, o la falta de paro del total de su contribución anual al 31 de julio de cualquier año subsecuente tendrá por resultade la pérdida automática del derecho de voto del miembro de que se trate.
- (b) La falta de pago de la contribución aquai dentro dei año correspondiente por parte de un miembro tendrá por resultado automáticamente, la suspensión de todos los derechos y privilegios de partichación en el Instituto de dlebo miembro, a menos que la Asamblea General decida otra cosa.
- (c) El miembro que sea suspendide de esa manera ecsará automáticamente de serio un año después de su suspensión o en emiguier otro momento que lo determine la Asamhlea General, a menos que haga el pago de lodus sus contribuciones vencidas.

Sección 3. Consecuencia del retire

Cuando un Estado deje de ser miemhro perderá todo derceho al activo del Instituto y a los beneficios que se originen en su participación en el Instituto, a menos que la Asamblea General disponga otra cosa; pero sus obligaciones por contribuciones insolutas cesarán también en ese momento.

Sceción 4. Terminación de operaciones y liquidación de obligaciones

La duración del Instituto será indefinida, a menos que el proplo Instituto de por terminadas sus operaciones por decisión de dos tercios del total de votos en la Asamblea General. En ese caso el Instituto cesará inmediatamente sus actividades, con excepción de aquelias que concieman a la distribución y conservación

ordenada de su activo y a la liquidación de sus obligaciones. Dasta la liquidación final de esas obligaciones y la distribución de dicho, activo, el Instituto seguirá funcionando, y todas las obligaciones y derechos mutuos del Instituto y de sus miembros, derivados del presente Convenio combinuaran infactos, con los signicianio continuaran infactos, con les siguien-tes excepciones: nogue nuembro poura ser suspendido ni podra retirarse, y no se hara distribución aiguna del activo a los inicipios lucra de lo que se dispone en esta Sección. El Instituto distribura su neuvo a los miembros sobre las paess en las fechas y en la more da que la determine la Asamblea Gimeral por decisión de dos tercios de los volos repre-sentados en cha. A todo Estado iniem-bro que se encuentre acrasado en el pago de sus contribuciones se le deduciva cantidad que adeade de la porcion que le corresponda en la distribución.

ARTICULO VI

Personalidad, Immunidades y Privilegios

Sección 1. Objeto de este Articulo

A ini de permitir que el meditato cumpa las funciones que se le encomichdan, debera concederate la personational, las inmunidades y los privingios de que se habla en este articulo, en el territorio de cada uno de los miembros on que opere o se encuentren sus bienes. Sección 2. Personalicad del Instituto

El Instituto tengra piena personandad
jundica, entre otras cosas, para:
(i) contratar,
(ii) adquirr y enajenar bienes muebles e innuebles, y
(iii) para promover procedimientos jumetales

diciales.

Sección 3. Imminidad contra procedi-mientos judiciales

En Instituto, así como sus bienes y haberes en cuaiquier parte y en poder de cuaiquier persona, distrutaran de la misma immundad contra todo procedimen-to judicial de que gozan los gobiernos exiranjeros, a menos que las acciones scan ejercidas en contra del Instituto por personas distintas de los miembios o por recesoras desenvadas en contra del Instituto por personas que actuen en nombre o por cuenta de los mismos en un tribunal con jurisdicción en el territorio de uno de los miembros donde el Instituto tenga establecida una oficina o en un pais en que el Instituto haya designado un agen-te con el propósito de recibir cuatorios o notificaciones o que en aiguna otra forma esté autorizado por la Asampica General o con base en cualquier contra-to en que el Instituto sea parte. En tales casos los bienes y naberes del Instituto gozaran de inmunicaci contra toda clase de requisión, incantación o ejecución antes de que se dicte sentencia definitiva en contra del Instituto, a menos que tal inmunidad sea renunciada

expresamente. Sección 4. Inmunidad de bienes y haberes

Los bienes y haberes del Instituto, en cualquier parte y en poder de cualquier persona, estaran exentos de allanamien-to y de confiscación.

Section 5. Immunidad de los archivos Los archivos del Instituto serán in-

violables. Sección 6. Privilegios en materia de co-

municaciones

Con respecto a comunicaciones oficia-les entre el Instituto y los gomernos de sus miembros o entre el Instituto y otros gobiernos, cada miembro otorgara al Instituto los mismos privilegios, exenciones e inmunidades que conceda, en cuevastancias analogas, a las comunicaciones oficiales de gobiernos extranjeros. Sección 7. Inmunidades y privincios de

los representantes de los miemoros y de los funcionarios y empleados del Instituto

- (a) Las personas designadas por los miembros para actuar como sus representantes en la Asambica General y los funcionarios y empuea-dos del Instituto, gozaran de m-mundad contra todo procedimiento judiciai en relacion con actos ejectudos por citos en el desempeno de sus funciones chemes.
- (b) Las personas que no sean nacionaies del país y designadas por ios miembros para actuar cemo sus representantes en la Asambica General o one empleados dei Instituto, o dependientes familiares que residan con tales representantes, iunicionarios o empleados, disfrutaran en territorio de cada uno de os úembres de las mismas ex-perones de toda restricción de impigración y registro de extranjeros, y de las roismas carranjeras que conceda el respectivo miembros en circumstan. respectivo miembros en circunstan-cias similares a los funcionarios y concleados, y a los miembres de sus tamillas, respectivamente de otros Estados miembros.

Las personas que no sean naciona-les o residentes permanentes, y que

scan designadas por los mlembros para actuar como sus representan-tes en la Asamblea General, o que scan funcionarios o empleados tiempo completo en el mistituto o que sean dependientes annitares que residan con sos representan-tes, iuncionarios de bempo com-piete o empleados, estarán exentes de chalquier obligación de gavicio nacional.

nacional,

(d) Sin per juicio de las demás disposlectores del presente Convenio, si un miembro determina que la internación o la permanencia continuada en su territorio de cualquiera persona con derecho la los beneficios que otorea el presente Convenio es indestable, dicho miembros loformara de la l circunstancia al Instituto. Después de dicha potificación, la internación de la persona en luto. Jeannes de diena Princiación, la internación de la persona en euestien puede ser denegada, o bien en el caso de personas que se bach el caso de personas que se ha-yan internado en territorio del miembro de que se trate, las obli-gaciones de dicho miembro deri-vadas del presente Convenio, resa-ran, con respecto a las personas mencionadas, después de que a las mismas se les haya señalado un plazo regonable, sus certidado en plazo razonable, que será determi-nado por el propio miembro lete-resado, para abandonar su territorio.

Sección 8. Exención de impuestos

Los miembros otorgarán al Instituto los mismos privilegios, exenciones e inmunidades relativos a derechos aduanales y de importación, así como los referentes a procedimientos derivados de esos derechos, que dicho miembros conceda a gobiernos extranieros en circumstancias gobiernos extranjeros en circunstancias similares. A Instituto, sus bienes, fondos y haberes, asl como sus comunicaciones y transportes relacionados con as actividados en attendados en estados en es dades autorizadas en el presente Convedates autorizadas en el presente Conve-nio, estarán también exentos de toda obli-gación de pago de impuestos a los Go-biernos centrales de los miembros. La Asamblea General puede renunciar cualquiera de los priviligios e immunida-tes concedidos de conformidad con osa

des concedidos de conformidad con ese artículo, en la medida y bajo las condi-ciones que ella misma determine.

ARTICULO VII

Enmiendas

Sección 1.

El texto de cualquier enmienda pro-puesta al presente Convenio deherá ser comunicado por el Director Ejecutivo a las partes contratantes por lo menos sesenta dias antes de ser sometido a la Asamblea Geperal.

Sección 2,

Las enmiendas al presente Convenio scran adoptadas por decisión de dos tercios del total de votos representados en la Asamblea General. Inmedialamente después de la adopción de una enmienda, el Director Ejecutivo iransmitirá opia certificada de la misma a cada una de las partes contratantes de las partes contratantes. Sección 3.

Las enmicudas entrarán en vigor para todas las partes contratentes noventa dias después de su adopción, o en cual-quier otro momento que determine la Asambica General.

Sección 4.

Al entrar en vigor una enmienda el Director Ejeculivo transmitira il deposi-tario del presente Convenio el texto autentico de la misma,

Todo país que llegue a ser parte del presente Convento después de que haya sido enmendado, se considerará también partes en las enmieudas respectivas.

ARTICULO VIII

Interpretación y Controversias

Sección 1.

Toda cuestión de interpretación de las disposiciones del presente Cenvenio que surjan entre evalquier miembros o riembros y el Instituto se sonetera al Comité Ejecutivo para su resolucion. Si a cuestión afecta particularmente a cualquier miembro el Instituto que no tenca representante en al Comité siccutivo, ese miembro tendrá derecho de nomces micubro tendrá derecho de nombrar un represensante que participe en la determinación de la cuestión. En tedo caso, una vez que el Comité Ficcutivo haya pronunciado una decisión, el micmbro interesado podrá pedir la la mestión sea lumada a la Asambica General, enya d eisión será definitiva. Antes del resultade de la consulta a la Asamblea General, el lestitulo podrá actuar. Fasta dende sea necesario, sobre la base de la decisión del Comité Ejecutivo.

Sección 2.

Cuando surja una controversia entre el Instituto y algún miembro suspendido

dicha controversia se someterá al arbi-traje de un tribunal de tres miembres, traje de un tribunal de tres miembros, une de clies designado por el Comité Ejecutivo, etro por el Gobierno interesado y el terecro nor los dos primeros árbitos de ignados. Si los dos primeros árbitos no se punen de acuerdo sobre el terech arbitro, é de de ignado en la forma die convengan las partes en la controversia.

El tercer arbitro fendra plenas acul-tados rera ijar tedas las cuestieres de precedimiento en cualquier caso en que las partes en disputa estên en desacuerdo.

ARTICULO

Disposiciones Finales

Sección 1. Firma

El presente Convenio estarà abierto a la firma de todos los Gobi mos de los paises productores y exportadores de aliadón en rama que sean miembros del comité Inbrinacional Consultivo del Aliadón en Washington, D. C., harta el día 28 de febrero de 1966, inclusive.

Sección 2. Ratificación, aceptación o aprobación

El presente Convenio estará sujeto a la ratificación, aceptación o aprobación de los Gobiernos signatarios, de acuerdo con tivas, Los instrumentos de ratificación; acentación o aprobación se depositarán unte el Gobierno de los Estados Unidos de América, que en adelanie se designará como "el depositario".

Sección 3. Accesión

Todo Gobierno de país productor y ex-portador de algodón en rama que sea miembro de las Naciones Unidas o de la Overbración Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, podra acceder al presnte Couvenio mediante el depósito de un instrumento de accesión ente el depositario, después de que la accesión linya sido aprobada por un número de misurbos con incomprese de misurbos con contrata en misura de misurbos contrata en misura de misurbos con contrata en misura de misurbos con contrata en misurbos con contrata en misurbos contrata en misur mero de miembros que represente por lo menos dos terceras partes de otal de los votos en la Asamblea General.

Sección 4. Declaración de Intención

Si por razones de orden constitucional un Gobierno signatario no se encuentra en condiciones de depositar el espectivo instrumento de ratificación, aceptación o aprobación antes del 14 de febrero de 11-66, dicho Gobierno nodrá entregar al depositario una declaración de intención en el sentido de que procurará la ratificación, aceptación o aprobación de acuerdo con sus disposiciones enstitutrumento tan pronto como le sca posible y a más tardar el 1º de mero de 1967. Todo Goblemo cuya accesión al presente como le bare del presente de la como le sca posible y a más tardar el 1º de mero de 1967. Convenio haya sido aprobada de cuerdo con la Sección 3 de este artículo y no pueda, por nazenes de orden constitucional, depositar el respectivo instrumento de acecsión, podrá entregar al depositario una declaración de intención en el sentido de que procurará la ratificación, acep-tación o aprobación de conformidad con tación o aprobación de conformidad con sus disposiciones constitucionales, y de mue depositará su instrumento de occasión lan pronto como le sea posible y a más tardar sels meses desimés de la fecha de la declaración. Antes de la expiración del plazo especificado en a delaración de intención, o durante el tiempo que decida la Asumblea General y mientras la declaración no sea retirada, el Gobierno que haya depositado tal declaración tendrá totas los derechos y obligaciones como miembro del instituto.

Sección 5. Reservas

Ninguna de las disposiciones del Presente Convenio podra estar sujeta a reser-

Sección 6. Entrada en vigor

- (a) Con sujeción al párvafo (b) de esta Sección, el presente Convenio en-tuara en vigor el 14 de febrero de 1966, para los Gobiernos que myan di positado los instrumen os a que se refiere la Sección 2 de este ar-ticulo o en la fecha mas proxima dentro de los seis increses siguientes en une los requisitos del parrafo (b) de esta Sección hayan sido ratisfechos. En los demás casos, el presenie Convenio intrarà in vigor para cada pais que reposite un instrimento de los mencionados en las Secciones 2 o 3 de este artículo, on la fecha de dicho Icpósito.
- (b) Con excepción de lo dispuesto en el parrafo (c) de esta Sección, el presente Convento entrará en vigor presente Convento entrará en vigor inicamente después de que hayan depositado los instrumentos a que se refiere la Sección 2 de este artículo o las declaraciones de intención mencionadas en la Sección 4, los Gobiernos de los países milificados para firmarlo cuyas aportaciones combinados de elegidas de ele taciones combinadas de algodón hi-lable a Europa Occidental y al Ja-

pón, totalicen, gatre el 1º de agoste de 1964 y el 31 de julio de 1965, menos de 3.8, millones de 1965, de 500 libras, peso bruto). El 14 de febició de 1966 o en malquier fecha anterior al 1º de aliero de 1967, si el Convenie no ha entrado en vigor de acuerdo con los patrafos (a) y (b) de asta acceción, los Gobiernes de malesquiera de les pares que havan depositado de les países que hayan depositado les indrumentos a que se effere la Sección 2 de este acticulo pos dran decidir que se ponga en algoz el Convenio entre ellos en ledo o parte y lo notificazan al depositario. tario.

Sección 7. Instalación del Instituto

Tan pronto como el presenta Convenio entre en vigor de acuerdo con la Sección 6 de este artículo, el Sectetario Ejecutivo del Comité Internacional Consultivo del Algolión convocará a una reunión de la Asamblea General, El Incittudo lo Iniciará sus acjividades en la fecha en que dicha reunión te releire.

En fe de lo cual los suscritos, debladamente autorizados al efecto por sua respectivos Gobiernos, han firmado el presente Convenio en las fechas que ena-

presente Convenio en las fechas que pa-recen al lado de sas firmas.

Hecho en Washington, D. C., en un Hecho en Washington, D. C. en un solo ejemplar que se depositará en 103 archivos del Gobjerno de los Estados Unidos de América, quya copia ertificada será enviada, por el depositario a cada Gobjerno signiatario o accedente.

For Mexico:

For the United States of America: For the United Arab Republic:

For Spain: For India:

For the Sudan:

Miembros del Instituto Internacional del Algodón

Brasil — Costa de Marfil — España Estados Unidos de Nortcamérica Grecia — India

Iran — Mejico — Nigeria

Uganda Tanzanis Colombia — Décisión de afiliarse al IIC, diciembre 1978.

INSTITUTO INTERNACIONAL DEL ALGODON

ENMIENDA A LOS ESTATUTOS TAL COMO FUE ADOPTADA POR LA ASAMBLEA GENERAL ESPECIAL DEL 31 DE JULIO 1979 (Traducción del Inglés)

ARTICULO IV:

Contribuciones y financiamiento

Sección 1: Contribuciones: (a) La base de las contribuciones anuales de los miembros del Instituto serà equivalente a 0.70 dolares de los Estados Unidos por balapaca (478 libras) de exportaciones netas (como definidas en los parrafos (b) (3) y (4) de esta Sección 1) de algodón y textiles de algodón (como definidos en el parrafo (b) (1) de esta Sección 1) de todo origen realizadas por cada miembro hacia toda destinación.

(b) En vista de la aplicación del párrafo (a) de esta misma Sección I:

- 1. los términos "algodón" y "textiles de algodon" indican et algodon oruto bilable y el contenido en a godón de los productos textiles;
- 2. las reglas y procedimientos a aplicarse para determinar el contenido en aigedón de los preductos textiles y para expresar en terminos de cantidades de algodón prato nila-ble serán adoptados por a Asam-blea General en conformidad con las disposiciones del parrictio (i) de la Sección 3 del Articulo III;
- el termino "exportaciones netas" indica la diferencia entre ci volu-men total de las exportaciones y el volumen total de las importaciones de cada miembros; 4. los terminos "exportaciones" e "im-
- portaciones" no comprenden cualesquiera exportaciones o importaciones sin carácter comercial; cualesquiera exportaciones con destino a los otros miembros y cualesquiera importaciones procedientes de estos ultimos; eualesquiera exportaciones hacia o importaciones procedientes de todos cuantos países situados fuera de Europa Occidenta. y se excepción del Japón, cuyas exportaciones textiles de algodón expresadas en terminos de cantidades de aigodon bruto según su contenido en algodón, con destino a Europei Occidental y al Japón son inferio-res al diez por ciento del consumei total de algodón bruto de sus inferiolanderías.

5. el volumen de las exportaciones e importaciones de cada miembro tera determinado en base de las ettadisticas comerciales oficiales relativas al miembro en cuestión. Los origenes estadisticos se referirán al año civil o al más reciente ejercicio, según el caso, o al promedio de les tres años civiles o de los tres ejercleios precedentes, a elección del miembro. El sistema luiclalmente elegido por el miembro será conctantemente aplicado hasta que la Asamblea General adopte una eccisión contraria a peleien del mismbro.

(c) La contribución de un microbro calculada en conformidad al parrafo (a) de esta misma Sección 1 será ajustada multiplicando las contribuciones por un coeficiente establección como sigue, en función del nível de su producto nacio-nal bruto por habitante:

Producto nacional brubo por habitante en dólacos de los Estados Unidos

Coeff: Irmto

250 para abajo de 251 a 760 de 751 a 1,500 0.7 de 1.501 para arriba

(d) No obstante los parafos (a) y (c) de esta Scolón 1, la contribución abunda que debe pagar un mismbro no podrá ser inferior a 20,000 dólares de los Estados Unklos.

(c) Después de la aprohación del ore supuesto y teniendo en cuenta todos los recursos dispenibles, la Asamblea Generai podrá aumentar o reducir el importe en dòlares de los Estados Unidos a) cual se hace referencia en el párrafo (a) de esta misma Sección 1. Ella podrá invalmente modificar el nivel del producto nacional bruto por habitante y los conficientes previstos en el párrafo (c) de

esta misma Sección 1. (f) Al menos la misad de la confeibución anual que dehe un miembro por año será passada al más tardar el 31 de enero del año corriente y el saldo al más tardar el 21 de julio del mismo 150.

Section 2: Monedas de pago: (a) Las contribuciones se fijarán en dólares no

los Estados Unidos.

(b) El pago puede hacerse en délacer de los Estados Unidos o en la moneda de cualquiera de los países en que se ejecule o se proyecte ejecular un procesema de promoción, siempro que dicha receneda sea libremente convertible en los monedas de l'odos los demás máses en monedas de l'odos los demás máses en

monedas de 'todos los demás países en que funcione, el Instituto
(e) El pago de las contribuciones en monedas distintas de los dólares de los Estados Unidos se computará sobre la base del tipo establecido por el Fondo Monetario Internacional.

d) En la medida de lo posible, los Co-hiernos procurarán pagar en monedas que se avengan con las necesidades me-netarias exlablecidas por el Director Eje-cutivo. Sin embargo, el Director Ejecutivo esta facultado para convertir una reoneda en otra para eumplir con los requerimientes Gel programa aprebade por la Asambiea General. Sección S: Evadas financieras, Fare

la realización de su obleto el Instituto puede aceptar toda anormación en forcea de fonder, ayudas, homerarios, reciber,

de bienes y de servictes.
Sección di Obligaciones tinancieras El Instituto no emprenderá programas ni asumiră obligaciones financier, e tute excedan cel monto total de los families disponibles no comprometides.

Section 5: Page de gastes. Les cartes

de los representantes de los miembles que concurran a las sesiones de la Ascrebie General no segúa cubicries con fondos del Instituto, fila embargo, la Asandora General podrà autorizar el pago de transcentral podra attorizar el pago de traba-portes y otros castos en que se incuera con relación a: (a) reuniones del Co-mité Ejecutivo; (b) enalesquier comité: especiales constituion per la Asurchica General o por el Comité Ejecutivo; y (c) asistenta del Secretario Ejecutivo del Comité Telegrafica del Comité Ejecutivo del Comité Internacional Consultivo del Algodón a las reuniones de la Asamodea. General,

Sección 6: Contribuciones de macros mlembros: (a) Casiquier nuevo miemtro admilido en el Instituto durante algún año fiscal, pogare el total de su contri-bución para ese año dentro de los 60 días siguientes a la fecha de su admissón; con la sulvedad de que (h) los miembros admittor; en 1966 pagarin el total de cu contribución dentro del plazo previsto fin la Serción 1 de este articulo, o dentro de los 60 dies siguientes a la fecha de su admissim, si esta fecha es posterior, Assección T: Audiorias, Tan pronto co-mo sea posible al terminar cada año lis-

cal, se presentara a la Asamblea Gene-ral, para su aprobación, un estado de cuenta, independientemente auditoricão,

de los ingresos y egresos del Instituto durante el acco fiscal que llaya terminado, asi como e lestaro y el movimiento de otras ecentas.

TRANSFERENCIAS

Transfiérese al Episcopado Argen-y ADJUDICACIONES tina dos lates de terreno propie! dad del Estado Nacional.

Buenos Aires, 24 de marzo de 1931

Excelentishno Senor

Presidente de la Nación; TENEMOS el honor de elevar a consideración del Primer Magistrado el udjunto proyecto de Ley, por el cual se transitere al Episcopado Argentino. dos (2) lotes del inmueble uhi-cado en Calle Suipacha 1034, de esta Capital Federal, que estuviere ocu-pado hasta la fecha por la Curla Metropolitana, por cesión en uso preearlo efectuada por el Decreto Ley Nº 4,333[52]

antecedentes de este acto de transfecencia se registran a partir de la solicitud que en ese sentido le formularà al Señor Presidente de la Conferencia Episcopal Argentina corroborada por nota de fecha 23 de julio de 1979.

Teniendo en consideración las razones aducidas por el peticionante, la Secretaria General de la Presidencia de la Nación giró las actuaciones a este Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto — Dirección Nacional de Culto— eon el objeto de realizar la translación previa, en relación a los inteccientes legales, dominiales y jurisdiccionales del inmuchic, Surge asi que la titularidad del blen co-rresponde al Superior Toblerno de la Nación sin existir compromisos en jurisdicción administrativa alguna. En consecuencia, se procede a la confección del presente proyecto de

Dios guarde a Vuestra Excelencia. Carlos W. Pastor José A. Martínez de Hoz

T.EY Nº 22,448

Buenos Air s. 24 de marzo de 1931 EN uso de las atribuciones conferidas por el articulo 5º del Estatuto para el Procesa de Reorganización Nuclonal,

The President 5E LA NACIÓN ARGENTINA Syncional y Prompted ON FULLY ORDER

ARTICULO 19 - Faculiase al Poder Ejeculivo Macional a transferir con coracter definitivo y sin cargo al Eniscopado Argentino, dos (2) lotes de terreno proriedad del Estado Nucional, con todo lo danhido y edificado, pertenecientes al 1034 1033 1053, de esta Capital Federal, Sesignadas como loies 33 c) y 33 d) con una superficie de mil cuarenta metros rescuta y seis decimetros cuadrados escuta y seis decimetros cuadrados (1.040 m2. 66 dm2.) y novecientos cinco resetvos noventa decimetros cuadrados 1905 m2, 90 dm2.), estando inscripto el Cominio de les mismos en el Tomo 1526, Zona Norta Folios 94 y 95, Fineas 179. 195 y 178 165, respectivamente, conforme plano de mensura y subdivisión CF3-que como Anexo forma parte de la

ARTICULO 2" - Lerogase el Decreto-Ley Nº 4,833 58, ARTICULO 5" -- Conuniquese, publila Dirección Nacional del Desistro Oficial y archivese,

VIDELA Carles W. Pastor José A. Marlinez de Hoz

Nota: Esta Ley se publica sin Anexo,

PUBLICACION DE DECRETOS Y RESOLUCIONES

De acherdo con el Decreto numero 15.200, del 21 de noviembre de 1959, en el Boletin Oficial de la República Argentha se nublicarán an forma sintetizada los actos administrativos referentes a: presupuestos, licitaciones y contrataciones; órdenes de pago, movimiento de perórdenes de pago, movimiento de personal subalterno (civil, militar y religloso), jubilaciones, retiros y pensiones, constitución y disolución de sociedades y asociaciones y aprobación de
estatulos; acciones judiciales, legitimo
abono, tierras fiscales, subsidios, donaciones, multas, becas, policia sanitaria,
animal y vegetal y remates.

RESOLUCIONES: Las resoluciones
e los Ministerios; y Secretarias de
Estado y de las Reparticiones sólo serán publicadas en el caso de que tuvieran interés general.

DECRETOS

Apruébase la adjudicación de la concesión de las Autopistas La Plata - Buenos Aires, Riberçña de la Capital Federal y micvo Pucute sobre el Riachuelo, electua la por la Dirección Nacional de Vialidad y la Dirección de Vialidad de la Provincia de Buenos Aires, y apruébase el proyecto de contrato con el Consorcio sereccionado.

DECRETO Nº 497 Bs. As., 20,3,81

VISTO el Expediente Nº 3.951-Vs-78 del Registro de la Direccion Nacional de Vlatidad, por el cual tramita la Lleltación Publica Nacional e Internaclonal reallyada el dia 15 de settem-bre del año 1978, para el otorgamiento de la concesión de la construc-ción, conservación y explotación de las Autopistas La Plata - Buenos Ai-res, Ribereña de la Capitar Federal y mievo Puente sobre el Riacineso, cuya adjudicación "ad referendum" de este Poder Ejecutivo lue dispuesta par Resolución Conjunta Nº 27.606 de la Dirección Nacional de Vialidad y la Dirección de Vlatidac de la Provincia de Buenos Aires, es dia 12 do diciembre del año 1930; y

Que en el acto de apertura de pro-

CONSIDERANDO:

puestus realizado el dia 31 de enero del mio 1979, se recibieron occuras de sigulentes Consorcios: 1) Consorcio Viai Argentino Espanoi (COVIA-RES) integrado por lbérica de Inge nieria y Organización S.A. (IBE-RING); Firmes Especiales para Au-RING); Firmes Especiales para Autopistas S.A. (PEPASA); Builto Rogglo e Hiljos SA.; Construcciones Civiles J. M. Aragon S.A.I. y C.; Construcciones Meinde S.A.C. e I.; Francisco Nathio e Hiljos S.A.C.I. y A.G.; Heinarsa S.A.I.C.F. e I. y S. Savionta Construccion S.A.I.C.F. e I. y Servente Constructora S.R.L.: Consorvio integrado por Societe Rotttiere Colas S.A.; Feldman Browners; Vialco S.A. Gardebied Huos. S.A.; Desaci S.A.; 3) Consorcio integracio por Supercemento S.A.I.C., Dyopsa Dragados y Obras Portugaras S.A., Coneviai S.A.C.I.C.I.F., Exofisa Empresa Constructora, Financiera S.A., Calix S.A.C.I.I.F.C. & A., Control S.A.C.I.I.F.C. Coulpa Sociedad Anomaia, Conscrue-tora Industriai, Comerciai y Fuanciera y de Mandatos, Societe Gone-rale D'Entreprises, Societe Europeen-ne D'Entreprises (Societe Generale D'Entreprises pour les Travaux Pu-blics et Industriels); 4) Consor to mblies et Industriels); 4) Consorate, integrado por Techini Che, Teemen Internacional S.A.; Sade S.A.C.C.I. F.I.M.; Impresit Sadeco S.A.C.C.I. F.I.M.; Impresit Sadeco S.A.C.C. I.I.F.; 5) Consorcio integrado pair Cogefar S.p.A., Dunarz Traviux Publics, Jose Cartellone C.C.S.A., Petersen Thiele y Cruz S.A., Baoc Codi S.A., Inc. Co. Ingegneri Consulenti S.p.A., Alpina S.p.A., y Sina S.p.A.; 6) Consorcio Argerpistas integrado por Sebastian Maronese e Hijos S.A., Caristiani y N. se e Hijos S.A., Christiani y Nasan S.A. Comp. Arg. Const. S.A., S.A. S.A. Comp. Arg. Const. S.A., S.A., Ferrovial. (España), Facro Face. Ca. Argentina Caños Rocla S.A. Fontana Nicastro S.A. de Const., G. ope Comp. Gral. de Obras Publicas S.A.I.C.I., Sitra Vid. S.A. Pentamar S.A.C.I., C.I., Welbers Insita S.A. Pentamar S.A.C.I.C.A., y F.; 7) Consorcio integrado por Societe des Grands Travaux de Marseille; United Engineers and Constructors Internac. Inc., y Decavial S.A.I.C.A.C.; 8) Consorcio Autovias Argentinas S.A. (c.f.) integrado por Viccute Robles S.A.; El Peregrino S.A.; Geotoc S.A.; El Peregrino S.A.; Geotec S.A. Que tomando en consideración los

distintos factores de evatuación de las ofertas —trato bísicos como complementarlos— establecisos en el Pliego de Condiciones que sirvio de base a la licitación, resulta más convenicide la propuesta del consorcio mencionado en primer termino.

Que, en efecto, las tarilas de péay-cotizadas y el plazo de concesión han cotizadas y el piazo de concesión man-sido considerados razonables, a jus-tándose las primeras a las exigencia-del Artículo 3º de la Ley 17520. Que la oferta calificada como más conveniente contiene un anternovec-to do adecuado nivel de califica.

to de adecuado nivel que mitance

Que la financiación ofrecida presenta un satisfactorio grado de seguridad y responde a las exigencias de inversión para la presente obra

Que el proyecto de contrato, envo-texto fuera acordado entre la Dirección Nacional de Vialidad y la Dirección de Vialidad de la Provincia de Buenos Alres, por una parte, y el Consorcio que presento la oferta considerada más conveniente, por la otra, se ajusta a las bases del lla-mado a licitación y contiene, καe-más, normas que contribuyen «decuadamente a la regulación de los dercebos y obligaciones de las par-

Que con posterioridad a la apertura del llamado, se sanciono la Ley Nº 22.294 modificatoria dei Impuesto al Valor Agregado, en merito a to cual resulta necesario conocer como sè reflejan esas modificaciones en el plan economico-linanelero de la concesión y su eventual incidencia en la tarifa ofertada. Que de acuerdo con las bases del

llamado y en ejerciclo de las atri-buciones conferidas por el Artica o 63 de la Ley Nº 17.520, procede otorgar las desgravaciones y exenciones un-positivas, hasta los limites meximos y en las condiciones y plazos esta-blecidos en dicha norma legal y su modificación dispuesta por la Ley

Que, por 10 tanto, teniendo en cuenta lo dictaminado por la Procuración del Tesoro de la Nación (1010) 28.383[23.306] y lo dispuesto por el Artículo 1º de la Ley Nº 17.520 mada obsta para que se apraeben la adjudicación y el proyecto de contrato. Por ello

El Presidente DE LA NACIÓN ABGENTINA Dickerse

Articulo 1º -- Apruébase la adjudicación de la concesión de las Autopistas La Plata - Buenos Alres, e incretta de la Ca-plial Federal y nuevo Paente sobre el Riachuelo, efectuada por la Direccion Nacional de Vialidad y la Direccion de Vialidad de la Provincia de Buenos Aires mediante la Resolucion Conjunta numero 27.606 de fecha 12 de diciembre de 1980, en favor del Contorcio Vial Argentino -Español (COVIARES) integrado por: thérica de Ingeniera y Organización S.A. (Iberony); Firmes Especiales para Amopastas S.A. (FEPASA); Bento Rog-gio e Hijo; S.A.; Construcciones Civiles L.M. Arvano, S.A. L.V. G. Guerrica J. M. Arabon S.A.I. y C.; Consume-ciones Meij de S.A.C. e I.; Francisco Nalina e Flijos S.A.C.I.Y. y A.; Gestemes S.A.C.I. y A.G.; Hemarsa S.A. I.C.F. e 1. y Servente Constructora S.R.L., pur el termino de dicelocho (18) años y seis (6) meses.

Art. 29 — Apruébase el proyecto de contrato que pasa a formar parte del presen-te decreto, según el texto acordado por la Dirección Nacional de Vialidad y la Di-rección de Vialidad de la Provincia de Buenos Aires, por una parte, y el Con-sorcio oferente seleccionado, por la otra, Facultase al señor Administrador General de la Dirección Nacional de Viade la Dirección de Valentia de Valentia de la Dirección de Vialuíad de la Pro-vincia de Buenos Aires pura suscribir oportunamente el contrato definitivo.

- Otórgase en concepto de desgravación impositiva del Impuesto a les Gananélas que deben abonar los me-versores de la Societad Concesionaria, hes signicutes franquelas:

- Les suscriptores de acciones de la Concesionaria podran deducir de su balance impositivo ei cien por elemo (100 ') del monto Integrado en concepto de capital en cada ejer-
- b) Los su emplores directos de bonos o titulos cinítidos por la Conceso-naria, con garantia del Estado Nacional, de acterdo al contrato de concesión, podrán deducir de su ba-lance impositivo el setenta por elento (70%) del monto integrado en cada ejercicio,

Los aportes Indicados en a) y b) deberan estar destinados a Inversiones en obra.

Los suscriptores e inversionistas para tener derectio a la tranquicia deheran maniener en su patrimonio las inversiones realizadas por un termino no inferior a tres (3) años. En caso contrarlo deberán reintegrar a su balance impositivo los importes respectivos en el ano que tal hecho ocurra, siendo de aplica-ción a dichos reintegros las normas que, sobre actualización de deudas y determi-nación de intereses, establece la Ley Nº 11.683 (texto ordenado en 1978 y sus modifficaciones).

El mismo crlicrio se aplicará para los

suscriptores de bonos o títulos.

Art. 4º — Otórgase a la Concecionarla, en los terminos de la Ley Nº 21.691, la exención del Impuesto a las Gananelas

exención del Impuesto a las Ganarieras producidas por la explotación de la obra, por un piazo icual al periodo de explotación de la misma.

Art. 59 — Declárase de interés nacional la obra mencionada en el Artículo 1º del presente decreto, exclusivamente a los fines del otorgamiento del aval de la servicia en el abblicaciones con entre en en el la contra en el contra Nación a las obligaciones que emita la Concesionaria, de acuerdo al Piego de Bases y Condiciones que rigio el llamado a licitación. El Banco Nacional de Desarrollo avalara las obligaciones, bonos u otros títulos semejantes que emita la Concesionaria por los montos y en las condiciones previstas en la oferta. Fa-cultase a la Secretaria de Estado de Hacienda para garantizar el otorgamiento de dichos avales con el respaldo de los fondos del Tesoro Nacional.

Art. 6° - Los terrenos pertenecientes al Estado Nacional Argentino que resul-ten afectados por la construcción de las con alectados hor la construcción de las obras de que se trata, deberán ser puestos a disposición de la Dirección Nacional de Vialidad dentre de los seis (6) meses contados a partir de la fecha del presente decreto, por los Organismos de la Administración Pública Nacional, cualquiera fuere su naturaleza juridica, que fundado su uso contrato de la contratorio de la contratorio de su naturaleza de la contratorio del la contratorio de la contratorio del contratorio del contrator que tuvieran asignado su uso.

Art. 79 - Dentro de los sesenta (60) días corridos de la notificación del pre-sente decreto la Concesionaria deberá presentar un analisis detallado de la in-cidencia de las modificaciones del Impuesto al Valor Agregado dispuestas por la Ley Nº 22.294 sobre el Plan Econo-mico Financiero de la concesión y su eventual reliejo en la tarifa eotizada. Previo a la suscripción del contrato definitivo, el análisis menclonado y su eventual reflejo en la tarifa eotizada deberán ser aprobados por la Dirección Nacional de Vialidad y la Dirección de Vialidad de la Provincia de Bucnos Ai-

 Queda expresamente establecido que toda actualización de la tarlfa se realizara aplicando la fórmula de reajuste prevista en el Artleulo 6º del proyecto de contrato que aprueba el presente decreto.

Art. 9° — Comuniquese, publiquese, dese a la Dirección Nacional del Registro Offelal y archivese.

VIDELA

José A. Martinez de Hoz

Nota: Este decreto se publica sin anexo.

CONTRATO DE FRESTAMO

Apruébase un contrato de prés- El Presidente tamo.

DECRETO Nº 582 Bs. As., 25|3|81

VISTO el contrato de prestamo a celebrarse entre Autopistas Urbanas S.A. y un consorcio de instituciones finany in consoled de instituciones inter-cieras extranjeras, del cual el Libra Bank Limited de Londres es agente, por un monto de ciento cincuenta millones de giòlares estadounidenses (uts 150.000.000); y

CONSIDERANDO:

Que el presente contrato de présta-mo ticne por finalidad el permitir el financiamiento de las obras de las Autopistas AU 1 y AU 6 de la Red de Autopistas Urbanas de la ciudad de Buenos Aires. Que dichas obras han sido declara-

das de interes nacional en virtud dei Decreto Nº 1668/78. Que el Ministero de Economia y el

Banco Central de la República Ar-gentina han opinado favorablemente con respecto a las condiciones financleras y legales del presente contrato de préstamo.

Que de acue: do con lo dispuesto por el Articulo 45 de la Ley Nº 16.432, incorporado a la ley permanente del Presupuesto y modificade por el Ar-ticulo 7º de la Ley Nº 20 548, el Poder Ejecutivo se halla autorizado Dara aprobar el referido contrato.

Por ello,

EL PRESIDENTE DE LA NACIÓN ARGENTINA DECRETA:

Artículo 1º — Apruebase en todas sus partes el contrato de prestamo a suscribirse entre Autopistas Urbanas S.A. que actúa en calidad de prestataria, el Estado Nacional que actúa en calidad de garante, un Consorcio de Instituciones Financieras del Exterior, que actúa como prestamista y el Libra Bank Limited de Londres, que actúa como agente del mis-

mo por la otra parte, por un capital de Ciento emementa milienes de délarce estadounidenses (us 150.000.600), cuyo texto, anexo al presente decreto, forma parte integrante dei mismo.

Art. 29 — Autorizase a la Secretaria de Estado de Hacienda para extender la garantia a que se refiere el Artienlo 1º del presente decrete con el respaldo de la Tesereria Ganarti de la Nación, en les términos y condeiones estipulados en el lesta en estado para estado per el citado Artiento. lexto que se aprucha per el citado Articulo 1º.

Art. 3º - Facultase al señor Secretarlo de Estado de Hacienda o al funcionario que este determine a suscribir en repre-sentación de la Fación Argentina el con-Articulo 1º del aresente decreto, los ava-les en los pagarés y toda otra documen-

tación relacionada con los mismos.

Art. 4º — Comuniquese, publiquese, dése a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archivese.

VIDELA

Albano E. Harguindeguy José A. Martinez de Hoz.

Nota: Este decreto se publica sin anexo.

CONVENCIONES COLECTIVAS DE TRABAJO

Apruebanse las reformas introducidas a la Convención Colectiva de Trabajo Nº 41 75.

D E C R E T O Nº 499 Bs. As., 23|3|81

VISTO la propuesta formulada en el Expediente Nº 676.685|79 con cl objeto de modificar la Convención Colectiva de Trabajo Nº 41/75, firmada oportu-namente entre la Empresa Subterra-posa de Buscos Alves " la Unión ncos de Bucaos Aircs y la Unión Tranvlarios Automotor, y

CONSIDERANDO:

Que dicha modificación ifende a perleccionar el instrumento que regula el regimen laboral del organismo para cuya actividad se aplica la Convención Colectiva de Trabajo en revisión, ajustándolo a las normas de la Ley Nº 20.744.

Que la medida que se adopta está contemplada en el articulo 5º de la Ley Nº 21.476, y el Ministerio de Tra-bajo ha temado la intervención correspondiente.

Por ello,

de la Nación Argentina

DECRETA:

Artículo 1º — Apruebanse las reformas Artículo 1? — Apruebanse has reformas iniroducidas a la Convención Colectiva de Trabajo Nº 41175, conforme al detalle – incluido en el Anexo I, que forma parte del presente decreto:

Art. 2º — Apruébase el ordenamiento de la Convención Colectiva de Trabajo

Nº 41/75, de acuerdo con el texto consig-nado en el Anexo II, que también forma parte del presente decreto.

Art. 3º — Comminmes

Art. 3º — Comuniquese, publiquese, dé-a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archivese.

VIDELA

Llamli, Resion Albano E, Harguindeguy

No... Este Decreto se publica sin anexo.

CONVENIOS DE PRESTAMO

Apruébanse proyectos de Convenios de Préstamo.

DECRETO Nº 562

Bs. As., 24(3)81

VISTO el Expediente Nº 911.812|79 Ref. 6 del registro de la Secretaria de Estado de Energia, por el que se propone la aprobación de los proyectos de Convenio de Prestamo a celebrar e la Nacion Arcentina v el Banco Internaciona de Reconstrucción y Fomento (Banco Mundial), por un monto en distintas monedas equivakente a Diez millones de dólares estadounidenses (u\$s 10.000.000) y del de Convenio de Proyecto entre la Empresa dei Estado Yacimientos Carboniferos Fiscales y la citada Instltución bancaria, y

CONSIDERANDO:

Que la Ley Nº 19.648 declara de interés nacional, entre otros aspectos, la prospección, explotación, el desarrollo minero y la explotación del carbón mineral con miras a un equilibrado empleo de los demás recursos nacionales.

Que megiante la formalización del Convenio de Frestamo mencionado la Empresa del Estado Yacimientos Carbonderos Fiscales, a través de un Cenvenio Subsidiario de Financiación que debeta celebrarse complementariamente entre diena Empresa Esta-lal y et Estado Nacional, podrá con-tar con la esistencia financiera necomaria para cumplir, durante el periodo de trabaco de cuatro temporadas annales con sus objetivos de prospección y exploración en la Provincta de Saida Cruz, efectuando un inventario basico de las reservas de carbon existentes en dicha area. a fin de nosmillar la fijación de inverciones priorituies Insertas en las po-líticos del sector energético a largo termino.

Que las condicienes, plazos de amor-tización, lusas de interes y demás clausums contenidas en dicho convenlo se consideran adecuadas al pronosito y objetivo a que està destinado el creálic oblenido.

Que la formalización de esta operacion hace necesario que la Nación Argentina designe a los funcionarios que deberan suscribir los convenios correspondientes.

Que de acuerdo a lo dispuesto por el Articule 48 de la Ley Nº 16.432 in-corporado a la Ley Permanente del Presupuesto y modificade por el Ar-ticulo 7º de la Ley Nº 20.548, el Po-der Ejeculivo Nacional se encuentra autorizado nara someter eventuales controversias con personas extranjeras a tribuna c. arbitrales

Que conforme la excepción prevista por el Articulo 16 de la Ley 18.875, resulta procedente autorizar a la Empresa del Erado Yacimientos Car-boniferos Fiscales a contratar los boniferos Fiscales a contratar los servicios de consultoria vio servicios de ingeniera de nivel internacional, necesarios para el desarrolo del provecto de exploración a financiar con los recursos del préstamo que se

Por ello,

EL PRESIDENTE DE LA NACIÓN ARGENTINA DECRETA:

Articulo 1º — Apruebanse los proyec-los de Convenio de Préstamo a suscribirse entre la Nacion Argentina y el Banco Intermeiona: de Reconstrucción y Fomento y sus documentos adicionales por un monto en distintas monedas egul-valente a Diez cillones de dolares esta-dounidenses (u\$s 10.000.000) y el de Convenlo de Proyecte a suscribir entre la Empresa dei Estado Yucimientos Carbo-nileros Fiscaies e el Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento y sus documentos adicionales, cuyos textos obran en Anexos.

Art. 2º — Antorizase al señor Ministro

de Economia o a funcionario que éste designe, a suscriber en nombre y repre-sentación de la Nación Argentina el Convenio de Préstamo aprobade por el Ar-ticulo 1º y cualqu er otra documentación prevista en el mismo que deba ser firmada en su nombre.

Art. 3" - Autorizase al señor Administrador Genera de Yacimientos Carbo-niferos Fiscaies o al funcionario que este designe, a suscribir el Convento de Pro-yecto aprobado por el Artículo 1º y cual-quier otra documentación prevista en el

Art. 4º - Autorizase al señor Ministro de Economia o a funcionario que éste designe, a convenir durante el periodo de escueion del Convenio de Préstamo. aquellas modificaciones contractuales que resulten necesarias en relación con los

plazos de compromise, desembolso y amortización de ciedito otorgado.

Art. 5º — Amorizase al señor Administrador General le Yacimientos Carboniferos Fiscales o al funcionario que este designe, a convenir durante el período de ejecución de. Convenio de Proyecto. las modificaciones contractuales oue scan necesarias para asegurar la buena marcha de lo convendo a consecuente obtención

de los resultados esperados. Art. 6º — Autorizase a la Empresa del Estado Yacimiento: Carboniferos Fiscales a contratar los servicios de consuitoria y/o servicios de ingenieria de nivel internacional, necesarios para el desarrollo del proyecto de exploración de carbón mencionado, a financiar con los recursos del préstamo a que se refiere el articulo 1º del presente decreto, conforme a la excepción que prevé el Articulo 16 de la Ley Nº 18.875.

Art. 7º — Comuniquese, publiquese, dé-

a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archivese.

VIDELA

José A. Martinez de Hoz Cartos W. Pastor Nota: Este decreto se publica sin anexos.

CONVENIOS DE PRESTAMO

Modificase el convenio de préstamo 49 IC - AR, aprobado por Decreto No 1.830,79.

DECRETO Nº 376 Es. As., 25|3|81

VISTO el Expediente Nº 680,531'80 de la Secretaria de Boado de Energia por el cu. i lladronor S.A. Hidrockettica Morpatagonica Sociedad Anenima, soficial la modificación del Colivenio de l'ideanno solic-AR que incra aprobedo por Lecreto Nº 1.630, do retha al de juno de 1979, y CONJIDERANDO:

Que mediante dicha modificación se lograra un mejer aprovechamiento de los recursos puestos a disposición por el Banco Interamericano de Desariolio.

Que las condiciones, monto, piazo de amortización y casas de interes son iguaics a mis aprovideas por Decreto Nº 1.830 de lecha 27 de juho de 1979. For ello.

EL PRESIDENTE DE LA NACIÓN ARGENTINA DECRETA:

Articulo 1º — Apruebase el Contrato Modificatorio del Pressamo Nº 491C-AR y sus documentos adicionaics a suscribirse entre Higronor S.A. Higroelectrica Norpatagonica Sociedad Anonima y el Banco Interamericano de Desarrollo con la garantia de la Bacion Argentina, conforme at texto que es anexo del pre-sente Decreto y forma parte integrante

Autorizase al Schor Mi-Art. 29 niscro de Economia o ai funcionario que este determine, a suscribir en represen-tacion de la Nacion Argentina, la garantia respectiva.

Art. 3º — Commiquese, publiquese, desc a la Direction Nacional del Registro Olicial y archivese.

VIDELA.

José A. Martinez de Hoz

Nota: Este Decreto se publica sin anexo,

CULTURA Y EDUCACION

Ampliase la vigencia de un nombrannesiio.

DECRETO ---Bs. As., 25|3|81

VISTO el Decreto Nº 584 del 9 de marzo de 1979, por el cual se designó al señor Doctor Raul Autonio Devoto Almanza, Director de la Fundación Argentina, en la Ciudac Internacion nal Universitaria de París, República Francesa, pajo jurisdicción del Minis-terlo de Cultura y Educación, y CONSIDERANDO:

Que dicho nombramiento fue efectuado por un lapso de dos años, de conformidad con las prescripciones del Regiamento de la Fundación Argen-tina, vigente en aquel momento. Que por Resolución Nº 63-81, del Ministerio de Cultura y Educación, se aprobó el Estatuto, la Reglamentación del mismo y el Regiamento Interno de la Fundación Argentina, que terno de la Finidación Argentina, que rigen su funcionamiento en recmplazo de normas anteriores derocadas. Que la Reglamentación del Estatuto
lija en tres años la duración del mandato del Director de la Fundación Argentina ajustándose a lo dispuesto al respecto en el Reglamento Gemeral de la Ciudad Internacional
Universitaria de Paris, República
Francesa

Francesa, Gue, por tanto, resulta necesario ampilar la vigencia del nombramiento del actual Director de la Fundación Aracutina, a fin de adecuar la duración de su mandato a lo establecido en las normas en vigor. Por ello.

EL PRESIDENTE DE LA NACIÓN ARGENTINA

Artículo 1º — Ampliase hasta el día 8 de marzo de 1982 la vigencia del nombramiento del señor Doctor Raúl Antonio Devoto Almanza (M.I. Nº 0.423.060), como director de la Fundación Argentina, en la Ciudad Internacional Universitaria de Paris, Republica Francesa, dispuesto por el Decreto Nº 584/79. Art. 27.— Comuniquese, publiquese, dé-se a la Direction Nacional del Registro Oficial y archivese.

VIDELA

Juan R. Llerena Amadeo Carlos W. Pastor

DELEGACIONES OFICIALES

Delegación Argentina ante la Comisión Mixta Argentino Paraguaya de Rie Parana. Renuncia y designación.

DECRETO . Bs. As., 24|3|81

VISTO el Convenio dei 16 de junio de 1971, suscripto entre la Republica Argentina y la Republica del Para-guay, aprobado por Ley Nº 19.307, que crea la Comision Mixta Argenti-no Paraguaya del Rio Parana y el De-creto Nº 1.376 del 3 de mayo de 1974 por el cual se establece la ntegra-ción de las subcomisiones que com-pondran la Delegación Argentina ante la misma, y

CONSIDERANDO:

Que el Ingeniero Adriano J. Gorus ha presentado su renuncia al cargo de Asesor de la Delegación Argentina ante la Comision Mixta Argenti-no-Paraguaya del Rio Parana para ci que iuera designado por Decreto Nº 2.682 del 27 de octubre de 1970.

Que es necesario cubrir la vacante producida.

Por ello,

EL PRESIDENTE DE LA NACIÓN ARGENTINA DECRETA:

Articulo 1º. — Aceptase la renuncia presentada por el incimiero Adriano J. Borus al cargo de Ascsor de la Delegación Argentina ante la Comisión Mixta Ar-gentino Paraguaya del Rio Parana, dandoseie las gracias por los importantes scrvicios prestados.

Art. 2". — Designase at Incentero D. Slivio Ignacio Peist 1L. E. Nº 4.403.556 DMBA) en et cargo de Asesor de la Delegación Argentina ante la Comision Mix-

ta Argentino-Paraguaya dei Rio Parana.
Art. 3". — Comuniquese, publiquese, dése a la Direccion Nacional del Registro Oliciai v archivese.

Carles W. Paster

EXPORTACIONES

Derógase el Decreto Nº 2.358/70 y las Resoluciones Conjuntas SICI y SCE Nº 270/70 y SEDI Número 171|74 y SERECI Nº 310|74.

DECRETO Nº 583 Bs. As., 25|3|81

VISTO el Decreto Nº 2.358'70. la Resolu-ción conjunta SICI y SCE Nº 270'70 y la Resolución conjunta SEDI Nº 17174 y SERECI Nº 310'74, y

CONSIDERANDO:

Que la exportación de órganos, giandulas y subproductos ganaderos que utiliza la industria que elabora pro-ductos opoterápicos se encuentra so-metida a un regimen de regulación y autorización previa.

Que dicho régimen de reserva de abastecimiento constituye, sustancial-mente, un sistema de promoción in-dustrial sectorial que, limitando la competencia respecto de la demanda de materias primas opoterápicas promociona la actividad del sector al incrementar su rentabilidad.

Que no existe razón para mantener tares beneficios por un petrodo superior a diez años, plazo maximo en todos los regimenes de promoción in-dustrial para otorgar beneficios de indoie regional o sectorlai.

Que aninpoco existe razón que permita distinguir, una vez vencido el plazo máximo de consolidación de la industria citado, culte este sector in-dustriai y cualquiera de los demás sectores industriales argentinos, muchos de clios proveedores de biencs indispensables o pliares básicos de economias regionales, los que se en-cuentran sujetos a las naturales variaciones de precio y disponibilidad de sus materias primas y demás insumos, sin que clio pueda justificar un régimen de reserva de abastectmiento como el descripto.

Que el rentmen de ceseiva de aleasmente de la orodocción de mayores vonmenes de materias primas, al no himerse pontoc asegurar a establi-

und de des ...() ortaemnes. Que la interfacion dei sistema luego de, periode de conschuación trascu-rrido perimeiro alentar aquella production t por ence, la natural dis-ponon d'ai de materia prima para la Industria ocui.

Que et E and Nacional conserva los matematicas apates necesarios para regular des distordones que pudicsen sourcemm a lice os de ordenar el microne y ejercer una adceuada po-

libea ambeienea. Que en varie, as los lineamientos que en materia de concretatización tanto inversa como externa viene aplicando la comineción economica, resulta aconsenable decogar el regimen viacuellas materias primas. Que el presente se dieta en uso de

ias facultacies confer das por el ar-ticulo 6 inciso ci y e) de la Ley Nº 20.545 y el articulo 2º inciso 1) de la Ley Nº 20.650. Por cllo.

Et. PRESIDENTE

DE LA NACIÓN ARGENTINA DECRETA:

Artículo 1º - Derógase el Decreto Nº 2358 de techa 22 de mayo de 1970 y las Resoluciones conjuntas SICI y SCE Nº 27070 y SEDI Nº 17174 y SERECI Nº 51074.

Art. 2º — Comuniquese, publiquese, dese a la Dirección Nacional del Registro Art. 26 Oficial v archivese. VIDELA

Jose A. Martinez de Hoz

EXPORTACION

Sustitúyese el articulo 4º del Décreto Nº 133/81, e incorpórase una posición y su respectivo derecho en la Nomenclatura Arancelaria y Derechos de Importación.

DECRETO Nº 538 Bs. As., 24/3/81

VISTO el expediente Nº 483|81 del Registro de a Secretaria de Estado de Transporte y Obras Públicas lo pro-puesto por el Ministerio de Economia

CONSIDERANDO:

Que el lecreto Nº 133,81 fue sancionado con el objeto de promover el enunpamiento de las empresas de transporte internacional por carrete.

Que resulta necesario compatibilizar y adecuar medidas de gobierno re-cientemente dectadas a fin de evitar la desnaturalización de las mismas. Que para as nodificaciones de aran-celes de la Nomenciatura Arancelaria y Derechos di Importación ha to. mado intervención la Secretaria de Estado le Ceniercio y Negociaciones Económicas internacionales.

Que a Dirección General de Asuntos Jurídicos de la Secretaria de Estado de Desarrolic Industrial, ha tomado la intervención que le compete con-forme a o establecido en el Articulo 7º, luciso d) de la Ley 19,549. Que atento a la finalidad que se per-sigue se rumple con la condición de

excepción que contempla el inciso d) del punto 2 del Artículo 211 de la Ley de Aduana (TO. en 1962) y sus modificaciones, para el cambio aranccia, rio que se realiza.

Que el presente decreto se diuta en uso de las facultades conferidas por las leyes Nros. 20.545 y 21.932.

Por eilo.

41301 N 113 DE LA NACIÓN ARGENTINA DECRETA:

Articulo 1º — Sustitúyese el Articulo 4º del Decreto Nº 13º de fecha 28 de enero de 1931 por el signente lexto:

"Articulo 4º — Las unidades a utilizar como medios de transporte terrestre internaciona!, comprendidas en el presente decreto, quedarán limitadas a los sigulentes bienes:

a) Tractores para semirremoique de cuatro rucdas o más, con motor de más de 250 CV (según norma DIN 70026 c equivalente). b) Semirremolque con dos o más ejes,

carrozados o no.

c) Onmibris orra di scrylcio de transporte de onsageros con metor de may le 250 CV (según norma DIN 10020 c equivalente).

Instantial mencionales preceden-temente debetan est nuevas". Ari ?" — incorpérase en la Nomencia-tura Arabecteria y Derechos de Importación la diguicata posición y su respectivo

27.01.02.02.02 Tractores para semirre-

molemes de cuatro rucdas o más de más de 250 CV (regun norma DIM 70020 o equivalente), destina-des al transporte inter-nacional exclusivamente

Art. 39 - Exchivese de las nantas arancclarias filadas por el Articulo 6º del Decrete Nº 201/79, a la nosición NADI 87. 01.02.02.03 que se incorpora por el ar-

ticulo precedente
Art. 4º — Lo dispuesto en el Artículo
2º tendrá vigenela hasta el 31 de diciem-

bre de 1983. Art. 5º — La importación de las uni-dodes a que se refiere ci Arthuio 2º quedará sujeta en 10 pertinente, a las dis-posiciones dei Decreto Nº 133121 y a las

normas que en su consecuencia se dicten. Art. 6º — Sustituyese en la Nomencia-tura Arancelaria y Derechos de Importación el texto y el derecho de la siguien-

te posición por el que se indica: 87.02.02.02.01 Omnibus de dos o más cjes con motor de más de 250 CV (según norma DIN 70020 o equivalente) des-tinados al transperte internacional exclusivamen-

Art. 79 — A los fines establecidos en los Artículos 39 y 49 de la Resolución M.E. Nº 83 del 13 de enero de 1981 asignase a las nosiciones comprendidas en el presente decreto y en el Decreto Nº 133 de fecha 28 de enero de 1981 el programa arangelario que seguidamente se inma araneclario que seguidamente se in-

NADI	1981	1983		
87.01.02.02.02 87.02.02.02.01 87.02.02.02.09	· 16 36 55	16 16 45	16 16	

Art. 89 - El presente decreto comenzará a cegir a parte del dla siguiente al de su oublicación en c. Boletin Oficial.

Art. 9? — Comuniquese, publiquese, désc a la Dirección Nacional del Registro Olicial y archivese

VIDETY José A. Martinez de Hoz.

JUSTICIA

Acéptase una renuncia.

DECRETO Nº 564 Bs. As., 24|3|81

VISTO las facultades otorgodas nor el artículo 9º —parte final— dei Esta-tuto para el Proceso de Recumulza-ción Nacional y el expediente núme-ro 44.120/81 del registro del Ministe-rio de Justicia,

EL PRESIDENTE DE LA NACIÓN ARGENTINA

Articulo 1º - Acéptase, a partir dei 31 de marzo de 1981, la renuncia presentada por el señor doctor Magno Omar Pérez (Mat. Nº 2.589.392), al carro de Juez Federal de Primera Instancia de Posadas - Provincia de Misiones.-Art. 2º — Comminuese, publiquese, dé-se a la Dirección Nacional del Registro

Oficial y archivese,

VIDELA Atherto Rodriguez Varela

LICITACIONES PUBLICAS

Modificase el Decreto Nº 1.657|80

DECRETO Nº 579 Bs. As., 25|3|81

VISTO el Expte. Nº 85.451480 de la Se-cretaria de Estado de Programación y Coordinación Económica, y

CONSIDERANDO:

Que de seuerdo con lo informado por Banco Nacional de Desarrolle esla institución posec ya sea en cara-ter de propietario yo denominare soo el 90,04 % del emplos accionario de la Sociedad Fábrica Argentina de

vienes y Revestindenes de Open-nas Hurlingham S.A., Que de acuerdo con lo informado por ci ministerio de Bi nestar Social esta poste en carácte de propietario el poste en caracter de propietario el 18,50 % del capitar acelorario de la Sociedad Fábrica Argentina, de Vidrios y Revestimientes de Opalinas Hurringham S.A., Que, en consecu icia, la valuación der paqueto accionario estatal y la base do la licitación oportunamente considera con livia tor de las acres de la consecuencia.

aprobadas, son diritutas de las esta-biccidas en el Dureto Nº 1.657 del 14 de agosto de 1980, Que en atención a ello, es necesario

medificar la norma menclonada a lin de proceder a la venta de la real tencircia accionaria del Eslado en dicha empresa, adecuando simultanea-mente la base fijada para el acto liertatorio.

Por ello,

EL PRESIDENTE DE LA NACIÓN ARGENTINA

Articulo 1º — Sustituyese ci texto del art. 2º del Decreto Nº 1.657 del 1. de agosto de 1360 por el siguiente: Ar auio 2º. Apruebase in valuación de las acciones a que se refiere el articulo tanerior en el equivalento en pesos de laco
miliones, octoclentos celenta y un lanta doscientos dolares estadounidades cas 11.881.260) calculado al tipo da cal 150 vendedor registrado en el Banco de la Vancion Algentina al cierre de opinito-nes del quinto (5º) dia lacta mentidad-tamente amerior al de intlacion del periodo de recepción de projucción y enyo monto constituiră la base para la

Heracion.

Art. 2" — Sustituyesa et texto del articulo 1º del Anexo I del Dara to 14º 1.60º del 14 de agosto de 1900 por el signiente: "Articulo 1º — E. presento pilego de conduciones corres forme al mamado a nebación pubben tamonal que realiza di Emilio Nacioni por cuenta y orden de Li la Dalarrollo ide organisnos del Estado Microna, Agencino, en cumplimiente de lo estado. A cir los articulos 21 y 29 de las 1, y 2 Maio. 21,550 y 21,981, respectivamente

Ei objeto de la presente lelezion es la venta de un panuce a accidites de Trapica Argentina de tal 3 y Hevestimentos de Opalinas iri a galau S.A. con Participación Estatar W. milera industrial y Comercial", com mile al Elguiente detalle:

Clase de Acciones	Cantidad
Ordinarias Vinor Nominai Clase "A" de 5 votes	
Ordinarias Vaior Nomboat \$	
Ciasc "E' de 1 voto	10.879,552

14.127.468 Art. 3° — Sustitúyese el testo del artículo 2° del Anexo 1 ac: Dicreto Nº 1.657 del 14 de agolas al 1980 por el siguiente: "Artículo 2º — le tomara como base innuma para la vel 4 el cquivalcite en pesos de once min. les ocno-cientos ochenta y un mil, do. entos do-lares estadounidenses (U\$S 1.6a1.200); calculato al dipo de ciundo de la cion Are-gistrado en ca Banco de la cion Aregenuna al cerre de las ogliciones del quinto (5) dia mabli inimi, atamente Riverior at de indetación dis errodo de recepción de propuestas.

En case de que al procedent a la apertura de las propuestas no emiseman oferentes, o en el supuesto de que el Banco Nacional de Desarrollo recladaro las ofertas presentadas se eneculada un nuevo ilamado a licitación, esta vi2 an base, dentro de los novembre (au) di la siguientes a la techa en que el minco adopte resolution.

Las condiciones de pago son las siguientes: a) Ai contado, un importe no micrior

al 20 % del total de la ocerta, en efectivo.

b) La amortización del sardo de precio, trates guade by consentitives comes an interest del 6 % anda, pagadero per semestre venera, la primera cuota de amortization e micevena miento lijado para el pago de la cuota de contado.

El importe de la deuda por capital serà ajustado en funcion de la retación existence entre el milice de precios al por mayor —nivel general— que empora-Instituto Nacional de Estadística y Censos, correspondiente ai seguido mes anterior al de la lecha de venemiento de la cuota y el correspondiente a igual antelacion al vencimiento de la cuota a' contado. Sobre dicho valor de la deuda amstada por capital serán calculados la cuota de amortización y el servicio de interes s grandos, pagadero juntamente con dicha cuota.

Art. 47 — Commulatione publiquese, dése a la Dirección fiscacia i del Registac Official y archivese.

VIDELA

Jorge A. Fraga-José A. Marierez de lloz

ORGANISMOS DEC ESTADO

Sceretaría de Estado de Hacienda. Sceretaria General de la Comisión Permanente para la Prevencián y Represión de llícitos de Importación y Exportación. Designación.

DECRETO Nº 5/3 Bs. As., 25|3|01.

VISTO uno exigencias funcionales de la Scoretaria de Estado de Hacienda, imponen la necesidad de proveer el cargo sie Secretario General de la Comisión Fermanente para la Prevención y Represión de Ilicitos de Importación y Expertación, previsto en la estructura argánica aprobada por Decreto Nº 892 de fecha 8 de marzo de 1976, y

CONSIDERANDO:

Que el funcionario propuesto reúne las condiciones necesarias para las tareas a desempeñar.

Que de acrerdo a la facultad emergente del artículo 1º del Decreto número 2.584 del 2 de setiembre de 1977, procede disponer de conformidad.

Por elle,

EC PRESIDENTE. DE LA MACIÓN ARGENIONA DECRETA:

Artículo 12 — Designase Secretario General de la Comisión Permanente para la Prevención y Represión de Hideitos de Importación y Exportación, dependiente de la Secretaria de Estado de Hacicada. Agrupamiento Administrativo, d) Personal Superior, Categoria 24, ai actual functonario Calegoria 23, Secretario Adjunto Licenciado D. Spira Federico Ungaro (M.I. Nº 4.246.921).

Art. 2º — Comuniquese, publiquese, dése a la Dirección Nacional del Registro

se a la Dirección Nacional del Registro Oficial y acchivese.

VIDELA

Jecó A. Martinez de Hoz.

PROMOCION INDUSTRIAL

Modificase el Decreto Número 3.317|79.

DECRETO Nº 556 Bs. As., 24|3|81

VISTO el Especiente S.E.D.I. istorero 73.100|31 y los Decretos Nros. 2.317 y 105 del 21 de diciembre de 1979 19 de enero de 1931 respectivamen.

CONCIDERANDO:

Que por el Decrete Nº 3,317 antes mencionado se estableció un renevo régimen para la producción de motores allemativos de combustion autores allemetivos de combustión abterna y a expiosion, el que regiminata el 31 de diciembre de 1982.
Que por Decreto Nº 105 de fecta 19 de enero de 1981 se extendió Lamia el 31 de diciembre de 1986 el mentransitorio sectorial de la industria del forester posmitión des el allementario de la contenta posmitión des el contentario de la contentario del contentario de la con dustria del fractor, permitiendose a los fabricantes de tractores agricolas peder importar los motores destinados a in procacción de aqueitos, obo-nando un estecho de importación de Veinte per Ciento (20%).

de Veinte per Ciento (20%).
Que al sancionarse dicha extensión
del régimen de tractores se comino
que los fabricantes de motores para
la produccion de tractores acriscolar
tendrían un fratamiento especial pare le importación de rus hasmon ra la impori-Que por le tanto corresponde incor-porar diche matamiento especial en

el régimen de promoción para la ladustria de matores. Que la dirección General de Asuntes

Juridicos de la Secretaria de Estado de Desarrollo Industrial ha toroado la intervención que le compete do acuerdo al Afficulo 7º ineise d) de la Ley 19.5% y apartado 106 del Decreto Nº 1759 de fecha 3 de abril de 1979

Que el presente Decreto se dieta en uso de las frontindes conferidas nor el Artionic 2º de la Ley 21.608 - nor el artículo 4º del Decreto Nº 2541 de fecha 20 de agossa de 1977. Pot ello,

IL Prisonered ZE LA NACCON ARGENTINA DEGRETA:

Artículo 1º — Incorpórase como último parrafo del Artículo 9º del Decreto nú-mero 3.317 de fecha 21 de diciembre de 1979, la siguiente expresión:

"Las empresas comprendidas en el presente régimen, que fabriquen motores para la producción de tractores agricoles, podran aumentar hasta el Sesenta por Ciento (60%) los porcen-tajes antes señalados. Las partes piezas y'o conjuntos a importar estaran exen-tos del paco de derechos de importa-ción hasta el 31 de diciembre de 1986. Queda excluida de dicha franquicia arancelaria la bomba de inyección de

combustible correspondiente". Art. 2° — Sustitúyese el texto del Ar-culo 12 del Decreto Nº 3.317 del 21 de

diciembre de 1979 por el siguiente: "Articulo 12. — La importación de componentes abonará los derechos de importación establecidos en la Nomen-clatura Arancelaria y Derechos de Im-portación, con la salvedad de lo expre-sado en el último párrafo del Articulo

Art. 3º - El presente decreto entrara

en vigencia a partir del dia siguiente de fu publicación en el Boletín Oficial, Art. 4º — Comuniquese, publiquese, dé-se a la Dirección Nacional del Registro Official y archivese.

VIDELA José A. Marlinez de Hoz

SERVICIO PENITENCIARIO FEDERAL

Promoción.

DECRETO Nº 540

Es. As., 243331

VISTO el Expediente Nº 43084|80 del re-cistro del Ministerio de Justicia de la Nación, y

CONSIDERANDO:

Que por aplicación de la Ley 20.508 v su regiamentación por Decreto 732|
73 en c. Servicio Penitenciario Federal es posible la promoción extraordinaria de agentes "fundando la dis-tinción en los méritos personales y antecedentes profesionales del bene-

Que en el caso bajo examen se reunen tales extremos según lo acre-dita a fojas 2 del referido expediente el Señor Director Nacional dei Ser-vicio Penirenciario Federal.

Por elle,

E. Preiside N G DEL LA NACIÓN ARGENTINA

Arliculo 1º - Promuévese ai grado de Articulo P — Promitevese al grado de Alcaide Mayor, en el Servicio Peniten-Cario Federal, en situación de retiro voluntario, al actual Alcaide (R) D. Angel Carlos Maldonado (M. I. 4.81i.271).

Art 2" — La promoción dispuesta por el artículo anterior no dará derecho alticula al cobro de haberes con retroactividad de federa del proposito consultán.

lad a la fecha del presente computandere hasta esa misma fecha la anti-guedad del oficial promovido en el Scr-ticio Penitenciario Federal, al solo efecto

Art. 3? — Comuniquese, publiquese, dé-ce a la Dirección Nacional del Registro oficial y archivese.

VIDELA Alberto Rodríguez Varela

SOCTEDADES MIXTAS Sociedad Mixta Siderorgia Argentime (SOMISA).

Apruébase la fase del Programa de Expansión Revisado por la citada Sociedad la Dirección General de Fabricaciones Militares.

DECRETO Nº 548 Be. As., 24[3]31

VISTO io informado por el señor Comandante en Jefe dei Ejército y lo propuesto por el Ministerio de Defensa en Expediente D.G.F.M. Nº 2.444 81 y. CONSIDERANDO:

Que por Decreto Nº 193 del 11 de enero de 1973 se aprobó el Progra-ma de Expansión preparado por la Sociedad Mixta Siderurgia Argentina

(SOMISA) para elevar la capacidad de la planta General Savio a alrededor de cuatro miliones de toneladas (4.000.000 t) anuaics de acero, actua-lizándose el presupuesto de dicho programa por el Decreto 932 del 10 de abril de 1975.

Que el mismo ha tenido comienzo de ejecución, habiéndose adquirido parte de los equipos previstos, algunos de los cuales se encuentran ya ins-talados, realizándose asimismo obras civiles y de infraestructura.

Que dados los camblos tecnológicos y de estructura del mercado registrados en los últimos años y sus implican-clas en el Programa de Expansión, después do una evaluación de los mismos, la Sociedad Mixta Siderurgia Argentina (SOMISA) preparé y sometió a la Dirección General de Fabricaciones Militares una revisión del Programa que contempla su ade. cuación, perinitiondo así un mejor aprovechamiento tanto de las instalaciones existentes como de las nue-vas a erigir.

Que la citada Dirección General ha prestado su conformidad a la revisión sometida a su consideración, en. tendiéndose que la misma asegura una expansión más efficiente desde el punto de vista técnico y más ren-table desde el punto de vista econó-

Que resulta conveniente permitir que la Sociedad Mixta Siderurgia Argentina (SOMISA), con previa aproba-elon de la Dirección General de Fa-bricaciones Militares, pueda efectuar modificaciones en el Programa revisado durante ei curso de su realizaeión, siempre que respetando el to-neiaje y la calidad de los productos finales, mejore la tecnologia y la ren-tabilidad del mismo.

Que fundamentan la ejecución inmediata de la fase del Programa revisado relativa a la instalación de un laminador combinado de chapas de acero en caliente y sus servicios au. xillares (ctapa de producción de bo-binas), tanto la situación del mercado como la rentabilidad que asegura para la Sociedad Mixta Siderurgia Argentina (SOMISA) y que facilitarà la ejecución de las otras fases del referido programa.

Que tal como se establece en los con-siderandos del Decreto 193 dei 11 de enero de 1973, siendo el desarrollo siderárgico de interés nacional y de caracter prioritarlo, corresponde se otorgue a la Sociedad Mixta Siderur-gia Argentina (SOMISA), como unidad fundamental del Pian Siderurgico Argentino, el pleno apayo para con-eretar el proyecto y consolidar la ex. pansion dei sector.

que alento la existencia de un plan aprobado por el Decreto del Poder Ejecutivo Nacional, de acuerdo al articulo 6º del Decreto 619 del 21 de febrero de 1974, es posible mantener los beneficios establecidos por el respectivo régimen de acogimiento.

Que, en tai sentido, debe mantenerse lo dispuesto er el Decreto 8518 del 2 de octubre de 1963 que declaró com prendida a dicha planta dentro de las facilidades del Decreto 5038 del 21 de junio de 1961 de promoción sideringica como unidad integrada, computandose a partir de la fecha los plazos previstos en este último decreto.

Por ciio,

Et. Presidente DE LA NACIÓN ARGINAINA DECRETA:

Artícula 1º - Apruébase la fase del Programa de Expansión Revisado pre-sentado por la Sociedad Mixta Siderur-gia Argentina (SOMISA) a la Dirección General de Fabricaciones Militares, rela tiva al aumento de la capacidati de la Planta General Savio a cuatro millones trescientas mil toncladas (4:300.000 t) anuales de acero y que comprende la instalación de un laminador combinado de chapas de acero en caliente y sus servicios auxiliares (ciapa de producción de bobinas), con una inversión prevista (base diciembre de 1980 de hasta un equivalente a mil cien millones de dólares es. tadounidenses (U\$S 1.100.000.000) con más los respectivos ajustes de precios.

Ari. 29 - La Sociedad Mixla Siderurgia Argentina (SOMISA) podrá, previa aprohación de la Dirección General de Fa-bricaciones Militares efectuar modifica-ciones durante la realización de la obra.

ciones durante la realización de la obla, siempre que, respetando el toncluje y la calidad de los productos, me fore la tecnología y la rentablidad de la misma.

Art. 3º — Extiéndese al Programa de Expansión Revisado las facilidades del Decreto 5038 del 21 de junio de 1961 de propuestion significantes que la finara. promoción siderurgica que le fueran

oportunamente otorgadas mediante Decrcto Nº 8518 del 2 de diciembre de 1963, a la Planta General Savic declarada de interés nacional, como unidad integrada. computándose a partir de la fecha del presente los plazos previstos en el decreto citado en primer término.

· Art. 4? — Autorizase a la Secretaria de Estado de Hacienda a garantizar con el espaldo de la Tesorerla General de la Nación, las operaciones de crédito que gestione la Sociedad Mixta Siderurgia Argentina (SOMISA) hasta el equivalen-te de mil clen millones de dólares estadounidenses (U\$S 1,100.000.00), más los res_ pectivos ajustes de precios e intereses de financiación, pudiendo dicha Secretaria prorrogar jurisdicción conforme con lo establecido en el articuio 7º de la Ley

Art. 5° — Comuniquese, publiquese, dé-a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archivese.

VIDELA José A. Martinez de Hoa David R. H. de la Riva

TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA

Aclárase el alcance de un término. a efectos de lo dispuesta en el Art. 1º de la Ley Nº 22.426. Su Reglamentación.

DECRETO Nº 580 Bs. As., 25,3,81

VISTO el Expediente S.E.D.I. número 71.034:81 y la sanción de la Ley número 22.426 y

CONSIDERANDO:

Que es necesario proceder a su reglamentación.

Por clio,

EL PRESIDENTE DE LA NACIÓN ARGENTINA DECRETA:

Artículo 1º — A los efectos de lo esta-blecido en el Artículo 1º de la Ley se entiende per tecnologia:

a) las patentes de invención, b) los modelos y diseños industriaies. todo conocimiento técnico para la fabricación de un producto o la pres-tación de un servicio.

Art. 2º - Cualquiera de las partes contratantes podrà efectuar las presentaciones que establecen los Artículos 2º y 3º de la Ley a cuyos efectos se deberá acompañar junto con la información que de-termina el Artículo 8º de la Ley, tres copias simples del documento que instru-mente el acto jurídico respectivo. Si di-cho instrumento hubiera sido redactado en idioma extranjero se acompañaran también tres copias simples de su traduc-ción al idioma español realizada por tra-

ción al idioma espanol realizada por tra-ductor público matriculado. Art. 3º — A los efectos de lo establecido en el Artículo 5º de la Ley se presume que la contraprestación pactada guarda relación con la tecnología transferida cuando no supera el Cinco por ciento (5%) del valor neto de las ventas de los productos fabricados o servicios presta-

productos fabricados o servicios presta-dos mediante la tecnologia transferida. Art. 4º — Se entenderá por valor neto de las ventas el valor de la facturación en nuerta de fábrica deducidos los descuentos, bonificaciones y devoluciones y los impuestos internos y al valor agregado o aquellos que los sustituran. reem-placen o complementen en el futuro y enalquier otro que se creare en lo sucesivo con referencia a los mismos hechos imponibles.

Art. 5? — En ninguna presentación a cfectuarse ante la Autoridad de Apileación se requerira la certificación de autenticidad de documentos o de firmas del presentante o de las partes contralantes, bastando la declaración jurada de aquél.

- La Autoridad de Aplicación Art. 6º deberá notificar al presentante dentro de un plazo de Cuarenta y cinco (45) días a partir de la presentación si exis-ten deficiencias formales o impedimentos de fondo que obsten a la aprobación del

acto.

El presentante tendra un plazo de sesenta (60) días a partir de la nolificación para efectuar las modificaciones pertinentes o para contestar la vista, durante el cual se suspenderá el plazo establecido en el artículo 7º de la ley. El

tablecido en el artículo 7º de la ley. El plazo para resolver se reanudará cuando se conleste la vista, se efectúen modificaciones, o venza el plazo para hacerlo.

Art. 7º — Deducida la apelación que prevé el artículo 7º de la ley, el Secretario de Estado de Desarrollo Industrial tendrá un plazo de treinta (30) días para resolver. resolver.

Art. 8º - Todas las actuaciones relativas al trámite de aprobación scran mantenidas por la Autoridad de Aplica-

eión en estricta reserva.

Art. 9° — La resolución definitiva,
emanada de la Autoridad de Aplicación
o del Secretario de Estado de Desarrollo
Industrial, se enviará dentro de los quince (15) dias de dictada a la Dirección Nacional del Registro Oficial para su publicación, sin perjuicio de la notifica-ción al presentante.

. Art. 10. — Lac partes interesadas po-dran presentar oroyectos de contratos en consulta requiriendo el asesoramiento de la Autoridad de Aplicación sobre el particular, la que emitirá su dictamen den-tro de los sesenta (60) días de la presentación.

Art. 11. — Aprobado el acto jurídico la Autoridad de Aplicación entregará a cada una de las partes:

- 1) Un ejemplar del documento que instrumente el acto juridico con la de-bida constancia de aprobación.
- 2) Una copia de la resolución respec-
- 3) Un certificado de aprobación para su presentación ante el Banco Censu prescutación ante el Banco Cen-tral de la República Argentina que contendrá: uombre y domicilio real del receptor y del proveedor, lugar de pago número de aprobación, pe-riodo contractual, fechas en que deben efectuarse los pagos, aclaración sobre el modo y la oportunidad pa-ra la fijación del tipo de cambio, si se establece en el acto y moneda en que se devenga la deuda

Art. 12. - Cuando se trate de la presentación establecida en el artículo 3º de la Ley se devolveran des copias simples dei documento con la correspondiente constancia.

Art. 13. — Los documentos que instru-menten los actos jurídicos comprendidos en el artículo 3º de la Ley que se encuentren en tramite de aprobación, serán devueltos a los presentantes eon las cons-tancias de su presentación y de la fecha de su desglose de, expediente, a los efec-tos de lo establecido en el artículo 10 de la Ley. Un ejemplar del documento y el formulario de inscripción quedarán en el expediente a titulo informativo.

Art. 14. - En todos los piazos que establece este decreto se contarán los dias corridos.

- Derógase el Decreto Nº 1885

de fecha 15 de açosto de 1978.

Art. 16. — Cominiquese, publiquese, dése a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archivese.

VIDELA

José A. Martinez de Noz.

UNIVERSIDADES PRIVADAS

Universidad Argentina John F. Kennedy.

Otórgase la autorización definitiva prevista en los articulos 6º y 8º de a Ley Nº 17.604.

DECRETO Nº 543

Bs. As., 24,3 81 VISTO la solicitud de autorización definitiva presentada por la Universidad Argentina "John F. Kennedy" en el Expediente Nº 62.433/79 del registro dei Ministerio de Cultura y Educación, de acuerdo con lo previsto en los artículos 6º y 8º de la Ley Nº 17.604 y en los artículos 10, 11 y 37 del Decreto N 8 472/169 del Decreto N 8.472|69, y

PUBLICACION DE DECRETOS I RESOLUCIONES

De acucrdo con el Decreto núme ro 15.209 dei 21 de noviembre de 1959, en el Boletin Oficial de la Republica Argentina se oublicaran er forma sintetizada los actos administrativos referentes a: presupueslicita ordenes de pago movimiento de perional subalterno (civil militar y religioso), jubilaciones, retiros y pensiones, constitución y disolución de sociedades y asociaciones y aprobación de estatutos: acciones judiciales, legitimo abono tierras fiscales, subsidios, donaciones, multas, becas, policia sanitaria animal y vegetal y remates.

RESOLUCIONES: Las resoluciones de los Ministerios y Secretarias de Estado y de las Reparticiones sólo seran publicadas en el caso de que «uvieran interés general,

CONSIDERANDO:

Que las inspecciones y verilleaciones cicciuadas por la Dirección Nacional de Universidades Privadas y Provinciales del Ministerio de Cultura y Educación han permitido constatar ei regular funcionamiento administrativo y académico de la universidad petici nante.

Que luego de la pertmente evaluación, la comisión especial constituida al cuedo, secún lo previsto en el articulo 11 del Decreto Nº 8,472|69, ha promicido dictamen favorable, aconse-jando eterrar la autorización definitiva a la mencionada casa de altos es-Por ello.

EL PRESIDENTE

DE LA NACIÓN ARGENTINA

DECRETA:

Arliculo 1º. - Otorgasc a la Universidad Argentina "John F. Kennedy", con sede Central en Bme. Mitre 1411, Capital Federal, la autorización definitiva previs-ta en los artienios 6º y 8º de la Ley Nº 17.604, de acuerdo con lo establecido en los artículos 10, 11 y 37 del Dereto Nº

8.473 del 31 de diciembre de 1969.
Art. 27. — Comuniquese, publiquese, dése a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archivese.

VIDELA Juan R. Llerena Amadeo



RESOLUCIONES

MINISTERIO DE ECONOMIA

COMERCIO EXTERIOR

Fijase un reembolso para las exportaciones de diversos productos comprendidos en posiciones de la Nomenelatura Arancelaria y Derechos de Exportación.

RECOLUCION Nº 359

Bs. As., 23/3/81.

VISTO ia Ley Nº 20,545, y

CONSIDERANDO:

Que resulta necesarlo adecuar el tratamiento aranceiario que para la exportación reciben diversos produc-tos de la Nomenciatura Arancelaria

tos de la Nomenciatura Arancelaria y de Derechos, de Exportación.
Que a tal fin corresponde su inelución dentro de los lérminos establecidos en el Artículo 1º de la Resolución M.E. Nº 1.871 de fecha 28 de octubre de 1980.
Que la presente se dieta en uso de las facultades conferidas por el Decercio Nº 751 del 8 de marzo de 1974.
Por elle,

For elle.

El Ministro

de Economía

Resuctive:

Articulo 1º — Fijase un diez por clento (10%) de reembolso para las exportaciones de los productos comprendidos en las siguientes posiciones de la No-menclatura Arancelaria y de Derechos de Exportación:

25.07.00.03 Caolin.

Refinado unicamente. 25.15.00.01 Mármoles,
— Troceados por aserrado.

únicamente. 25.15.00.09 Los demás.

— Mármol travertino tro-

ceado por aserrado, única-

mente

25.16.00.01 Granito.
— Troceado por ascrrado,

únicamente. 25.18.00.00 Dolomita, en bruto, desbas-tada o simplemente iroccada por aserrado, delemita fritada e caednada: aglemerada ingluso alquitrana-

por ascrrado,

Unicamente.

25.20.00.09 Los demás, — Yesos calcinados coloreados o con adición de pe-

gueñas cantidades de accle-radores o retardadores. Cal ordinaria (vivas o apagadas); cal hidráulica, con exclusión del óxido y del hidróxido de calcio.

Art. 2º — La presente resolución ten-drá vigencia a partir de la fecha de la miema.

Art. 30 . - Comuniquesc, publiquese dese a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archivese.

Martinez de llos

MINISTERIO DE ECONOMIA

COMERCIO EXTERIOR

Sustitúyense diversus posiciones e incorpóranse otras en la Nomenciatura Arancelaria y Derechos de Importación.

RESOLUCION

Nº 354

Es. As., 20|3|31

VISTO el Expediente SECYNEI Nº 42,285/79, y

CONSIDERANDO:

Que la Steretaria de Estado de Acción Social, a través de la Subsecretaria de Deportes y Recreación ha puesto de manificato la necesidad de propender al desarrollo y evolución de las distintas disciplinas deportivas.

Que en tal sentido y consecuentemente con este principio se nace accesario proceder a alectuar los níveles de derechos de importación de diversos elementos decornivos. mentos deportivos.

Que para las modificaciones en la Nomenclatura Arancelaria y Derechos de Importación ha tomado intervención la Secretaria de Estado de Comercio y Negociaciones Económicas Internacionales.

Que atento a la finalidac que se persigue se cumple con la condición de excepción que contempla, el inciso d) del punto 2 del articulo 211 de la Ley, de Aduana (T.O. en 1962) y sus modificaciones.

Que la presente resolución se fundamenta en la Ley 20.545 y se dieta en uso de las facultades conferidas por el Decreto Ny 751/74. Por ello.

El Ministro

de Economia

Artículo 1º — Sustituyese en la Nomenclatura Arancelarla y Derechos de Importación el texto de las siguientes posisiones por el que se indica en cada casos 97.06.00.01.00 Material para gimnasia 97.06.00.02.00 Material para atletismo

Art. 2º — Incorperanse en la Nomenclatura Arancelaria y Derechos de Importacion, las sigmentes posiciones:

97.05.00.03.00 Anaterial de esgrima
97.05.00.04.00 Material de esgrima
97.05.00.00.00 Material para deportes nauticos
97.05.00.00.06.00 Anaterial de tenis
97.06.00.04.00 Material de golf
97.06.00.03.60 Material de nockey
97.06.00.03.00 Material para el tiro 97.06.00.09.00 Arateriai pare el tiro 97.06.00.10.00 Otros materiales para juegos deportivos

Art. 3º — Sastatuyense en la Nomenciatura Arancelaria y Derechos de Importación, todas las posiciones arancelarias de la Partida 97.06 y sus respectivos programa arancelario se consign, en el artículo 6º de la prezente resolucion:

97.06.00.01.01 Amhan \$7.05.00.01.02 Barras fijas 97.05.00.01.03 Caerdas 97.00.00.01.03 91.06.00.01.04 Paraicias 97.06.00.01.05 Tramponnes

Capanetes con arzones
Capanetes con arzones
Capanetes y purro de saito
Viga de équiribrio
Los demas
Discos 91.00.00.01.07 97.06.00.01.08 97.00.00.01.99

97.00.00.01.99 97.00.00.02.02 97.06.00.02.03 97.06.00.02.03 Vanhas Japannas Garrochas y sus puntas Varibas para salto

97.06.00.02.05 97.06.00.02.06 Marthios 9..06.00.02.07 97.06.00.02.59 Los gennas

97.00.00.03.01 97.06.00.03.02 Espanae y sus partes Floretes 91.05.60.03.03 Hojas ae sables Mascaras de protección

91.00.00.04.01 91.00.00.04.99 Los gemas Trampornes de aluminio y accesorie Los cemas

97.06.00.05.01 97.06.00.05.02 Esquies 3 sus accesorlos Patines

97.06.00.05.03 97.06.00.05.99 Trineos Los demás Pelotas Raquetas

97.06.00.06.01 97.06.00.06.02 97.06.00.06.03 .06.00.06.99 97.06.00.07.01 97.06.00.07.02 Cancha artificial de material plástico o similar Los demas Peiotas

Palos 97.06.00.07.99 Los demás Pelotas 97.06:00.08.01 97.06:00.08.02 Palos 97.06.00.08.03 97.06.00.08.04

Protectores de arqueros (pads) Cancha artificial de material plástico o similar 97.06.00.08.99 97.06.00.09.01 Los demas AICOS

Flechas de aleación de aluminlo Blanco. 97.06.00.09.02 91.06.00.09.03 Los demás

97.06.00.09.99 97.06.00.10.01 Baiones (pelotas) de polo acuático Baiones (pelotas) de volcibol Baiones (pelotas) de beisbol Otros palones (pelotas) 97.06.00.10.02 97.06.00.10.03 97,06,00,10,10

97.06.00.10.11 Cestas y paías para fronton .06.00.10. montadas 97.06.00.10.99 Los demas

Art. 4º — Incorporanse en la Nomenclatura Arancelaria y Derechos de Importacion, las siguientes posiciones y sus respectivos programas de derechos, según se consigna en d'articulo 6º de la presente resolución;

89.01.02.97 Embarcaciones deportivas tipo "Kayac" 97.04.00.03.00 Mesa de oillar y sus accesorios 97.04.00.04.00 Tenis de mesa y sus accesorios 97.04.00.05.00 Juegos de ajedrez

Art. 5º — Sustitúyese en le Nomenclatura Arancelaria y Derechos de Importación, el programa de derechos de la siguiente posición por el que se consigna en el presente resolución: 97.07.00.00.04

Art. 6° — A los fine establecidos en los articulos 3º y 4º de la Resolución. M. E. Nº 88|81, asignase a las posiciones comprendidas en los articulos 3º, 4º y 50 de la presente resolución, el programa de derechos que seguidamente se indicas.

MADI	PROG	P.AM 1931	A DE 1982	DER: 19 8 3	ECHO 1984	1983
a) Para laz posiciones; 97.06.00.01.99 97.06.00.02.99 97.06.00.31.09 97.06.00.54.90 97.06.00.56.01 97.06.00.66.02 97.06.00.66.99 97.06.00.50.10 97.06.00.10.11 97.06.00.10.11	EK JG JG	26 26 26 26 26 26 26	26 26 26 26	26 26 26 26	26 26 75 23	20

b) Para las deune, posiciones de los arts, 3? y 4º de, provecto N.P. Año 3º 00 00 00 00 00 Art. 7º — La presente resolución comenzará a regir a partir del dia signiente de su publicación en d'Boletir Oficial.

Art. 8º — Comunicación, publiquese, dése a la Orrección Nacional del Registro Oficial y archivese.

Martinez de Hoz.

MINISTERIO DE ECONOMIA

COMERCIO EXTENDOR

Sustiblivese el programa de derechos de diversas posiciones e incorpórase una posición y su respectivo progranec de derechos en la Nomonosciura Acancelaria y Derechos de Importación.

RESOLUCION Nº 361 Bs. As., 23|3|61

VISTO el Ekspediente M.E. Nº 20,231/80, y

CONSIDERANDO.

Que se hace mecesario reducir el derecho de importación de bienes que no se producen en el pais.

Que sobre la inexistencia de fabricación local se tiene la información pertinente de la Cámara Empresaria respectiva. Que sobre la medida que se propicia se cuenta con la opinión favorable

de la Escretaria de Estado de Desarrollo Industrial. Que para las modificaciones en la Nomenciatura Arancelaria y Dercehos de Importación ha tomado intervención la Secretaria de Estado de Co-

merclo y Negociaciones Económicas Internacionales.

Que atento a la finalidad que se persigue se cumple con la condición do excepción que contempla el inciso d) del punto 2 del artículo 211 de la Ley de Aduana (T.O. en 1962) y sus modificaciones.

Que la presente resolución se fundamenta en la Ley Nº 20.545 y se dicta en uso de las facultades conferidas por el Decreto Nº 751/74.

Et Ministro

de Economia

Resuelve:

Artículo 1º — Suskitájene en la Nomenclatura Arancelaria y Dérechos de Importación, el programa de derechos de las siguientes posiciones por el que se consigna de el artículo 4º de la presente resolución

90.28.03.01.10 91.01.00.01.60 91.11.00.00.01

Art. 2º — Sustituvest en la Nomenclatura Arancelaria y Dercehos de Importación, el texto y el programa de derechos de la siguiênte posición, por el texto que se indica y el programa arancelario que se consigna en el articulo 4º de la presente resolución:

90.28.03.01.05 Medidores de factor Q para frecuencias comprendidas entre 50 KHz y 25 MGz, que midan Q hasta 600.

Art. 3º — Incorpórase en la Nomenciatura Arancelaria y Derechos de Im-

portación, la siguiente posición y su respectivo programa de derechos según se consigna en el artículo 4º de la presente resolución: 74.95.00.01.94 De cobre de pureza no inferior a 99.8% de espesor nominal de

35 micrones más o menos 5 micrones, recubierta en una de sus caras con un adhesivo termofraguable a base de resina fenol-resol modificada con un contenico de sólidos entre 20 y 30 % y pese específico a 20% C entre 6,8 y 0.9; espesor total del folio recubierto entre 65 a 70 micrones en rollos de ancho no inferior a 170 mm con una tolerancia en menos de 1,6 mm, de uso en la fabricación de circuitos impresos.

Art. 4º — A los fines establecidos en el artículo 4º de la Resolución M.E. Nº 33/81, asignase a las posiciones comprendidas en la presente resolución, e programa arancelario que seguidamente se indica:

		Programa de derechos						
NADI			1981	1982	1983	1984	198:	
a) Para las posiciones: 74.05.00.01.04 90.28.03.01.05 90.28.03.01.10	N.P.	Año	0⊕	00	00	00	00	
91.11.00.00.01 b) Parn in posición: 91.01.00.01.60	N.P	Año	19	10	10	10	10	

- La presente resolución comenzará a regir a partir del día siguiente de su publicación en el Boletin Oficial. Art. 69 — Comuniquese, publiquese, dése a la Dirección Nacional del Registre

Oficial y archivesc Martinez de Hoz

UNISTERIO DE ECONOMIA

COMERCIO EXTERIOR

Sustitúyese un programa de derechos en la Nomenclatura Arancela ria y Derechos de Importación.

RESOLUCION Nº 362

Bo, As., 23|3|81

VISTO Y CONSIDERANDO:

Gud por Resolución M.E. Nº 51|81 se reconoce que se ha verificado la inexis-tencia de fabricantes nacionales de tubos de acero sin costura de pared gruesa, de la calidad que se expresa en la partida arancelaria (NADI) 72.18.01.01.24 como "de acero SAE 52109" utilizados para la fabricación de rodandentos.

Que se hace necesario adecuar entonces el derecho de importación corres-nondicate por tratarse de hienes que no se producen localmente. Que la medida euenta con la opinión favorable de la Secretaria de Estado

de Desarrollo Industrial,
Que para las modificaciones en la Nomenclatura Arancelaria y Derechos
de Importación ha tomado intervención la Secretaria de Estado de Comercio
y Negociaciones Internacionales.

Que atento a la findidad que se persigue se cumple con la condición de execpción que contempla el inciso d) del punto 2 del artículo 211 de la Ley de Aduana (T.O. en 1962) y sus modificaciones.

Que la presente resolución se fundamenta en la Ley Nº 20.545 y se dicta en uso de las facultades conferidas por el Decreto Nº 751/74.

El Ministro de Economia

Resuctve:

Articulo 1" - Sustituyese en la Nomenciatura Arancelaria y Derechos de Importación el programa de derechos de la signiente posición por el que se consigna en el artículo 2º de la presente resolución.

73.18.01.01.24 De acero SAE 52100, con licencia arancelaria de la DGFM.

Art. 2º - A los fines establecidos en los articulos 3º y 4º de la Resolución ME N' 83 81 asignase a la posición a que se refiere el articulo anterior el programa aran-celario que seguidamente se indica:

Programa de derechos 1981 1982 1983 1984 1985 NADI

73.18.01.01.24

N.P. 00 00 00 00

Arl. 3" — La presente resolución comenzará a regir a partir del día siguienta de su publicación en el Boletín Oficial,

Arl. 4º 🕳 Comuniquese, publiquese, dése a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archivese.

'Martinez de Hoz

MINISTERIO DE ECONOMIA

COMERCIO EXTERIOR

Fijase el valor normal mínimo de exportación CIF para importaciones de nemnáticos provenientes del Reino de España y de los países integrantes de la Comunidad Económica Europea.

RESOLUCION

Nº 363 Bs. As., 23,3,81

VISTO los expedientes Nros, 50.521'80 y 53.037|80 del registro de la Secretaria de Estado de Comercio y Negociaciones Económicas Internacionales, y CONSIDERANDO:

Que por las Resoluciones S.S.C.E. Nros, 119|80 y 135|80 se declaró procedente la prosecución de la inves-tigación por resunto dumping en las Importaciones de neumáticos construidos con telas constituidas por hilos metálicos que se despacha a piaza por las nosiciones de la N.A.D.I. nú-meros 40.11 02.04; 40.11.02.06 y 40.11.02.08, procedentes del Reino de España y de Francia.

Que del analisis de las actuaciones surge que los precios de venta internos en ambos mercados para los revendedores de neumaticos son superiores a los neccios de exportación a la Argentina.

Que las cantidades despachadas a plaza del producto en cuestion y desde los orienes considerados son sig-nificativas y mantienen una continuidad Importante,

Que estas importaciones han perjudicado notablemente la producción local de neumáticos para camiones y en el primer semestre de 1980, esta es inferior en un 10 % a la de igual pe-

riodo del año anterior. Que lo declarado en los certificados otorgados de Declaraciones Juradas de Necesidades de Importación en los meses de junto y julio es significativamente importante.

Que según lo analizado en el segundo y tercer considerando, es necesario el establecimiento de un valor normal minimo de exportación CIF.

Que dada la estructura de producción y comercialización imperante en Europa este valor normal mínimo de exportación deberá regli para el Rei. no de Espaila y los paises integran-tes de la Comunidad Económica Eu-

Que de acuerdo a lo analizado en las actuaciones, las diferencias de pre-cios detectadas correspondian para el mercado de reposleión, mientras que para el mercado de las terminales automotrices, los descuentos otorgados por los fabricantes curopeos de neumáticos son muy superiores, haciendo desaparecer estas diferencias y que en consecuencia esto salor nor consecuencia. que en consecuencia este valor nor-mal mínimo de exportación no de-bería afectar las importaciones efec-titadas por y pura las automotrices

Que de acuerdo al cuarto considerando este valor normal minimo de ex-portación CIF deberia regir a par, del 1º de julia de 1980, fecha de conclusión de la presente investigación.

Que el caso analizado se encuadra en lo dispuesto en el articulo 211 inclso 2º del punto 2 de la Ley de Aduanas (T.O. 1962) y sus modificaciones.

Que este Ministério resulta competen. to para entender en la denuncia efectuada, en razón a lo dispuesto en el articulo 35 de la Ley 21.838. Por ello.

El Ministro

de Economia

Resuelve:

Articulo 1º - Fijase para lus importaclones de neumáticos construidos con le-las const tuidas por hilos metálicos (Posiciones de la N.A.D.1, 40.11.02.06 y 40.11.02.06) provenientes del Reino de España y de los paises integrantes de la Comunidad Económica Europea el si-guiente valor nomical minimo de exportación CIF:

POSICION DE LA N.A.D.I.

VNME-CIF Para Importaciones Provenientes de:

España y la Comunidad Económica Europea U\$S 3.68 por Kg U\$S 3.68 por Kg 40.11.02.06 40.11.02.08

Art. 29 — Impónese a las mercaderías descriptas en el artículo precedente un derecho antidumping por el monto que resulte de la aplicación de los valores normales mínimos de exportación CIF establecidos en el anterior, incluyendo las diferencias de tributación a la importación que en cada caso corresponda.

Art. 3° — Este valor normal minimo de exportación CIF. no afectara a las importaciones efectuadas por y para las terminales automotrices locales (Fábricas de Automotores).

Art. 4º - La presente resolución entrarå en vigor a partir del dia siguiente de su publicación en el Boletin Oficial.

 Derógase la Resolución M.E. Nº 1965, de fecha 14 de noviembre de 1980, a partir de la fecha de entrada en vigencia de esta Resolución.

se a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archivese.

Martinez de Hoz.

Los documentos que aparecen en el BOLETIN OFICIAL DE LA RE-PUBLICA ARGENTINA serán te-nidos por anténticos y obligatorios por el efecto de esta publicación y per comunicados y suficientemente circulados dentro de todo el territo-ria nacional (Decreto Nº 659/1847).

MINISTERIO DE ECONOMIA

COMERCIO EXTERIOR

Sustitúyese el texto de diversas posiciones e incorpóranse otras ÿ sus respectivos programas de derechos en la Nomenclatura Arancelaria y Derechos de Importación.

RESOLUCION Nº 364 Bs. As., 23,3|81

VISTO el Expediente SECYNEI Nº 57.542[80, y

CONSIDERANDO:

Que se hace necesario reducir el derecho de importación de bienes que no

Que se hace accesario reducir el derecho de importación de bienes que no se producen en el pais.

Que sobre la inexistencia de fabricación local se posee la información pertinente de la Cúmara Empresaria respectiva.

Que sobre la medida que se propieta se cuenta con la opinión favorable de la Sceretaria de Estado de Desarrollo Industrial.

Que para las modificaciones en la Nomenciatura Arancelaria y Derechos de importación ha tomado intervención la Secretaria de Estado de Comercio y Negocinciones Económicas internacionales.

Que atento a la finalidad que se persigne se cumple con la condición de execución que contempla el inciso d) del punto 2 del artículo 211 de la Ley de Aduana (T.O. en 1962) y sus modificaciones.

Que la presente resolución se fundamenta en la Ley 20,545 y se dicta en uso de las facultades conferidas por el Decreto Nº 751,74.

Por ello.

Por ello, .

El Ministro de Economia Resurive:

Articulo 19 — Sustitúyese en la Nomenclatura Arancelarla y Derechos de Importación el texto de las siguientes posiciones nor el que se indica en cada caso: 48.01.05.02.04 Cartón aislante, el planchas de más de 1.550 mm, de ancho o en plezas preformadas, según norma DIN 7.733, posiciones 5.050, 3.051, 3.052 y 3.055.

82.07.00.01.00 Placas de carburo de volframio recubirrtas de una capa monolítica de dimenta o de nitruro de horo cubico policidadicas

Art, 29 — Sustitúyese en la Nomenclatura Arancelarla y Derechos de Importación, el programa de derechos de las sigulantes posiciones por el que se consigna en el articulo 49 de la presente resolución;

69.92.00.05.60 Art. 3° — Art. 3° — Incorpóranse en la Nemaciclatura Arancelaria y Derechos de Importación, las siguientes posiciones y sus respectivos programas de derechos según se consignan en el artículo 4º de la presente resolución:
81.04.02.02.11 Manganeso opureza no inferior a 99,9 %.
82.07.00.02.00 Placas de carburo de volframio con un Inserto monolítico de diamante o de nitruro de boro cúbico, policristalinos y sin performante o de nitruro de boro cúbico, policristalinos y sin performante o de nitruro de boro cúbico, policristalinos y sin performante o de nitruro de boro cúbico, policristalinos y sin performante o de nitruro de boro cúbico, policristalinos y sin performante o de nitruro de boro cúbico, policristalinos y sin performante o de nitruro de boro cúbico, policristalinos y sin performante o de nitruro de boro cúbico, policristalinos y sin performante o de nitruro de boro cúbico, policristalinos y sin performante o de nitruro de boro cúbico, policristalinos y sin performante o de nitruro de boro cúbico, policristalinos y sin performante o de nitruro de boro cúbico, policristalinos y sin performante o de nitruro de boro cúbico, policristalinos y sin performante o de nitruro de boro cúbico, policristalinos y sin performante o de nitruro de boro cúbico, policristalinos y sin performante o de nitruro de boro cúbico.

Emscomos. Contadores 90, 27, 00, 01, 02Contadores mecanicos accionados por corniquetes (molluetes), del tipo utilizado para ordecamiento y control del acceso a vehiculos de transporto colectivo, espectáculos, etc.

Art. $4^g \sim A$ los fine, establecides en el acticula 4^g de la Resolución M.E. N^g 81,31, asignase a las posiciones comprencidas en la presente resolución, el programa de decechos que acquidamente ac indica:

NADI			PROC			: 1983 1983		
a) Para kas posiciones; 14.03.05.80.06 10.01.05.02.04		N.P.	Añ)	(n)	90	θ υ	60	υĐ
81 (04 (02 (02 (1) 82 (07 (00 (01 (0) 82 (07 (00 (02 (0)		•		٠.	- 10			
50.09.00.01.02 50.27.00.01.02	•							
0 Para la prelición: 9.02.19.68.20	•	N.P.	Año	10	10	10	10	10
Art. 5° the presents rece	ducién c	oraconara	a regir	u i	partir	del din	.jun	lente

de su publica lon en el Rolejan Carrad. Aci, 6º — Commiguese, publiques e dése a la Dirección Nacional del Registro

Officially archivese.

MINISTERIO DE ECONOMIA

COMERCIO EXTERIOR

Eliase un reembolso a la exporfación de un producto comprendido en una posición de la Norgenclatura Arancelaria y Dercelsos de Exportación.

RETOURCION Nº 365 Bs. 75 . 300 3 81

NISTO - Ley Nº 30.545 del 15 de noviembre de 1973 y en Decreta Reglamentario Nº 751 del 8 de marzo de 1971 y CONSIDERANDO:

Que resulta aconsejable rever el tratandento que en materia de exportación se ánlica a los cerebros vactares, a los efectos de homogeneidado con en el Articulo P Resolución M.L. Nº-1.871 del 23 de octume de 1980

Que la Ley Nº 20.545 y el Decreto Reg-amentario Nº 751 Incultan at Mimisterio de Economia a adecuar los reembelsos à la exportacion.

Por ello.

El Ministro de Leonomia Resuelve:

Articulo 1º — Fijase un reembolso del diez por ciento (10%) a la exportación

del producto comprendido en la signi- nice posición de la Momenclalura Acadeclaria y Derechos de Expocación:

N.A.D.E. Producto management of the second Los demes -- Cerebros vacumos dalicamento

Art, 2º — La preparte condución tendra vigencia a partir de la scena de la mi-ma.

årt, $\mathfrak{I}^a \leadsto \mathsf{Cenuniquese}, publicas sø, dés$ la Direction National del B. ottra Official viscobness.

Martinez de Hoz

Martigez de Hata

MINISTERIO DE ECONOMIA. COMERCIO EXTERIOR

Fijase un reemholso a la exportación de un producta compraudida en una posición de la Nomenela-Tura Arancelaria y Dercehos de Esportación:

RESOLUCION Nº 366 Bs. As., 23,3,81

VISTO la Ley Nº 20 545 del 15 de no-viembre de 1973 y su Decreto Repla-mentació Nº 751 del 8 de marzo de 1974. y

CONSIDERANDO:

Que resulta aconsejable rever el tra-Que resulta aconsejable rever el tra-tamiento que en materia de exporta-ción se aplica a las flores de la es-pecie virreyna, a los efectos de ho-mogeneizarlo con lo establecido en el artículo 1º de la Resolución ME Nº 1.871 del 28 de octubre de 1980. Que la Ley 1º 20.545 y el Decreto Reglamentario Nº 751 facultan al Ministerio de Economía a adecuar los reembolsos a la exportación. Por ello,

El Ministro de Economia

Articulo 1º — Fijase un reembolso del diez por ciento (16 %) a la exportación del producto comprendido en la siguiente posición de la Nomenclatura Arancelaria y Derechos de Exportación:

N.A.D.E. Producto

12.07.00.07 Flores de la especie vicreyna (lagetes creets) desecadas

Art, 2º -- La presente resolución ten-drá vigencia a partir de la fecha de la misma.

Art. 3º -- Comuniquese, publiquese, dé-a la Dirección Racional del Registra Oficial y archivese,

Martinez de Hoz.

MINISTERIO DE ECONOMIA

COMERCIO EXTERIOR

Fijase un reembolso a la exportación de un producto comprendida en una posición de la Nomenelatura Arancelaria y Derechos de Exportación,

RISSOLUCION Nº 367 Ds. Ast. 23/3/61

VISTO da Ley Nº 20-515 del 15 de no, viencava do 1973 y su Diereto Re-glamentario 22º 551 del 8 de marzo do 1974, y

CONSIDERANDO:

Que resulta aconsejable rever el tra-famiento que en materia de exportación se aplica a la Gerra hidriallea Gena do poetlando a los Cleglos de containe de financia de los Ciccles de monteceneración con la est dilecido en el articulo l' de la Resolución ME 7º 1.871 del 2/ de actubre de 1920, Que ar Lev Nº 26.545 y el Decreto la clamentoria Nº 451 facultari al Ministerio de Feoremia a adecuar los grandes de la contacta del contacta del contacta de la contacta de les recoded se a la emercación.

J.J. Ministro de Featenria

Articalo Iº -- Fija e un recmisso del d'ex por ciento (10 %), a la exporta-ción del praducto comprendido en la siguiente panción de la Comencialma Arantelicia y Derechos de Exportación.

Producto

23,23,66,61 Tierra Indriahen - commute politand)

Art. 25 - Car presente meolución tendra visencia a partir de la Setra de la

- Com niquere, publique e, 11è-Strack Interction Marie and del Registro Offent y no tityess

Burtinez de Hoz.

MUNICIPAL DE ECONOMA

COMERCIO ENTERIOR

Sustitivación de la primira 29 de la Resolución M.E. Nº 11/SI.

REsolution Nº 368 Bs. $As_a = 23.3.81$

VISTO la Ley Ma 20 547 y su Decreta Re-glamentorio 192 551 del 8 de marco de 1974, y la Roscantión M.E. Nº 11 del 6 de en rolds 1981 y.

CONSIDERANDO:

Que por la revolución citada se hanadoptado menidas condientes a in-exementar el desarrollo se los puertos de la zona pacagénica.

Que con dicha finalidad, se stima necesarlo la ampliación de los alcances de la misma, también para aquellos productos que todavia mantichen un decedio de exportación. Que en consecuencia, resulta conveniente modificar la Resolution M.E. Nº 11/31, a etectos que la misma se aplique a todos los productos que se exporten por los muectos meneronados, cualesquiera sea su tratamiente arancelario. arancelario,

Que la presente se dieta en uso de las afribuciones conferidas por la Ley 20.545 y el Decreto Nº 751,74. Por ello,

Et Ministro de Economia Resuctive:

Articulo 1º -- Suslituyese el Articulo 2º de la Resolución M.E. Nº 11|3| por el signiente! "El recinbolso establecido en el Articulo 1º se aplicará exclusivamente al trafunicioto arancelario establecido con carácter general por las normas vigentes, adecuandolo o deduciónido, según corresponda, quedando en consectuacia excluidos de este incentivo los regimenos promocionales especiales o zunales".

Ari. 2º — La presente resolución tendrá vigencia a partir de la fecha de la misma.

misma.

Act. 3º — Comuniquese, publiquese, tidas a la Diacción Nacional del Registra Oficial y archives.

Marioez de Hoz.

MINISTERIO DE ECONOMIA

EXPORTACIONES

Normas para las exportaciones de tejidos de lana que se efectúen con destino al Reina Unido,

RESOLUCION Nº 369 Bs. As., 23,3,81

VISTO el Expediente Nº 65.71780 del registro de la Secretaria de Estado de Comercio y Negociaciones Económicas Internacionales, la Acsolución M.E. Nº 1.317 del 29 de setiembre de 1978 refareale al Acnerda celebrado el 26 de delembre de 1977 cutre la Comunidad Económica Eupapea y la República Argentina sobre comercio de avoducios textiles, y el Acta substipla el 5 de "gasto de 1983 respecto a les experiaciones de tejidos de lana al Remo Unido, y CONSIDERANDO:

CONSIDERANDO:

Que, como consecuencia de di ha Aria lei partel mordaron que las especielmes de lejidor de lama desede la riepuncia Argentina al Reino Unilo, a clectuarse entre el 19 de cuero y el 21 de diciembre de 1981 no superen el volumen de doscientas celienta y cinco funciadas (285 f.).

Que, en razón de habersa i signado marbinamente para el mão 1978 na micional de enteranta y cinco forelladas (45 f.), o ser deduciales de los citose correspondientes a los años 1919 1930 y 1931 a razón de quince forelladas (45 f.) por ano, el cupa neto do españadente al año 1931 queda tratacido a doccientas sefenta terelladas (270 f.).

Que la Asteinción Fabricantes de CONSIDERANDO:

Que la Asseinción Fabricantes de Que la Asseinción Fabricantes de Tejidos de Lana considera que no sería necesario distribute por iemas, el cupo asignado para el año 1931, precedióndese en cambio a ciotife las Licucias de Esportación y Verificades de Origen a las empresas que lo soliciten y por las cantidades que se requieran, paeda intervención da los triplicados de la documentación referada, incistintamente par cualquiera de las recurrentes.

Que manificatan asimismo que eva-

que au las remembra.
Que manificatan asimismo que evaluera permanentemente las dicinlos
factures que justifican el cambio requerido a efectos de sugerir las modificaciones que las condiciones y o
perquecivo, a l'increada aconsejen.
One resulta en consenter en acutaractic acceder a lo solleitado por la
Asictación referida.

due la norma que se preside ar fun-dentrain en la f.ey Nº 20,345. Art. 29 (in-i-) es y Art. 10, en el Decreto 8º 7.1 del 3 de marzo de 1974. Art. 11 y en la Resolución M.E. Nº 1.217'78. Par cho,

El Mhistra de Econonia Resuctives

Articulo 1º - La Secretaria de Estado de Comercia y Tempelaciones conómicas Internacional es — Dirección Nacional de incrinacional si indirection Nacional de Exportación tendrá a su cargo el otor-semiento de Licencias de Exportación y Certificades de Origen para las expor-faciones de Tijides de Lana que se efec-tien con desino al Rebio Unido, dentro del Acuerdo sobre Textiles celebrado con la Comunidad Económica Europea y el

la Comunidad Económica Europea y el Acta suscripto el 3 de agosto de 1978.
Art. 2º — La documentación mencionada en el Art. 1º de la presente Resolución se exienderá para las exportaciones de tejidos de lana, destinadas al Reino Unido, hasta un total de doscientas setenta touciadas y por las canidades que se requieran hasta el agotamiento del cuyo findo.

del cupo fijado.

Art. 3º — Comuniquese, publiquese, dése a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archivese.

Marlinez de Hoz.

MINISTERIO DE ECONOMIA

FONDO NACIONAL DE COMBUSTIBLES

Prorrógase la vigencia de la Résolución M.E. Nº 265/79.

RESOLUCION Nº 165

Bs. As., 9|2|81

VISTO la Resolución M.E. Nº 265/19 y, CONSIDERANDO:

Que subsisten en el mercado internacional las condiciones que motivaron la implementación de la Resolución M.E. Nº 265 de fecha 6 de marzo de 1979,

Que el sisteme de retenciones y pre-clos vigentes impide que, ante las treunctancias actuales do ese mercado, las empresas refineradoras pue-dan trasladar los mayores costos de importación a los preclos de los subproductos.

Que la Resolución schalada en primer término fue prorrogada por Resolu-ción M.E. Nº 1.44° de fecha 28 de diciembre de 1979 hasta el 31 de diciembre de 1980.

Que por lo tanto resulta convenien-1: continuar con el sistema de conpensaelones establecido por la citada Resolución M.E. Nº 265/79, Por ello,

Et Ministro de Economia

Resuelve:

Artículo 1º — Prorrogase la vigencia de h. Resolución M.E. Nº 265 de fe-cha 6 de marzo de 1978 hasta el 31 de

ena 6 de marzo de 1978 nasta el 31 de diciembre de 1981.

Art. 2º — La Secretaria de Estado de Energia determinará los valores básicos que regirán a partir del 1º de enero de 1981 para la compensación de los mayores costos de importación de periode artido y submoduetes sulatos of tróleo crudo y subproductos sujetos ai

régimen de precios officiales.

Art. 3º — Comuniquese, publiquese, dése a la Dirección Nacional del Registro Oficial y archivese.

Martinez de Hoz

SUBSECRETARIA TECNICA DE LA SECRETARIA DE COMUNICACIONES

TELECOMUNICACIONES

Apruébase la Norma Especificación Técnica para Equipos Terminales Arritmicos (Teleimpresoras) con impresión en página a concetar a la red nacional telex.

RESOLUCION Nº 4.503 Bs. As., 18[3]81

VISTO el presente exandiente, letra S.C., número 2.245 ano 1951, mediante el cual se propone la aprobación de la Específicación Tecnica para "Equipos Terminales Arritmicos (Tel-impresores) Con Impresion on Phoina a Co-nectar a la Red Nacional Telex" y,

> PUBLICACION DE DECRETOS Y RESOLUCIONES

De acuerdo con el Decreto número 15.209, del 21 de noviembre de 1959, en el Boletín Oficial de la República Argentina se publicarán en forma sintifizada los aclos admi-nistrativos referentes a: presupuestos, ilcitaciones y contrataciones; ordenes de pago, movimiento de oersonal subalterno (civil militar y religloso), jubilaciones, retiros y censiones, constitución y disolución de sociedades y asociaciones y aprebación de estatutos; acciones judicioles, legitimo abono, tierras fiscales, subsidias, donaciones, multas, beces, melicio, senitaria. animal y vegetal y remades

RESOLUCIONES Commendationes de los Ministerio, y il cretarios de Estado y de las fina alternas sólo soran publicadas en ci esta de que cuvieran interes general.

CONSIDERANDO:

Que la mencionada Especificación fue elaborada por el Subcomité Especiali. Assor de Normas de Equipos (CANE) de conformidad con lo establecido en el Anexo II de la Resolución número 729 SC(80.

Que el Laboratorlo Nacional de Te-lecomunicaciones (LANTEL) en cum-plimiento de las funciones asignadas por el Decreto Nº 332/78, ha tomado la intervención que le compete, pro-nomiendo la norma cuya aprobación se gestiona.

Que la medida a dictarse encuadra a las atribuciones que confiere a esta instancia el Decreto Nº 1.490,76 (Ancxo II punto 1 y 2).

Por ello.

El Subsecretario Técnico

de la Secretaria

de Comunicaciones

Resucive:

Articulo 1º — Aprobar la Norma SC-St244.02 Especificación Técnica para "Equipos Terminales Arritmicos (Teleimpresoras) con Impresión en Pagina a Co-nectar a la Red Nacional Telex" curo detaile obra en el Anexo que forma parle

ntegrante de la presente Resolución.

Act. 2º — La presente norma entrará en vigencia a partir de los 60 días a contar de la fecha de la presente Resolución.

Act. 3º — Tómese razón, publiquese y désa intervención a la Tirceción Nacional.

dése intervención a la Dirección Nacional del Registro Oficial, Cumplido, Archivese (Permanente).

Roberta J. P. Severini

Nota: Esta Resolución se publica sin Ane.

SECRETARIA DE INTERESES MARITIMOS

PESCA

Autorizase con carácter de excepción a buques factoría y congeladores a operar al Norte del paralelo 40º S. incluida la Zona Común de Pesca.

RESOLUCION Nº 191

Bs. As. 2033 01

VISTO el expediente Nº 40.107[81, y CONSIDERANDO:

Que es respersabilidad del Estado Nacional velar por la racional y cliciente explotacion de los recursos pos-queros que olrece el Mar Argentino, conforme lo dispuesto por las Leyes Nros. 19.000 v 20.136. Que mantienen su vigencia los con-

siderando expuestos en la Resolución SEIM Nº 183/79 en lo relativo a la necedidad de que los buques pesque-ros de mayor pede, en virtud de su aptitud técnica operen en los caladeros más lejanos con ci lin de acegurar la diversificación y extensión de las capturas a todo el Mar Argen-

Que ala perjuirio de le expuesto la particular situación cconómico fi-nanciera por la que afreviesa el sector pesquero nacional ha provocado ma merma en s' nivel de capturas, que por sus implicancias hace necesario revisar el ordenamiento de la flota vigente.

Que se estima conveniente mientras persistan las cliadas condiciones negativas, autorkar medidas de excepclon que favoremen el mejor eprovechamiento de los recursos icticos dispombles.

Que la presente resolución se dieta en circle de las facultades emergentes det Decreto Nº 75 del 25 de octubre de 1973 Regismentario de la Ley de Ministerios, medificado por los De-ercios Nros, 520 y 526 del 21 y 24 de mayo de 1976 respectivamente y 2.412 del 12 de contra de 1977 e del 1977. del 12 de agosta de 1977 y del De-creto Nº 440 del 20 de abril de 1971. Por ello,

El Secretario de Intereses Marilines Resuctve:

Artículo 1º — Autorizar con carrieter de excepción, hasta el 31 de diciembre del año en curso y sin que ello signifique centar precedente a los torques factoria v conreladores enumerados en el artícude la Resolución SEIM Nº 183|79. a operar al Norte del paralelo 409 S, Incluida la Zona Común de Pesca,

Art. 29 - Comuniquese, publiquere, dése a la Dirección Macional del Regis-tro Oficial y archivese,

Guevara

CONCURSOS

NUEVOS

MINISTERIO DE ECONOMIA

Secretaria de Energia

YACIMUENTUS CARBONIFEROS FISCALES

Lianase a Conentso Nº 72/81, conformidad del Banco Central de la República Argentina Nº 170/81, para la obtención de un préstamo de \$ 10,200,000,000 con el sellado de ley a cargo de YCIP plazo de reintegro 180 dias y con disposición de Tondos el dia 2 de abril de 1981. Apertura de las propuestas que se reciban el 1º de abril de 1981 a las 14,00 horas informes y plicros en Ayda P. S. horas informes y pliegos en Avda. R. S. Peña 1190 -- Cap. Fed. de 14,00 a 17,00

e. 30[3 Nº 2.050 v. 19]4[81

MINISTERIO DE BIENESTAR SOCIAL

> CAJA DE SUBSTDIOS FAMILIARES PARA EL PERSONAL DE LA INDUSTRIA

Concurso de Precio Público Nº 6/81 Relevencia: Para la adquisición de ro-

llos de papel higienleo. Apertura, El dia 14 de abril de 1981. a las 15 horas.

Retiro de pliegos: Todos los días habiles de 13 a 16 horas, en nuestra Sede Centrai — Av. L. N. Alem 639 — 3º plso Departamento de Compras y Suminis-

Valor del pliego: \$ 5.000.

e. 30|3 Nº 2.015 v. 19|4|81

CONCURSOS

ANTERIORES

PRESIDENCIA DE LA NACION

COMITE FEDERAL DE RADIODIFUSION

El Comité Federal de Radiodifusión llama a concurso público a partir del 24 de marzo de 1931, para la adjudicación de licencias para la prestación v explotación de los signientes servicios de radiodifu-

- 1. Radicdifusión scnora a) A privatizar
- La Estación LT11 de la ciudad de Concepción del Uruguay, provincia de Entre Ries.
- La Estación LU32 de la ciudad de Olavarria, provincia de Buenos Alres.
- La Eslación LV15 de la ciudad de Villa Mercedes, provincia de San
- b) Nucvas
- Una Estación en la ciudad de Clorinda, provincia de Formosa.
- Una Estación en la ciudad de Chllecito, provincia de 2. Television
- a) Nucva
- Una Estación en la ciudad de San

Juan, provincia de San Juan. Los interesados pueden adquirir el plicgo de bases y condiciones en la sede del Comité Federal de Radiodifusión, Avenida Pasco Coión 315. 6º piso, Cap. Fed., a partir de la fecha, en dies hábiles, en el horario de 13.00 a 18.00 horas, al precio de \$ 500.000 de \$ 500,000.

La presentación de las propuestas de-berá efectuarse en el comité Federal de Radiodifusión, a partir del dia 20 de mayo de 1931, en días hábiles de 13,00 a 13,00 horas, hasta el día 27 de mayo de 1981, a las 10.00 horas oportunidad en que se lle-vará a cabo la apertura del concurso. e. 24/3 Nº 1.932 v. 30/3/81

MINISTERIO DE ECONOMIA

Secretaria de Desarrolio Industrial

INSTITUTO NACIONAL DE TECNOLOGIA INDUSTRIAL, CENTRO DE INVESTIGACION TECNOLOGICA DE LA INDUSTRIAL LACTEA Por (8) dias llámase a Concurso de Precios Nº 130/31, para la adquisición de: "Pasietizador a placas, lactofermentador y tanques para almacenar 2.000 litros de ieche".

Apertura día 4 de mayo de 1931 a las 14 horas, en la Dirección General de Finanzas, Compras y Suministros, Miguelete, sobre Av. Gral. Paz elAlbarellos y Constituyentes Peta, de Buenos Aires.

Retiro de pliegos y presentaciones pro-puestas, en la dirección indicada dias hábiles de 9 a 12 y de 13 a 16 horas.

c. 25|3 Nº 1.949 v. 3|4|81

Secretaria de Transporte y Obras Públicas

> DIRECCION NACIONAL DE PROYECTOS LLAMADO A CONCURSO DE FIRMAS CONSULTORAS

Estudio de Prefactibilidad de Esquemas Alternativos para el Aprovechamiento de los Volúmenes de agua Excedentes Localizados en el Area comprendida entre los Paralelos 36º y 32º S y los Meridlanos

629 y 659 O. Prorrogada hasta el dia 14 de abril de 1991 — 16 horas — cuya apertura se lic-yara a cabo en la sede do la Subsecre-

vara a caso en la sede do la Subsecre-taria de Recursos Hidricos — Av. 9 do Julio 1925 — piso 2º — Capital Federal, Consulta y venta de pliegos: Dirección Nacional de Proyectos — SSRH — Av. 9 de Julio 1925 — Piso 12 — Capital Fede-ral. — Valor \$ 120.000,00.

e. 27/3 Nº 1,998 v. 30/3/81

Sceretaria de Intereses Maritimos

ADMINISTRACION GENERAL DE PUERTOS

EMPRESA DEL ESTADO
Concurso de Precios Nº 2181
Para la reparación estructura Hº Aº y
defensas de madera en Muelle de Puerto

San Nicolas.

Apertura: 23|4|81, a las 15 horas.

En la Sala de Aperturas (1er. subsue-

lo) del Departamento Abastecimiento Av. Julio A. Roca Nº 734/42, Buenos Aires. Pilegos: En la División Compras, plauta baja de la dirección mencionada, en días húblics de 12 a 17 horas, y en la Administración Puertos Paraná Interior, España Nº 23 San Nicolás, Provincia de Riches. Buenos Aires, en dias hábiles de 12 a 19 horas.

Valor del pliego: \$ 20,000. Presupuesto oficial estimado: 30.334.641

c. 27|3 No 1992 v. 2|4|81

COLEGIO DE ESCRIBANOS

COINCHO DE ESCRIBANOS
Llámase a concurso de oposición y antecedentes para la provisión de titulares
a once (11) registros notariales de la Capital Federai en los términos y condiciones de la Ley 12.990 (t.o. 14054) y decreto regiamentario 2663511 a realizarse

el 27 de abrli próximo.

Podrán participar los scribanos matriculados al 25 de febrero de 1981. Las inscripciones se recibirán hasta el lunes 20 de abrli de 1981. Inscripción. informes, regiamento y te-mario: Callao 1542.

\$ 480.000 e. 12|3 Nº 49.934 v. 19|4|81

REMATES OFICIALES

NUEVOS

BANCO MUNICIPAL DE LA PLATA MUNICIPALIDAD DE LA PLATA VACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES

Por 2 dias: Yacimlentos Petroliferos Fiscales ha dispuesto la venta incdiante subasta pública, por intermedio del Banco Municipal de La Plata, de diversos elementos de su propiedad, que se en-cuentran en condiciones de rezago. Los materiales serán exhibidos de lunes a viernes de 8 a 12 horas en dependencias de: Destilería La Piata Planta Almaceraje naje Mar del Plata; Pianta Almacenaje

Ingeniero White; Distrito Sud Puerto Rosales; Ex Pianta Almacenaje Ingeniero White; Abastecimiento Puerto Nuevo; Distrito Buenos Aires: Puerto La Plata; Destileria Dock Sud;: Planta Almacenaje Dársena Sud. Los pilegos de nases y con-diciones e informes pueden solicitarse en los lugares de exhibición: en la Divien (08 109ares de exhibición); en la Divisional Pesario: Gral, Urquiza 1302/18, Rosario; Divisional Córdoba, Independencia y Caseros, Córdoba; Divisional Bahia Blanca: Estomba 12°, Bahia Blanca; Divisional Mendoza: Avda, San Martin 650, Mendoza; Abastecimientos: Ramón S. Castillo y 9 bis Capital Federal y en la Parago Mindolesia. el Banco Municipal-de Lo Plata diago-nal 74 esquina 48. La Plata, en el horario bancario vigente. El aramate se realizará en la Sala de Ventac del Banco, el día 8 de abril de 1981, a las 8.30 horas. El resultado de la subasta se halla sujeto a la aprobación del Vendedor, el que sen dado al finalizar el ceto del remate. dado al finalizar el coto del remate.

c. 30.3 Nº 2.016 v. 31|2|81

AVISOS OFICIALES

MINISTERIO DE ECONOMIA

Secretaria de Hacienda

ADMINISTRACION NACIONAL DE ADUANAS

ADUANA DE CLORINDA

Se inace saber al ciudadano RAUL IGLESIAS que en el Sumario Contencloso SA 12-085;78, ha recaído la Resolución Fallo CL Nº 029[81, que en su parte resolutiva a continuación se transcribe: "Clorinda, 26 de febrere de 1981... Visto. Considerando.... El Administrador de la Administrador de la Regulativa de Clorinda. Adunta de Clorinda, Resuelve: Articulo 1º — Condenar con la pena de comiso irredimible de la mercaderia motivo de autos y del medlo de transporte litilizado para la comisión del litilito, por aplicación del artículo 191, lucisos a) y b) de la Ley de Aduana, vigente, la que sera subastada públicamente, — Artículo 29 — Conochar a Raul Iglesias, C. I. Número 9.460.812, domiciliado en Roca 1419, Rosagio Sonto Forta de Maria Maria (C. All. 1975). rio, Santa Fe, y a MARIANO ANDRES COVACEVICH, L. E. Nº 3.095.298, domicillado en Italia 1902 Rosarlo, Santa Fe, al pago de una multa solidaria y mancomunada igual a \$ 42.703.380 (pesos cuarenta y dos millones setecientos seis mil trescientos ochenta), equivalente al importe de (4) cuatro veces el valor en Piaza actualizado de la mercadería motable de autre por sublesción del articles de autre por sublesción del articles. Phiza acthanizado de la mercaderia motivo de autos, nor inplicación del articulo 191, inclso e de la Ley de Aducias vigente. — Artículo 3º — Sancionar a Raúl Iglesias, C. 1, Nº 9.460.812, demicillado en Roca 1419, Rosarlo, Santa Fe, y a Mariano Andrés Covacevich, L. E. Número 2005 de demicillado en Hella 1002. 3.095.298, domicillado en Italia 1902, Rosario, Santa Fe, con la inhabilitación es-pecial perpetua para desempeñarse como funcionario o empleado aduanero miem-bro de la policía auxiliar aduanera, despachante de aduana, agente proveedor de enalquier medio de transporte internacional y como apederado d dependiente de cualquiera de estos tres últimos ella por apilicación del artículo 191, inciso f) de aplicación del articulo 191, inciso f) de la Ley de Aduana vigente. — Artículo 4º — Sancionar a Raúl Iglesias, C. I. Nº 9.460.812, domiciliado en Roca 1419. Rosario (Santa Fe), y a Mariano Andrés Covacevich. L. E. Nº 3.095.298 domiciliado en Italia 1902 Resario (Santa Fe), con la inhabilitación especial de tres (3) años para ejercer actividades de importación o esportación ello por ablicación del artículo 191, inciso g1 de la Ley de Aduana vigente. — Articulo 5º — Condence a Raúl Iglesias C. I. Nº 9.460.812 domiciliado en Roca 1419. Rosario, Sta. Fe y a Mariaen Roca 1419, Rosario, Sta. Fe y a Maria-no Andres Covacevich, L.E. 3.095.298, domicillado en Italia 1902. Rosario, Sia, Fe, al pago de una multa lenal a \$ 32.029.785 (peses treinta y dos millones veintinueve mil setecientos ochenta y cinco), equivalente al importe de tres (3) veces el va-lor en plaza actualizado de la mercaderia de autos, por aplicación del articulo

Las documentes que aparecen en el BOLETIN OFICIAL DE LA SE-PUBLICA ARGENTINA serán tenidos por anténticos y poligatorios por el efecto de esta publicación y por comunicados y suficientemente elreulades dentro de todo el territorio uncional (Decreto Nº 659/1917).

197 bis y 198 de la Ley de Aduana vi-gente. — Articulo 6º — Formular cargo gente. — Articulo 6º — Formular cargo a Raul Igieslas, C. I. № 9.460.812, domi-ciliado en Reca 1819, Rosario, Santa Fe. y a Mariano Andrés Covacevich, L. E. Nº 3.095,293 domicijiado en Italia 1902, Ro-3.095.293 domicijiado en Italia 1902, Rosario, Santa Fe por la suma d. \$5.22.787 (pesos ciaco millores ciento veinticche mil redecierates ech mla y slete), equivalente al importa de los dercches y ara-vimenes de la mercaderia de autos, actualizado, por apitación del actuente 124 inciso a 1 de la Ley de Aduara vigente.

— Artículo 79 — Intanar el pago de las sumas napuestas en les férmices del artículo 95 de la Lay de Aduara el importe de lo recatitado en el mepto de maltas, tributos y el producto obtenido en el acto de la subasta a fentres Generales, en los de la subasta a Tientas Generales, en les térnanes del articulo 204 de la Ley de Aduma vicente, - Articulo (2 - De for-ma, — Firmada: Criando Relarto Pellegrino — Administrator de la Aduana de Cherhada."

Clorinda, 23 de imprzo de 1981

Orland : Roberto Pellegrini, Administrador de la Adulma de Cierinda e 393 Nº 2,639 v. 50[5]81

Se la ce saber al ciudadano CARMELO VICTOR INSPRAN, que en el Sumarlo Contencioso SA 12-153/30, han recaido las Resoluciones que a continuación se transcriben: Resolución Fallo CL Nº 485 80; "Clorinda, 19 de diclembre de 1980... Visto... Considerando.... El Administrador de la Aduana de Clorinda Resuelve: Artículo 1º: Absolver de la presente causa a ticulo 1º: Absolver de la presente causa a Carmelo Victor Insfran, C.I. Nº 4.303.728, domiciliado en Charcas, 3421 de la Cadomicilindo en Charcas 3421 de la Capital Federal, en los términos del Art. 1.054 de la OO.AA. - Articulo 2º: De forma. — Firmaco: Orlando Roberto Pellegrino, Administrador de la Aduana de Clorinda". — Confirmada por Resolución RPIMAJ Nº 05357/80, dictada por el Administrador Nacional de Aduanas: "Buenos Aires 30 de dictimbre de 1980 ministrador Nacional de Aduanas: "Buenos Alres, 30 de diciembre de 1930....
Visto.... Considerando... El Administrador Nacional de Aduanas Resuelve:
Articulo 19: Aprobar la Resolucion Fallo
485,80 diciada por el Administrador de la
Aduana de Cierinda a fs. 26. — Articulo
29: De Forma. — Firmado: Vicenimiranle Juan Carlos Martinez, Administrador
Nacional de Aduanas". — Firmado: Orlando Roberto Pellegrino. Administrador
de lu Aduana de Cierinda. de la Aduana de Ciorinda, e. 303 Nº 2.0.7 v. 39 3 m

Se hace saber al ciudadano GABRIEL ORTIZ IZAGUIRRE, que en el Simarto Contencieso SA12.175/79, ha recaldo la Resolución Fallo CL. A9 336 30, que en su parte resolutiva 76 transcribe "Clorinda. 25 de noviembre de 1980... Visto... Considerando... El Administrador de la Aduana de Clarinda Resucive: Articulo 19: Condenar a Gabril Ortiz Izaguirre Cl Nº 8.439 617 (Pol. Fed.), domiciliado en San Martin 782, Bernal, Bs. As., of pago de una multa legal \$ 2.106,090 Se hace saber al ciudadano GABRIEL As, of page de una multin leual \$ 2,106,096 (pesos des miliones ciento seis milionevental, equivalente al 25% del Valor FOB vental, equivalente al 25% dei valor FOB actualizado de la mildad de autos, per aplicación del Art. 171 Inc. e) do la Ley de Aduana vigente. — Ayticulo 29° Condenar a Gabril Ortiz Izaguirre, C.I. numero 8.4° 9.617 (Pol. Fed.) domiciliado en San Martin 782. Bernal Bs. As., al pago de una muita adicional igual a \$ 470.682 (nesse cuatrorientes sesenta mil cebenta. (pesos cuatrorientos sesenta mil ochenta y dos), equivalente a (2) dos veces el Importe de la tasa por servicio de estadistlea actualizada, per apilicación del Art. 171 parruto 4º de la Ley de Aduana vigente. — Articulo 3º: Formular cargo al Automòvil Club Argentino, garante de la exportación temporal de autos, por la suma de \$ 235.011 (pesos doscientos treinta y cinco mli cuarenta y uno), equivalente al importe de la tasa de estadistica actualizado, por apileación del Art. 128 luc. d) de la Ley de Admana vigente, Ley de la Nacion Rº J2 315 y sm Deto. Reglamentarlo Nº 15 341 cT.O. 1938 y modificatorias). — Arliculo 4º: Intlmar al pago de mefica y tetutos co los ferminos del Art. 95 de la Ley de Admana vigente. Art. 95 de la Ley de Aduana vigente, — Articulo 5º: Adjunquese el Importe de multas y tributes, a Rentas Generales, in los términes del Art. 204 de la ley de Aduana vigente. — Arliculo 6º: Abonados que fucien multas y tributes de liberce es lucion muitas y tributos, liberese a Gabriel Ordz Izaguirre, CI Nº 8,439,617 (Pol. Fed.), domic liado en San Martin 782, Bernal, Bs. As, de su carácter de depositario fiel commilcandose este he-cho al Registro Nacional de la Propledad del Autoreofor, mediante nota de estilo., Articulo 7º: De forma. — Firmado: Or-lando Roberto Pellegrino. Administrador de la Aduana de Clorinda". c. 40/3 Nº 2,038 v. 30/3/21

ADUANA DE COLON Se le hace saber al señor MIGUEL MA-DIAS LUKASTEWICZ, que en el Enje-diente SA 13 Nº 29,79 recayó Fallo Nº 13,80 que en su parte dispositiva dice: "Colón (Entre Rio)), 16 de mayo de 1980.

— Articulo 19 — Condenando a Miguel Madias Lukastewicz, C. I. Nº 9.170.571, con domicilio en la calle San Mortin 655, 7º B, de la Capitul Pederal, al pago de una multa ignal a dos (2) ((ces el valor del voludo toda vocare de control contr del rodado, teda vez que el cansante no es reincidente actualizado nor lo dispuesto en el articulo 134 de la Ley de Adua-nas (T. O. 1962) y modificatorias, o sea la suma de \$ 13.753.120 (pesos trece millones setecientos cincuenta y tres mil ciento veinte), por infracción al articulo 140 ter, y en los términos del articulo 171 internal carbonales. 171, inciso a) ambos del ordenomiento le-cal antes mencionado, -- Articulo 2º --Fait aines idencionago, — Articulo 2/ — Formulando el cargo correspondiente por el eravamen adeudado, o sea la sinna de S-8.000 (pesos echo mil). — Articulo 3/ — Convirtiendo en definitiva la exportación temporal del rodado de marras, debiendo negociarse las divisas correspondientes con las formalidades del caso, - Articulo 49 — Intimaridades del caso, — Aracino 49
— Intimarida a la cancelación de las sumas senaladas en los puntes 19 y 29 de conformidad a lo establec on por los articulos 63 y 95 de la Levide Aduanas (T. O. 1962) y medificatoria. — Articulo 59 — Adjudicando et toto. 11. O. 1963) y medificatoria. Articulo 5° — Adjudicando el tota, ce a mulla impuesta a Rentas Generales en los términos del artículo 204 del texto leval vigente, — Artículo 6° — Notificando lo resuelto en la presente causa firme y/o consentido que se encuentra, remitase conjudel presente fallo al Parte Cartellia. de la República Argentina" y al Registro General de Infractores, a los imes de la intervención que le compete. — Pecho, formuleuse los cargos pertinentes, contesten con el fallo de autos, para tal fin dése a la Sección Contaduría. Cumplido todo lo dispuesto en esta parte dispositiva, Archivese el presente por finiquitado. — Firmado: Jorge Nicelés Martinez Azagra, Administrador de Admana de Colón (Entre Ries)".

e.30/3 Nº 2.035 v.30/3 81

DIRECCION GENERAL

IMPOSITIVA
La Dirección General Impositiva cita
por diez (10) dias a parlentes del agente
fallecido ANGEL LOURES, alcanzados
por el beneficio establecido por Decreto Nº 93 79 para que dentro de dicho tér-N° 93/19 hara que dentro de dieno ter-mino se presenten a hacer valer sus de-rechos en Avda, de Mayo 1317, 4° piso, Buenos Alres 20 de marzo de 1931, Fdo.: Carlos Alberto Porto. e. 30.3 Nº 2.013 v. 2/4/81

Secreiaría de Agricultura y Ganadería

JUNTA NACIONAL DE GRANOS La Jinta Nacional de Granos cita a la firma NESSIN OVADIA a efectos de que proceda a presentar dentro 6 9 término

perentorlo de treinta días fotocopias cumpeldos de embarque aplicados a las De-claraciones Juradas de Venta al Esterior de pellets de harina de algodón Nros. 03245/77, 02874/77 y de harina de extr. de girasol 02876/77. Publiquese por un día. Buenos Aires, 203/81.

e. 30|3 100 2.022 v. 30|3|81

AVISOS OFICIALES

ANTERIORES

MINISTERIO DE ECONOMIA

BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA ARGENTINA

Han dejado de tener efectos legales los títulos de Valores Nacionales .justables 1976/86, 2ª Serie de v\$n 5.000 Nº 10.001.169; de v\$n 0.000 ° 12.018.261 y de v\$n 50.000 Nº 10.141.098, con cupón Nº 6 y siguientes adheridos. Buenos Aires 22 de diciembre de 1978.

\$ 440.000.- e. 513 No 49.223 v. 3|4|81

BANCO CENTRAL DE LA REPUBLICA ARGENTINA

Han dejado de tenar efectos legates los Han dejado de lentr efectos legates los cupones Nº 8 de Vitaros Nacionalen Ajustables 1976.86. 2ª Serie de \$ 32,009.40 Nº 10.000.385; de \$ 65.018.50 Aros. 12.031.823, 12.043.909.916. de \$ 131.637.60 Números 14.037.033.035; 14.079.237.240; 14.143.306.400 y 14.172.903.911, v oc \$ 529.094 Números 16.000.9781981; 16.313.1143.194 y 16.262.3044

\$ 552.000 e. 0/3 Nº 45.907 v. 8/4/81 Nota: Se publica nuevamente en rason de haberse emitido en uns edi-ciones del 29:1-81 al 27:231.

MUNISTERIO DE BIENESTAR SOCIAL

Secretaria de Seguridad Social

ACCIDENTES HE TRABAJO

Departamento (l.) Accidentes del Fra-ba/o cita por el 16 mino de diez (10) dias a las personas que tengan derecho

ARANCELES PARA PUBLICACIONES EN EL BOLETIN OFICIAL

RIGE DESDE EL 1/1/81

19) De composicion corrida oor cada dia:

a) Por estatutos de sociedades por acciones y constatos de sociedades de responsabilidad limitada santalandos y/o modificaciones de los mismos de acuerdo con la Ley notaticaciones de los mismos de acuerdo von la Ley Nº 21.357 se cobrara por cada rengion de lante i fraccion en escritura mecanografiada redactado en exace oficio rayado y basta un maximo de setenta COU espacios SEIS MIL PESOS (\$ 3.000 —).

b) Por avisos, edictos indiciales excepto edictus specsurios o has publicaciones a que se refiere el punto amerior y coda otra ouplicación ordenada por disposiciones egales e con caracter de Previo Pago' se cobrara per Cada rengian de texto o iracción en escritura mecanografizoa adactado en paper olielo rayado y nasta un mayorm de setenha (70) espacios CUATRO MH PESOS (\$ 4,000 --)

c) Poi las publicaciones a que se relieren les mes puntos anteriores cuyo texto no se ajuste en su cresentación a lo determinado en los mismos se cobrara por rana malabra nunero—ya sea arabigo, romano o con nermales—y abrevlaturas. MIL DOSCIENTOS PESOS (\$.200—).

y abreviaturas, MIL DOSCIENTOS PESOS (\$. 200—).
d) Por avisos oficiales y edictos judiciales en juicios en que el Fisco Nacional sea parte actora publicados con caracter de 'Sin Previo Pago' se cobrara por cada inca tipograflea de columna de seis (6) centumetros de anemo o fracción. CUATRO MIL PESOS (\$ 4.00)—).
29) Por edictos succsorios y por tres publicaciones se accidara CUARENTA MIL PESOS (\$ 40.000.—).
37) Balances, estadisticas y otras publicaciones en que la distribución del texto no sea de comnosición coerida par cada diaciones con que se cada diaciones de comnosición coerida par cada distribución del texto no sea de comnosición coerida par cada diaciones con que se cada diaciones con que se cada diaciones con característica de comnosición coerida par cada diaciones con característica de contra con característico de contra con contra con contra con contra con característico de contra con con contra con contra con contra con contra con contra con contra

bución dei texto no sea de composicion corrida per cada dia:
a) Publicaciones "In extenso" de calances de inicaces financieras confeccionados de acuerdo con la formula pres-(Ley Nº 21.526) se cobrara por cada malance UN MILLON OCHOCIENTOS MIL PESOS (\$ 1.800.000,—). En caso de presentarse con el balance de casas centrales balances

de sucursales estos serán considerados por separado.
La publicación se efectuará previo pago del arancei.
b) Publicaciones sintelizadas que se efectuen con caracter de "Sin Previo Pago" se cobrará por cada centimetro de columna tipográfica de doce (12) centimetros de ancho o fracción QUINCE MIL PESOS (\$ 15.000.—).

c) Publicación sintetizada se cobrará por cada unca tipográfica de columna de seis (6) centimetros o Iracción CINCO MIL QUINIENTOS PESOS (\$ 5.500.—).

4º) Las sociedades cooperativas; las mutualidades y las asocia-ciones civiles sin fines de lucro abonarán por sus publi-caciones el SETENTA POR CIENTO (70%) del arancei fijado en el artículo primero.

a percibir indemnización de la Ley 9688 de acuerdo a la nómitia que se detalla. Concurrir a Hipólito Yrigoyen Nº 1447, Capital Federal.

ACOSTA. Pedro Efraín AEBICHER, Rubén Uracijo ABREGU Rubén Enrique

AMAYA, Carlos Rufino BAHAMONDE Manuel Paonelli BLANCO, Gaudencio CASSINERA, Roberto Pabio CHIARIOTTI, Roberto M. DELGADO, Leonardo Anibal DIEL Andrés DOS SANTOS, Oscar Enrique ETCHEVARME, Miguel Angel FAZIO Alberto Antonio FAZIO. Alberto Antonio
FERNANDEZ, Heracio
FERREYRA. Benito Belermino
GOMEZ, Zenón Martia
GORIO, Luis Angel
LEBLED Jorge José
LOMBARDO, Luis
LOTRECCHIANO, Vito Antonio

SILVA, Roberto Antonio SILVA, Roberto Antonio
DECESARI, Osvaldo
LOPEZ, Héctor
MARTINEZ, Gustavo Hugo
MARTINEZ, Queupuán Juan Pablo
MARCIONI, Feliz Leopoldo
MENDEZ, Mario Augusto
MENDOZA Giberto Alcibiades
MONTES, Rogelio
NOSCHINI, Illo
OJEDA, Marcelo

OJEDA, Marcelo ORELLANA, Herrera REINOSO, Raúl Héctor RICOMINI, Néstor RICCMINI, NESTOR
RIERA, Bartolomé Carlos
RODRIGUEZ Alberto Daniel
SANTOS, Adolfo Oscar
TEJADA, Bartolo VELAZQUEZ, Saldivio Sgo. del C. FLORENCIO. Gregorio Regio-GONZALEZ Martin CUENCA, Silverio BENGOLES, Juan Carios e. 1913 Nº 1.836 v. 191481

Secretaria de Desarrollo Urbano y Vivienda

BANCO HIPOTECARIO NACIONAL

El Banco Hipotecario Nacional hace saber por (30) treints diss —Art. 754 y concordantes Código de Comercio— del

extravío del certificado representati-vo de títulos "al portador" Nº 053133 por v\$n 5.040.000 serie 6° cupón 2|20, — Declárase provisoriamente nulo dicho certificado, — Banco Hipotecario Nacio-

\$ 480.000.- e.5|3 No 46.638 v.3|4|81 Nota: Se publica nuevamente en razón de haber omitido su publicación en ediciones anterlores del Bolotín

TRIBUNAL DE CUENTAS DE LA NACION

EDICTO

El Tribunal de Cuentas de la Nación clta y emplaza por veinte (20) dias a CARLOS ALBERTO BRIZUELA para que presente descargo, ofrezca pruebas y constituya domicillo en el juicio de responsabilidad Nº 198/80, bajo apercibimiento legal. Hágase saber al interesado que el monto de daño determinado queda sujelo a reajuste por depreciación moneta-ria. Publiquese por tres (3) dis.

e. 27|3 Nº 2.602 v. 31|3|81

LICITACIONES

NUEVAS

PRESIDENCIA DE LA NACION

COMISION NACIONAL DE ENERGIA ATOMICA

CENTRAL NUCL AR DE ATUCHA Licitación Pública Nº 7/31 Expediente Nº A-1962

Para el dia 7 de abril de 1981, a las 11 horas (once), Tornillos y huercas.

Retiro de pliegos: En la División Contrataciones, Av. del Libertador 7516, 1429 Capital, en el horario de ° a 12 y de 14.30 a 16 horas, de lunes a viernes hábites, o en la Central Nuclear en Atucha localidad de Lima. Partido de Zárate, Provincia de Buenos Airos, en el horario de 7 a 14 horas, de lunes a viernes habites. e. 30|3 Nº 2.014 v. 31|3|81

COMISION NACIONAL DE ENERGIA ATOMICA Expediente, Nº 10.283 Lianase a Licitación Pública Nº 41,

por la locación de los servicios de lim-pleza de los edificios pertenecientes a la Comisión Nacional de Energia Atómica ubicados en el Centro Atómico Constituyentes sito en las Avdas, Grai, Paz y De los Constituyentes,

Apertura: 15 dc abril de 1981, a las 11 horas (once).

Retiro de pliegos: En la División Contrataciones, Avda, del Libertador 8259, 3º piso, Capital Federal, de lunes a viernes hábiles en el horario de 9.30 a 12 horas, sin cargo.

e. 30 3 Nº 2.023 v. 8|4|3L

Secretaria Ceneral

DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION

DEPARTAMENTO SUMINISTROS

Balcarce 24. P.B., Capital T.E. 46-9811, Int. 462-487 Licitación Pública Nº 1013 Llámase a Licitación Pública para el día 10 de abril de 1981, a las 10 horas a efectos de contratar la provisión de pin-turas y herramientas.

El pliego de condiciones con las especificaciones se encuentra a disposición de los interesados en el Departamento de los interesados en el Departamento Suministros, donde tendrá lugar el acto de apertura de las ofertas, previo pazo de la suma de cincuenta mil pesos (\$ 50 000) en el Departamento Tesoreria, en el horarlo de 11 a 15 horas, ... 30/3 Nº 2,033 v. 31/3/81

MINISTERIO DEL INTERIOR

POLICIA FEDERAL

POLICIA FEDERAL

Fijose ei dia 14 de abril de 1931, a las
10 horas, para que tenga lugar en la
Superintendencia de Finanzas —División
Licitaciones—, calle Rivadavia 1330, piso
19, Capital (donde se podràn solicitar
pliegos de bases y condiciones e informes de lenes a viernes de 9 a 18 horas),
cu presencia de los inferesados que concurran, la aperiura de las propuestas
presentadas para la Licitación Pública Nº
33191. — Adoutáción de formularlos continuos solicitado por la División Sistema
Operativo. Operativo.

Presupuesto oficial: \$ 54,775,000, e. 30/3 Nº 2,031 v. 31/3/81

POLICIA FEDERAI. Filese el dia 13 de abril de 1981, a las 10 horas, para que leuga lugar en la Superintindencia de Finanzos —División Licitaciones— colle Rivadavia 1330, piso 1º Capital (dende se podrán solicitar pliegos de bases y condiciones e infor-mes de lamas a vicines, de 9 a 18 horas), en pusencia de los interesados que con-curran, la apertura de las propuestas presentadas para la Licitación Pública Nº 8581. - Adquisición de elementos para màquinas teleimpresoras y teleconecto-res, solicitada per la Superintendencia de

Presumesto official: \$ 145,000,000, c. 30'3 No 2,020 v. 31'3|81

POLICIA FEDERAL

Fijese el dia 14 de abril de 1981 a las
11 horas unro que tenga lugar en la
Superintendencia de Finanzas — División
Liellaciones — calle Rivedavia 1330, niso
19. Caulial (donde se podrán solicitar
pliegos de bases y condiciones e inforines de lugas a viernes de 9 a 18 horas),
en jurasencia de los inferesados que concurran. la apociuma de las promissios POSLICIA FEDERAL en tresenct de los inferesados por entre curran. la aperibra de las premiestas presentadas para la Licitación Pública Nº 8481 - Admisición de esposas para de-tenidas solicitado por la División Alтэссиса

Presupuesto oficial: \$ 153.344 00°. e. 30i3 Nº 2.030 v. 3ti3i31

MINISTERIO DE DEFENSA

DIRECCION NACIONAL DEFARTAMENTO ADMINISTRATIVO COMPRAS

Ceretto 1218 - Capital T.E. 41-5765 Licitación Pública Nº 2181

Liamse o Licitación Pública Nº 2|81, para el dío 10 de abril de 1981, a las 10 horas para la adquisición de ceniecros de porcelana distintivos para solepa, llaveros escudos

Para cualquier consulta, entreca de plicgos, cláusulas particulares y apertura de las propuestas dirigirse al Departamento Administrativo (Compras) de esta Dirección Nacional del Antártico Cercito 1248 Capital en el horarlo de 9 a 11 horas, de lunes a viernes.

Las propuestas deberán ser entregadas por dupilicado en sobre cerrade y lacrado, indicaudo el número día y hora do
ia licitación y ser entregadas en esta
Dirección Naciona, con anterioridad o
en el acto de apertura.

e. 30/3 Nº 2.049 v. 19461

Comando en Jese del Ejército

DIRECCION GENERAL DE FABRICACIONES MILITARES FABRICA MILITAR DE POLVORAS Y EXPLOSIVOS "VNI" VIIIA Maria - Córdoba

Licitación Pública de Compras Nº 1994 Fecha de apertura; 20 de abril de 1984 a las 9.30 horas.

a has 9.30 horns.

Por la provisión de: 18 tn. de aluminio alomizado y 18 tn. de alumino P.G.

Consultas y retiro de nilegos en Fabrica Militar de Pólvoras y Emplosivos "VM"

Villa María, Córdoba o en Sede Central

Avda, Cabildo 65, Buenos Aires.

Valor del pliego: \$ 100.000.

e. 303 Nº 2.024 v. 8|4|61

Comando en Jefe de la Armada

PREFECTURA NAVAL ARGENTINA
Liamase a Licitación Pública Nº 58/81,
cuya fecha y lugar de apertura se fijan
para el dia 7 de abril de 1981 a las 10
horas en la División Contrataciones, Av.
Eduardo Madero 235. 7º viso, Canita: Pederal a efectos de contratar la provisión
diaria (incluido sóbodos deplingos y fodiaria (incluido sábados, domingos y fo-riados) de 70 kgs. de carnaza común 105grasada y destinesada hasta el 31:12:81. Lugar de retiro de pliegos: División Contrataciones, de lunes a vicrnes de 9.30 a 13.30 horas. e. 30|3 Nº 2.051 v. 31|3|81

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS Y TECNICAS DE LAS FUERZAS ARMADAS Zufriategui y Varcia - ter. Piso Villa Marteili Villa Martelli
Pcia, de Muenos Aires
Tci. 76i-0131/003i - Int. 161
Div. Contrataciones
DPTO, SUMINISTROS
Licitación Pública Nº 2/34
Juegos de Intalómetros, ctc.
Apertura: dia: 14 de abril de 1981.
A las 11 loras, Los nilegos de condiciones generales y específicaciones técnicas, deberán reti-

Departamento Suministros, División Contrataciones, de 8 a 12 horas, e. 30/3 Nº 2.025 v. 31/2/84

Comando en Jefe de la Fuerza Aérea

FUERZA AEREA ARGENTINA COMISION NACIONAL DE INVESTIGACIONES ESPACIALES

Llúmase a Lieltación Pública Nº 1/81, para la "Adecuación de instrumentación en Pabellón Nº 2 y provisión e instalación del acondicionamiento de aire" del Central Especial Sen Mundo. tro Espacial San Miguel Apertura: 14 de abril de 1981, a ias 14

Presupuesto: \$ 623.040.000. Plazo de obra: Ciento veinte (120) días

corridos,
Valor del pliego: \$ 300.000,
Venta de pliegos y consultas C.N.I.E.
Divisin Economia Av. Darrece 4018, Canital Federal, de 10 a 13 horas.

c. 30'3 V9 2.02 v. 3'418t

MINISTERIO DE ECONOMIA

BANCO DE LA NACION

BANCO DE LA NACION
ARGENTINA
Llamase a Licitación Pública para la
provisión de náquinas de contar hillatos.
La apertura de las propue fas se rentizará el día 7 de abril de 1931 a las 18
ls. en la Gerencia Departemental de
Servicios Generales, Departamental de
Compras, Bartolome Mitre 326, 3º piso,
Oficina 310 Capital Federal.

Retiro de pilegos consultas y entrega

Retiro de pilegos consultas y entrega de las propuestas, en la mism...

Valor de los pilegos: \$ 30,000.

e. 30 3 Nº 2.021 v. 31|3|84

Secretaría de Hacienda

DIRECCION GENERAL IMPOSITIVA

Expte, N° 250.525:81
Llámase a Lleita ion Pública N° 12, para lograr la provisión de hasta 5.000.000 de fichas tipo Hollerith IBM 5085, confeccionadas en cartulina especial.

La apertura de las propuestas se efec-tuará el dia 3 de abril de 1981, a las 15 horas. Para retirar plicgos de condiciones y

presentar propuestas, dirigir. n. Compras y Suministros. Parená 145. 39 P. Buenos Aires.

e. 30|3 Nº 2.034 v. 31|3|61

REGIMEN NACIONAL TRABAJO AGRARIO

Nuevo Instrumento Legal

• SEPARATA Nº 195

Texto Completo de la Ley Nº 22.248

Solicitela en:

Suipacha 767 de 12.45 a 17 hs. Diag. Norte 1172

de 8 a 12 hs.

PRECIO: \$ 6.300,—

Impreso por la Dirección Nacional del Registro Oficial de la Secretaria de Información Pública de la Presidencia de la Nación

Secretaria de Désagrollo Industrial

DEPARTAMENTO SUMINISTROS Liama a Licitoción Pública Nº 5[81, pora el dia 8 de abril de 1981, a las 15. horas, para la contratución de dos ser-vicios de tecindos de graboverificación con sus correspondientes operadores, de a-cuerdo con las especificaciones del plie-go de bases y condiciones que se en-cuentran a disposición de los interesados en: Aventa Julio A. Roca 651 — 3er. piso — sector 4, dentro del horarlo de 13 a 18 lioras.

e.30[3 No 2.012 v.31]3[81

Secretaria de Agricultura y Ganaderia

DIRECCION GENERAL DE
ADMINISTRACION
Lleitación Privada Nº 67/81
Expediente Nº 131,489/81
Liamase a Licitación Privada Nº 67/81
Dura el día 3 del mes de abril de 1981
a las 16 horas para la adquisición de
Brombidrato de arccollna en pelvo,
El pliego de condiciones se encuentran
a disposición de los interesados en la Dirección General de Afoninistración — De-

rección General de Administración — De-partamento Administración — Deporta-mento Compras y Saministros — Pasco Colón 982 - 2º piso — Oficina 119 — Capital Federal.

e 30,3 No 2.032 v.31[3]81

JUNTA NACIONAL DE GRANOS
Liánase a Licitación Pública Nº 102/81, con el objeto de adquirir 15.000 blocks del formularlo C.926 "Carta de porte para transporte automotor".

Les places respectivos podrán consul-

Les pliegos respectivos podran consul-tarse y retirarse en la Gerencia Administarse y retrarse en la Gerchen Adminis-tración y Finanzas (División Contratacio-nes y Suministros), Avenida Pasco Colón 367 — 2º piso — Capital Federal, dentro del horarlo de 11 a 14 horas, previa pre-sentación de: Fotocopia del Certificado de Inscripción en el Registro de Provec-dores del Estado y Registro Industrial de la Marion para esta dillina Caso deberá la Nación, para este último caso deberá aclararse por escrito, de corresponder, la canva por la cual se halla exento de cumplimentar dicho regulsito.

El acto de apertura de los sobres y lec-tura de las propuestas se llevará a cabo el día (7) de abril de 1981 a las 14 boras, en presencia de funcionarios de esta Junta Nacional y de los proponentes que

e. 30|2 Nº 2.041 v.31|3|81

Secretaria de Transporte y Ohras Públicas

SUBSECRETARIA DE ORDENAMIENTO AMBIENTAL DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION

ADMINISTRACION
Liamase a Lictución Pública Nº 2,81
hasta el dia 7 de abril de 1981 a las 14
horas, Para tarcas especializadas de consultor y supervisión para la ejecución de
trabajos en la Subsecretaria de Ordenamiento Ambiental.
Pliego de Condiciones, Consultas, Presentación de Propuesta y Apertura en la
Subsecretaria de Ordenamiento Ambienlal, Avenida Santa Fe 1548, Piso 16º, Canital Frederal.

pital Federal,

e.30|3 Nº 2.048 v.31|3|81

DIRECCION NACIONAL DE YUALIDAD :

Licitación Pública Nº 7113 para la pro-

Tiettación Phinnea Nº 4113 para la pro-visión de un transformador tritúsico de 400 Kwa, de industria nacional. Precio del pliego: \$ 4.000. Presentación propuestas: 6 de abril de 1981 a las 13 horas, en la Sala de Licita-ciones, Avenida Maipú 3, planta baja, Capital Pederal.

e.36|3 No 2.026 v.10|4.81

FERROCARRILES ARGENTINOS

ORGANISMO CENTRAL

Licitación Pública Nº 799/81.

Descripción: Provisión, instalación, concisión y puesta en funcionamiento de un sistema de detección de intendio alarma y extinción por el método de inundación total, en el Ceraro de Cóm-puios Salla 1929, Capilal,

Apertura: Dia: 21/5/81. Bora: 15. Valor del pilego: \$ 300.000.

Consulta y venta de pliegos: Mesa General de Entradas y Tesoreria General respectivamente ambas en Avon. Dr. José M. Ramos Mejia 1302, Phada baja Capital de limes a viernes de 10,35 a 14

LINEA D. F. SARMIENTO

Licitación Pública Nº O. 31 6. Descripción: Ramal Hacdo-Marmol Km. 40,763 al Km. 41,986 - Colocación de cañerías de desaglie.

| Apertural Dia: 28/4/81, — Ho | Valor del phlygo: \$ 600,000, | Jacinelo : Priving Nº O. 81.7. - Hoia: 14. zonas de via y playa de secciones urba-

Apertura: Dia: 29'4'81. - Hora: 14.

Valor del pilego: \$ 500.000.
Licitación Pública Nº O. \$1'8,
Descripción: Talleres Linlers y Galpón
locomotoras Hacdo, Instalación de cortinas metálicas.

Apertura: Dia: 30/4/81 — Hora: 16, Valor del pllego: \$ 100.000. Licitación Pública Nº M. 81,55.

Descripción: Repuestos para señalamiento y Telecomunicaciones rollero, ca-ja, rueda, cuadrante, escuadra pasador, etc.

Aperturo: Dia: 4/5/31. — Hora: 12. Valor del pliego: \$ 30.000. Licitación Pública Nº M. 81/57. Descripción: Maderas varias;
Apertura: Dia: 6581. — Hora: 14.
Valor del pliego: \$ 30.000.
Licitación Fública Nº O. 81.10.
Descripción: Ramal Sulpacha-Bayauca, trabajos de conservación especial de

vas culre Km; 194,000 a Km; 209,000. Apertura: Dia: 20,4/31. — Hora: 13, Valor del pliego: \$ 250,000.

Lieltación Pública Nº O. 81/11. Descripción: Ramal Lincom Realicó, trabajos de conservación especial de vias

entre Km. 402,000 a Km. 418,000. Apertura: Dia: 20,4,81. — Hora Valor del pllego: \$ 300,000. - Hora: 15. Licitación Pública Nº O. 8132. Descripción: Ramal Olascoaga-Timote, trabajos de conservación especial de rias

entre Km. 250,000 a Km. 261,000. Apertura: Dia: 20,4,81. — Hor: Valor del pliego: \$ 200,000. - Hora: 16,

Valor del pliego: \$ 200.000.
Licitación Pública Nº O. 81;13.
Descripción: Ramai Bragado-Los Toldos, trabajos de conservación especial de vias entre Km. 223,000 a Km. 236,000.
Apertura: Dia: 20;4;81. — Hora: 17.
Valor del pliego: \$ 300.000.
Licitación Pública Nº O. 81;9.
Descripción: Linea Principal Km. 38 al Km. 99 trabajos previos a la conservación de la nivelación y allucación de vias con caultos mecanizados nesados vias con equipos inccanizados pesados.

vias con equipos inccanizados pesados, Apertura: Día: 0,5|81. — Hora: 14. Valor del plicho: \$ 500.000. Consulta y venta de plichos: Departamento Aprovisionamiento, oficina de Muestras y Venta de Pliegos, Bine Mitre 2973, planha baja, Capitat, de lunes a viernes de 13 a 18 horas. LINEA GRAL, SAN MARTIN Licitación Pública Nº 1019|81. Descripción: Reparación de comprese-

Descripcion: Reparación de compresores Westinghouse para Locs. Diesel Eléctricas ALCO USA. 1800 HP. y ALCO Montreal 1200 HP. — Presupuesto Official: \$ 692.160.000.

Apertura: Dia: 21481. — Hora: 15.

Valor del pllego: \$ 80,000,

Consulta y venta de pliegos: Depto, Aprovisionamiento (Dlv. Compras, Off-cina Venta de Pliegos) Allanza, Estac. Santos Lugares, de lunes a viernes de 13 a 18 horas.

LINEA GRAL, MITTE **PAROUTANTE**

Conunicase que ca la Licitación Pública Internacional Nº 3973,81, enya apertura ha sido prevista para el día 20,4/31 a las 15 horas, se han efectação acha-raciones al pliego base del llamado mediante Circular Nº 3 del 19/3/81.

Valor del pliego: \$ 8,460,000. PRORROGA Y MODIFICACION Licitación Pública Nº 3983/81: Servicio de limpieza depórito y Locomotoras San Martin. -- Presupuesto Oficial: pesos 2,236,366,187. -- Apertura: 27/3/81, 15 horas. -- Valor del pilego: \$ 360,000.

Comunicase que la fecha de apertura de la mencionada licitación ha sido prorrogada para el dia 10/1/81 a las 15 horas, modificandore su presupticato official a \$ 1.451.318.400.

PROPRIOGA Commesse que la techa de apertura de la ligitación Pública Nº 398331 (Re-puestos para vagones: Compuerta metálica, placa intremedia etc.) que fuera proceegada harla nuevo aviso, ha sido pravisia para el dia 20,481 a las 15

Consulta y venta de pliegos. En Ayda, Dr. José M. Ramos Mejía 1338, piso 32 Oficina 359 Capital Federal o en Ayda. Alberdi y Las Heras, Portón Nº 1, Rosario, dentro del signiente horario: en Bucnos Alres de 12,30 a 17,30, en Rosario de 8,30 a 12,30, c, 30,3 Nº 2,013 v, 1]4,31

FERROCARRILES ABGENTIÑOS ORGANISMO CENTRAL IMPORTANTE Comunicase que la Licitación Pública Internacional FA BIRF. Nº 107/81 (Pre-calificación de Firmas, en bases a antecedentes técnicos y Ilumeieros, para la realización de trabajos de renovación de via y obras complementarias en vias de Descripcion: Care , de vegetación en , la Linea Gral, Roca), en lo sucesivo se

denominară Lieitación Pública Interna-cional FA, Nº 795[81,

Asimismo se informa que la fecha de

Asimismo se informa que la fecha de apertura prevista para el 1º,4/81 a las 12 bs., ha sido prorrogada para el dia 15/4/81 a las 12 horas.

Valor del plicgo: \$ 50.000.

Consulta y venta de la documentación:
Mesa General de Entradas y Tesorería General respecaivamente, ambas en Av.
Dr. José M. Ramos Mejía 1302, planta baja, Capital Federal, de lunes a viernes de 10.30 a 14 horas.

e. 30/3 Nº 2.044 y. 1º/4/81 e. 30|3 Nº 2.044 v. 19|4|81

FERROCARRILES ARGENTINOS

Llamasc a Lieitación Nº 35/81 con la conformidad del Banco Central de la República Argentina Nº 089/81 para la obtención de créditos hasta treinta y sicte intl novecientos millones (\$ 37.500 millones).

muliones).

Plazo de teintegro: ciento echenta dias.

Apertura de las propuestas el 31,331,
a las 11.30 horas.

Oferta mínima: Quindentos miliones de
pesos (\$ 500.000.000).

Disposición de los fondos el 24/81.

Informes y pliego de candiciones a relirar en Gral, Hornos 11, 49 piso. Oficina
414. Copital Federal, de 11.20 a 16 horas.

e. 30/3 No 2.045 v. 30/3/81

OBRAS SANITARIAS DE LA NACION EXPIC. 22314-LP-80

Canto rodado. Apertura: 7/4/81 a las 15 horas en Mor-celo T. de Alvear 1840 (Capital Federal). Pllegos: en dicho lugar. e. 30|3 Nº 2.017 v. 31|3|81

Sceretaria de Comunicaciones

EMPRESA NACIONAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS
Expte. Nº 30.058 ENO.180
Llamase a licitación pública cuya apertura tendrá lugar el día 15 de abril de 1931, a las 16, en la Sec. Locac. y Contratac, de Transporte (DAB) para contratar la ejecución del transporto y distribución de envíos postales y telegramas en Sucursal 25 (B).

Por el pilego de condiciones y demás datos, ocurrir a Sucursal 25 (B), o a la Sección Locuciones y Contrataciones de Transportes (DAB), Correo Central, Buenos Alres.

Valor del pliego de bases: \$ 164.900. e. 30[3 Nº 2.018 v. 8]481

MINISTERIO DE CULTURA Y EDUCACION

UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES HOSPITAL DE CLINICAS JOSE DE SAN MARTIN Licitación Pública Nº 9 Expte. Nº 598.458/Bl
Llamase a licitación pública basta eldia 3 de abril de 1981 a las 11 horas, para adjudicar la provisión de oxigenos gaseoso medicinal con destino a este establicamiento y sus dependencias, de fablecimiento y sus dependencias, de acuerdo con las especificaciones conteuldas en los pliegos de condiciones par-ticulares.

La apertura se realizará en el Depar-lamento de Contraluciones ubicado en el Hospital de Clínicas "José de San Mare-tin" (Córdoba 2351, planta baja), pus diendo los interesados requerly pliegos de condiciones e informes en la División Cempras, Licitaciones y Suministros del mismo, de lunes a viernes de 3 a 12

e. 30|3 Nº 2,028 v. 31|3|81/

UNIVERSIDAD NACIONAL

DEL COMANUE

Lichación Pública Nº 181

I lámase a Licitación Pública Nº 1812

para la venta de 1 (un) Tractor usado,
marca FFAT, modelo 400, en el estado
en que se encuentra, según especificaciones contenidas en el pilaro de hasas T contenidas en el pilego de bases y

condiciones.

Los interesados pueden verificar dicha maquinarla en la Facultad de Ciencias Agrarlas, en Colonia Cinco Saltos" sobre Ruta Nacional Nº 151 y retirar Pllegos de Bases y Condiciones en el Departamento de Compras y Contrataciones de la Universidad, calle Buenos Aires Nº 1400 de la ciudad de Neuquén.

Fecha de apertura: 9 de abril de 1981, a las 10 horas.

e. 3013 Nº 2.042 v. 311381 condiciones.

e. 30|3 N? 2.042 v. 31|3|81

CODIGO DE PROCEDIMENTOS EN MATERIA PENAL

Reformas

L. Nro. 22383, publicada en el Boletin Oficial de la República Argentina el 28 de cuero de 1981

> SEPARATA № 206 Precio. \$ 4.500.—

Solicitela en:

Suipacha 767 de 12.45 a 17 hs.

y

Diag Norte 1172 de S a 12 hs.

Editada por la Dirección Nacional del Registro Oficial de la Secretaria de Información Pública de la Presidencia de la Nación

UNIVERSIDAD NACIONAL DE ROSARIO SECRETARIA DE ECONOMIA Y FINANZAS Expediente Nº 39.364

Dirección General de Administración Licitación Pública Nº 6

Llamase a Licitación Pública Nº 6, para el día 7 de abril de 1981 a las 10 horas, por la ejecución de los trabajos pertinentes para la conservación y des-arrollo de un prado natural en las áreas de parquización del Centro Universitario de Rosario (C.U.R.).

La apertura de las propuestas se efec-tuará on el Departamento Congataciones, Dirección Operativa, Dirección Ge-neral de Administración, Ecrutti 2109. 2000 Rosario lugar éste donde podrán ser retirados los pliegos respectivos. e. 30/3 Nº 2.019 v. 31/3/81

MINISTERIO DE TRABAJO

LELEGACION REGIONAL
SAN MARTIN
(PCIA. DE BS. AS.)
Liámase a Licitación Pública Nº 1/81.
para los servicios de los rubros Provisiou
c Instalación de Caferías de Gas, Cicio-

rrusos y Artefactos eléctricos, Retiro de pliegos, consultas y presen-tación de ofertas:

Delegación Regional San Martin: Ca-lle San Martin Nº 141, San Martin, Pravincia de Buenos Aires, en el horario de 8 a 12 horas.

Aperiura de propuestas: El dia 9 de abril' de 1981 a las 10 horas. c. 30/3 N° 2.016 v. 31/3/81

MINISTERIO DE BIENESTAR SOCIAL

OBRA SOCIAL PARA LA ACTIVIDAD DOCENTE REGISTRO I.N.O.S. Nº 0264|0 Gerencia Administración Fluanzas

Departamento Compras

Lieltación Pública Nº 17/81 Llamase a Licitación Pública Nº 17/81, por fichiera vez, para contratar la pro-visión de películas radiográficas con des-tino al Policilnico del Docente.

Las propuestas deberán ser presenta-das bajo sobre cerrado en los formula-rios que se expedirán al efecto y de conformidad con lo dispuesto en et Decre-

Los pilegos respectivos podrán retirar-se, sin ocupo, aiguno, a partir de la techa en el Departamento Compras, Tucua-rí 345, 1cr. piso, Capital Federal, dias lúbiles de 12 a 18 horas.

El acto de apertura se llevará a cabo cn el mencionado Departamento el dia 10/4/31 a las 17.30 horas, en presencia de los interesados que descen concurrir al mismo.

e. 30[3 Nº 2.040 v. 31[3]81

Secretaría de Salud Pública

INSTITUTO NACIONAL

INSTITUTO NACIONAL
DE REMARKITACION DEL SUR
Llamase a Licitación Pública Nº 7/81,
para el día 15 del mes de abril de 1981,
a las 11 horas, para subvenir las necesledades que a continuación se detallan: Adquisición de medicamentos, con des-tino al Iustituto Nacional de Renabilitación del Sur.

La apertura de las propuestas tendrá

lugar en el Departamento Administrativo (División Compras). Ruia 88, Km. 4, Est. Postai Nº 18, Mar del Plaia, deblendo dirigirse para pliegos e informes al citado Servicio y o Depto. Contr. Secc. Contr. Contralizada, Defensa 193, 4º piso Of. 4.131, Buenos Aires.
c. 39,3 Nº 2.020 v. 8,481

Secretaria de Seguridad Social

CAJA NACEONAL DE PREVISION

CAJA NACIONAL DE PHEVISION DE LA RIDUSTRIA. COMERCIO Y ACTIVIDADES CIVILES
Llómaso a Licitación Publica Nº 3481, el día 7 de abeit de 1931, a las 15 horas, por la provisión de distintos útiles para escritorio (cajas de alimbre para circulto bandejes de alambre para circulto bandejes de color panel para mácritorio, lánices de color, papel para ma-

quinas, etc.).
Pilego de Condiciones Concrales, en la Sección Compres, Cordoba 720, 4º piso, Capital Federat, en días hábiles, en el horario de 12.45 a 19 horas, debiendo presentarue como condición indispensalile el Certificado Original, donde conste el Número de Begistro de Proveedores del Estado.

e. 30[3 N° 2.047 v. 31[3]31

CONGRESO DE LA NACION

FERRICOPEGA BUL COMORESO
JEPATURA DE COMORAS
Licitación Pública Billicarbilla Nº 788.
Lista de Selección Billicarbilla Nº 788.

Apertura: 64/8t. 16 horas.

Rettro y presentación de p legos: 11100ilto Yrigoyou 1644 niso 1º, Capital.

e. 30/3 Nº 2,036 v. 31/3/81

LICITACIONES

ANTERIORES

PRESIDENCIA DE LA NACION

COMISTON NACIONAL DE ENERGIA ATOMICA

Expediente Nº 10.383 Llámase a Licitación Pública Nº 40, por la provisión de cables de alta tensión y diversos materiales eléctricos. Apertura: 14 de abril de 198i.

Hora: 10 (diez).
Retiro de pliegos: Eu la División Contrataciones, Avda, del Libertador 8250.
3º piso, Capital Federal, de lunes a viernes hábiles en el norario de 9.20 a 12 horas, sin cargo. c. 26,3 Nº 1,971 v. 6|4,81

MINISTERIO DEL INTERIOR

POLICIA VEDERAL

POINCIA PRIMICAL,
Fijese el dia 10 de abril de 1981, a las
10 horas, para que lenga lugar en la
Superintendencia de Finanzas —División
Licitaciones—, calle Rivadavia 1330, piso
19. Capital (donde se podrán solicitar
pliegos de bases y condiciones e informes de lunes a viernes de b a la horas,
programacia de les interesados que conen presencia de los interesados que conem presenta do las interesatas que con-current la apertura de las propuestas pre-sentadas para la Lieltación Pública Nº 78[93], "Adquisición de mobiliario solici-tado por la División Almacenes, con des-tino a las comisarias 10° 16° 20° y 33°. Presupuesto oficial: \$ 1,503.595.864 e. 24[3] Nº 1,930 y. 2,4[8]

POLICIA FEDERAL

Fijese el dia 1º o imilo de 1981, a las 10 horas para que tenga lugar en la Su-perintendencie de Finanzas. División Licituciones, calic Ricadavia 1330 Piso 19 Capital (doude se podrán solteitar pliegos do Buses y Condiciones e Informes de iunes a viernes, de 9 a 18 horas), en pre-sencia de los interesados que concurran. ia apertura de las propuestas presenta-das para la Lleitación Pública Nº 57/81. Preyecto y construcción de oficinas soliellado por la División Immuebles, Presupuesto oficial: Doscientos ochenta millo-nes de pesos (\$ 280.000.000)

e. 1812 Nº 1.774 v. 3113[8]

SERVICIO PENITENCIARIO FEDERAL

Espie. A. 252480 (DN) Lianase a Licitación Pública Nº 54, para el dia 23/1/81 a las 14 horas en División Contrataciones (DN) Paso 550, 2º Piso, Capital Federal con el objeto resolver: Admuslción de droges de uco farmacéutico, especialidades medicipales y efectos de cosmética y tonador medicinales con destre a: Sección Droguería y Laboratorlo Central

Informes y pliques: Dividirse a Dividisión Contralaciones (DN), durante los dias laborables en el horario de 13 a 17

e. 25'3 Nº 1917 v. 3[4]81

SMRVICIO PENTENCIARIO

Expte. T. 12881 (DN)

Liàmase a Licitación Pública Nº 47, enya apertura tendrá inger en la División Contrataciones (DN) — Paso 559 — 2º piso — Capital Federal, con el objeto de resolver la ejecución de la obra: "Remodelación del IV Pakelión de Codetes sito en el predio interco de la Escuela Pentienciaria de la Nación inbiada en el partido de Esteban Echaverria — Loca-Partido de Esteban Echeverria — Loca-lidad de Esteban Echeverria — Loca-lidad de Esteza — Provincia de Buenos Aires" por el sistema de Ainste Alzado, presupuesto oficial 8 446.00.050, Junerto de la carantía 8 4.460.000,

El acto de apertura se e'ectuará en dos

17 Etana: Sobre interior contentendo la documentación requerida el dia 13'04'81 a

las 14 horas 2º Elapa: Sobre interior conteniendo la oferta computo de materiales y precios unitarles el dia 20104/81 a las 14 horas.

Informes y plicates Diriginse a la con-cionada División todos los días labora-bles en el horarlo de 13 a 17 horas. e. 1613 Nº 1.703 v. 3/4/31

MINISTERIO DE IUSTICIA

SERVICIO PENITENCIARIO

FEDERAL Repte, D. 909-81 (DN)

Llámase a Lichación Pública Nº 55 pare, el dia 08/04/31 a los 14 horas, en División Contrataciones (DN). Paso 550, 29

piso, Capital Federal, con el objeto de resolver: La adquisición de alpaseda negra con destluo a: División Suministros

Informes y pliegos: dirigirse a División Contrataciones (DN), durante los dias laborables en el horarlo de 13 a 17 horas.

e. 27|7 Nº 1.993 v. 30|3,81

MINISTERIO DE DEFENSA

Comando en Jefe de la Fuerva Aérea

FUERZA AEREA ARGENTINA COMANDO ABREO DE DEFENSA -VIII BRIGADA "EREA Licitación Pública Nº 181 OC

Reparación Edificio Nº 14.
Presupuesto oficial: \$ 79.961,000.
Bases y condiciones consultar División
Economía cualquier dia habi, de 8 a 16

horns, Avda. Derqui 4010, San Miguel, Pdo. de Generai Sarmiento, Pela, de Buc-

Fecho de apertura: 8 de abril de 1981, a las 15 horas

Valor del plicgo: \$ 80.000. c. 26|3 Nº 1.969 v. 19|4|81

FUERZA AEREA ARGENTINA

COMANDO MATERIAL
Grupa Alastecimiento Palomar
Lianase a Licitación Pública Nº 1/61
para la ejecución de la obra "reperación
integral del depúsito mayor de Intendencia-Sanidad" — Edificio Nº 5 del Grupo Abastecimiento Palemer.

Discrepando de la cidad. 6. 237 000 200

o Amesweiniento Patemar, Presinuesto oficial: \$ 327,000,000 Feelia y hora de apertura: 9 de abril e 1991 — 10 horas, Plazo de ejecución: noventa (90) días de 1931

Carantla de oferta: einco por ciento

Precio documentación: \$ 300.000. Consulta, Reliro de Plicgos y Documentación Técnica: Grupo Alustecimiento Palomar — Rosales y Carrosella — 1684 — El Palomar — Buenos Aires FC NGSAI (División Economía).

Relifo de plieges: hasta día: 3 de abril de 1981 a las 10 horas.

c.23/3 Nº 1.900 v.3/4/81

MINISTERIO DE ECONOMIA

BANCO DE LA NACION ARGENTINA

Llámase a Licitación Pública para la realización de trabajos de remodelación y ampliación en la Sucursal Reconquis-

La apertura de las propuestas se re-alizará el dia 27 de abril de 1981, a las 15 horas, en la Gerencia Departamental de Servicios Generales, Servicios Técnicos, Caliao 101, 3º piso Capital Federal. Retirar la documentación en la citada

dependencia o en la filial respectiva. Valor del pliego: \$ 700.000.

e. 26|3 Nº 1.968 v. 30|3|81

ADMINISTRACION NACIONAL

DE ADUANAS DEPARTAMENTO ADMINISTRACION

Sceretaria de Hacienda

Llamase a Licitación Pública Nº 51/81 para la suscripción de publicaciones periódicas durante el año 1981. Apertura: 8 de abril de 1981, a las

16 horas.

Retiro de pliegos: Sección Contratacio-nes, Azopardo 350, 3cr. piso, Capital, de lunes a viernes de 13 a 18 horas. c. 23|3 N° 1.862 v. 19|4|81

DIRECCION GENERAL

IDIPOSETIVA Llémuse a Licitación Pública Nº 02/81 para lograr la locación de un inmueble para eficinas de esta Dirección General Impositiva, ubicado en la ciudad de Ne-cochea, en un radio compredido por las calles: 48, 67, 70 y 53. Superfiele aproxi-mada: 350 m2.

Le apertura de les propuestes se efec-tuera el dia 27 de abril de 1981, a las 11 horas en la sede del Distrito Neco-chea, calle 66 Nº 2941, Necochea (Prov.

Para retirar plicaes de condiciones y presentar pronuccias, dirigirse a la mencionada, en dias laborables.

e. 24|3 Nº 1.915 v.2|4|81

Sceretaria de Energía

AGUA'Y ENERGIA ENCERTCA SOCIEDAD DEL ESTADO Gerencia Reg. Norcesie Licitación Pública Nº 181

Agna y Energia Eléctrica, Sociedad del E tado, Gerencia Reg. Noreste, Lleitación Pública Nº 1|81. Mano de obra y materiales para la construcción de doble terna

de cable subterráneo de 13.2 kV, interconexión E.E. TT. Formosa y Central Téruilca Formosa. - Postergada hasta mievo aviso.

c. 27|3 Nº 2.010 v. 31,3|81

AGUA Y ENERGIA ELECTRICA SOCIEDAD DEL ESTADO Gerencia de Abastecimicales Licitación Pública Nº 24/81

Agua y Energia Eléctrica, Sociedad del Estado, Gerencia de Abasteclmientos, L. Pública Nº 24/81. — Aperina: 29/4/81, 10ra 10,30. — Provisión parcial y monta je elementos electromecánicos, construcción obras civiles y puesta en servicio de una Estación Transformadora Provisional de 66[13,2 kV, en la ciudad de "Calcia Oliva" Prov. de Santa Cruz. — Valor del plicgo \$ 800.000. — Consulta, retiro doen-mentación: Lavalle 155, 1º plso, oficina 107 Capital Federal de 11 a 16 horas y en la Regional Patogónica, calle Pecoraro 590, Trelew, Prov. del Chubut, de 9 a 12

Apertura de propuestas: en la dirección indicada en primer término. e. 27/3 Nº 2.077 v. 2/4/81

AGUA Y ENERGIA ELECTRICA SOCIEDAD DEL ESTADO

Gerencia Regional Norveste Agua y Energia Eléctrica, Sociedad del Estudo, Gerencia Regional Noroeste, conunica la postergación de la fecua de apertura de la Lictución Pública Nº 281. Transporte de combustible para Central La Banda (Prov. S30, del Estero) del 23/3/51 al 31/3/81, a la misma hora y en ci mismo lugar.

AGUA Y ENERGIA ELECTRICA SOCIEDAD DEL ESTADO Gerencia de Abastecimientos

e. 23|3 Nº 1.926 v. 30|3|81

Licitación Pública Nº 23-81

Agun y Energia Eléctrica, Sociodad del Estado, Gerencia de Abastecimientos, L. Pública Nº 23|81. — Apertura: 1314|81, hora: 10. — Prov. y montaje de un guipon metalico de aprox. 600 m2, con des-tino a Vilia La Merced (Prov. de Cordo-na). — Valor dei pilego: \$ 20.000. — Consulta, retiro documentación: Lavolle 1554, 19 piso, oficina 107, Capital Fede-ral, de 11 a 16 horas y Tucuman 24 (Prov. de Córdoba) de 9 a 12 horas, — Lu-gar de apertura; en la dirección indicada en primer termino. e.26|3 Nº 1.985 v.1º:4|81

AGUA Y ENERGIA ELECTRICA SOCIEDAD DEL ESTADO Gerencia de Abastecimientos L. Pública N 22 81

Apertura: 8|4|81 hora 10. Prov. de 7.600 aisladeres de suspensión MN 12. Vaior del pliego \$ 20.000 Consulta, retiro ollegos y apertura de propuesta en: Lavalle 1554, 1º piso, oficina 107 Capital Federal

e. 24|3 Nº 1.939 v. 30|3|81

GAS DEL ESTADO Licitación Pública Nº 10.215

Adquisición de motocompresores de aire portatiles a tornillo asimétrico. Apert, prorrogada piel dia 27|4|81, 9 hs.

Valor doc. \$ 110.000.

Adquirir documentación. Alsina 1170,

P. 19, OI. 110, Capital de 8.30 a 15.30 hs. c 24|3 No 1.933 v. 2|4|81

GAS DEI, ESTADO
Licitación Pública Nº 10.219. — Adq.
cuatro semirremolques playos, tipo carretón, para transportar máquinas con
capacidad de carga, útil de 40 toncladas.
Apertura: 30|4|81; 9 horas, Valor Doc.

Adquirir documentación Alsina 1170, Plso 1º. Oficina 110, Capital Federal, do 8,30 a 15.30 horas. c.23|3 Nº 1.884 v.1º|4|81

GAS DEL ESTADO

Licitación Pública Nº 10.220. — Arrendamiento (Sistema Time Charter Party), de un (1) buque tanque (capacidad de carga del orden de 5.000 a 8.000 m3), apto para el transporte a granel de gases licuados de petróleo, en tráficos de caboataje nacional, a operar fundamentalmente entre los puertos de Balia Blanca te entre los puertos de Balia Blanca - Dock Sud - San Lorenzo y Mar del Pla-

Apertura: 31|3|81 a las 15 horas. Retirar decumentación Alsina 1179. P. P. Oficina 110, Capital Federal, de 8.30 a 17 horas.

e. 23|3 Nº 1.807 v. 30|3|81

GAS DEL ESTADO Licitación Pública Nº 10.221 Contratación de los Servicios de Comedor Buffet y Bar para asociados, re-frigerios al personal y preparación de co-

midas "a granel" en Centro Deportivo Tigre". — Apertura: 9|4|81; 9 horas. Retirar documentación Alsina 1170. P. 19. Of. 110, Capital. de 8.30 a 17 horas. e.26|3 Nº 1.984 V.6|4|81

Secretaria de Agricultura y Ganaderia

> DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION Licitación Pública Nº 42/81

Exptc. Nº 97.811/81 Llamase a licitación Pública para el dia 7 del mes de abril de 1931 a las 17 heras para la contratación de an Servicio que comprende asesoramiento técnico y mantenimiento de equipos electrónicos.

El pliego de condiciones se encuentra a disposición de les interesados en la Dirección General de Administración Denartamente Commas y Suministres, Pasco Colon 982, 29 piso, Of. 119, Capital Fe-

6, 2613 No 1,965 v.10[4]81

DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION Licitación Pública Nº 41 61 Expte. Nº 157.005 81

Llamase a Licitación Pública para el dia 6 del mes de abril de 1981, a las 17 horas, para la adquisición de elementos para laboratorio.

El pliego de condiciones se encuentra a disposición de los interesados en la Dirección General de Administración —Departamento Compras y Suministros—. Paseo Colón 982, 2º plso, Oficina 119, Capital Federal.

c. 25/3 Nº 1.946 v. 31/3/81

JUNTA NACIONAL DE GRANOS

Llámase a Licitación Pública Nº 55|81 (2º llamado), con el objeto de contratar un servicio de mantenimiento integral de un montacarga instalado en el edificio del Laboratorio Central de este Ciganismo, por el término de un año, contido a par-tir de la fecha de emisión de la orden de

Los pliegos respectivos podrán consul-tarse y retirarse en la Gerencia Administración y Finanzas (División Contrataciones y Suministros) Paseo Colon 367, 2º piso, Capital Federal en cl horario de 11 a 14 horas, previa presentación de: Fotocopia del Certificado de Inscripción en el Registro de Provecdores del Estado y Registro Industrial de la Nación para este ultimo caso deberá aclararse por escrito, de corresponder, la causa por la cual se balla exento de cumplimentar dicho re-

El acto de apertura de los sobres y lectura de las propuestas se llevará a cabo el día 7 de abril de 1981 a las 12 horas en presencia do funcionarios de esta Junta Nacional y de los proponentes que

e. 27|3 Nº 2.000 v. 30,3|81

JUNTA NACIONAL DE CARNES (Expte. Nº M.E. 20.386[79]

Llámase a Licitación Pública Nº 5/81 para el dia 21 de abril de 1981, a las 16 lioras, con el coleto de contratar en alquiler, alquiler con opción a compra o compra de un sistema de procesamiento electrónico de datos, y contratación en al-quiler, alquiler con opción a compra o compra de un sistema de captura de da-

Los pliegos de bases y condiciones podran ser consultados ylo retirados de 13 a 16.30 horas, en le División Contratacio-nes y Suministros, San Martin 459, 1er. oficina 129 Capital Federal, previa presentación de la constancia de inscrip-ción en el Registro de Provecdores del Estado y en el Registro Industrial de la Nacion, para este último caso deberá aclararse por escrito, de corresponder, los motivos por los cuales se encuentra excn-to de tal obligación

El acto de apertura de los sobres y lectura de las propuestas, se realizara en la oficina indicade precedentemente en presencia de funcionarios de esta Repartición y los oraponentes que concurran.

Vaior del plicgo \$ 500.000 y 100.000, rcspectivamente.

c. 19|3 Nº 1.814 v. 20|3|81

Secretaria de Transporte y Obras Públicas

> DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD

De conformidad con el plan de carre-teras que serán financiadas parcialmente por el Banco Internacional de Recons-bracción y Fomento (Proyec incluidos en el 4º Préstamo); se comunica a los posibles interesados que la Dirección Nasi nal de Vialidad llama a licitación pú-blica : 1458[81 nacional e internacional bilet 15: 1458[81 nacional e internacional diricità enclusivamente a empresas de psi es contros del relicità catalogo del contros del relicità del cas obras en las Rutas almeros 79 y 146 — Tramo. San Luis — Candelaria, Seccioni Quines — Candelaria "Obras faltantes" (obras bádeas y calzada pavimentada) en jurisdicción de la Provincia de San Luis.

\$ 9.290.000,600.

\$ 9.130.000.000.
Deposito de carrantia: \$ 92.900.000.
Precio del pilego: \$ 1.860.000.
Plazo de obra: 24 meses.
Prescriación propuestas: 22 de abril de 1931 a las 15 horas, en la Sala de Limaciones. Avenida Maipú 3 planta baja. Copital Federál.

e.1013 Nº 1.577 v.30/3|81

DIRECCION NACIONAL DE VIALIBAD

De coni amidad con el plan de carre-teras que serán financiadas parcialmente por el Banco Interpacional de Re-copier en y Fomente el vectos in-cluidos en el 4º Préstamo); se comunica a les posibles interesades que a Direc-ción Nacional de Vialidad llama a li-citación pública Nº 1457181 nacional e in-termento i diregida exclusivamente a empreses de paixes niembros del referido Fanco y Suiza, para la ejecución de las obras en la Guía Provincial Nº 30 — Tramo: Coronel Oileros — Las Lajitas "Obras faltantes" (obras básicas y cal-zada pavimentada) en jurisdicción de la provincia de Salta

la provincia de Salta. \$ 19.230,000,000

S 19.230.000.000

Denésito de garantia: \$ 192,300.000.

Precio dei pliego: \$ 3.850.000.

Plazo de la liva: 18 meses

Prescutación propuestas: 27 de abril
de 1931 a las 15 horas, en la Sala de
Licitaciones, Avenda Maini 3 planta baja, Capital Federai.

e.10|3 Nº 1,578 v.30|3|81

FERROCARRILES ARGENTINOS

ORGANISMO CENTRAL Licitación Pública Nº 800'81. Descripción; Sistema de venta y control de pasajes con bolcto magnetico. Apertura: 26,5,81 a las 12 horas. Valor del pliego: \$ 5.000.000.

Consulta y venta de pllegos: Mesa General de Entradas y Tesoreria General respectivamente, ambas en Avda, Dr. Jo-sé M. Ramos Mejia 1302, planta baja, Capital, de lunes a viernes de 1039 a 14

e. 26,3 Nº 1.981 v. 30[3]81

OBRAS SANITARIAS DE LA NACION Licitación Pública Exptc. 1,280-LP 81

Locación de incueble en el Partido de Esteban Echeverria, Apertura: 10.4[81 a las 15 horas en Marcelo T. de Alvear 1840 (Capital Federal), Pliegos: en dicho

e. 2013 Nº 1.845 v. 31/3/81

Secretaria de Intéreses Mardimos

ADMINISTRACION GENERAL DE PUERTOS EMPRESA DEL ESTADO Licitación Pública Nº 22,81

Para a urbanización (2º Etapa) de Puerto Madryn, Provincia del Chubut, Apertura: 21-4-81, 15 heras.

En la Sala de Aperturas (1er. Salisue-dei Departamento Abastecimiento, sita en la Avda. Julio A. Roca Nº 734|42, Buenos Aires.

Phegos: en la División Compras, pianta baja de la dirección mencionada, en dias hábiles de 12 a 17 horas en a Administracion Puerto Bahia Blanca Muc-lle Nacional sinº Ing. White Bahia Blanca, Provincia de Buenos Aires en dias hábiles de 7 a 14 noras, y en la Jefa-tura de Puerto Madryn, Hipólito Yrigoyen Nº 100, Madryn, Provincia del Chu-but, en dias nábiles de 6,50 a 19 horas.

Valor del pile30: \$ 380.000. Presupucato oficial estimado: pesos 3.716.333.310.

e. 12'3 Nº 1.655 v. 19[4]81

ADMINISTRACION GENERAL DE PUERTOS EMPRESA DEL ESTADO

Licitacion Publica Nº 2081

Sania Fe

Para la construcción subestación trans-formadera, ampliación cablna de medición y maniobra: de agua y energia eléctrica, tendido de lineas de media y baja tensión e instalación de tomas de muelle en Puerte Rosario, Provincia de

Apertura: 27/4 81, 15 horas. En la Sala de Aperturas (ler. subsucio) del Departamento Alastecimiento, sita en la Avda, Julio A. Roca 734|42, Bucnos

Aires. Phegos: En la División Compras, Planta Baja de la dirección mencionada, en dias trábiles denero del horario de 12 a 17 horas y. en in Administración Puerto Rosario, Avda, Desgrano Nº 341, Rosario. Provincia de Santa Fe, en dias inibiles

de 12 a 19 horas. Valor del pliego: \$ 210,000. Presupacato eficial estimada: pesos 837,270,460.

e. 16|3 Nº 1.712 v. 3|4|61

ADMINISTRACION GENERAL DE PUERTOS

EMPRESA DEL MATATOR

Licitación Pública Nº 1454 Para la adquisición de seis (8) (sel:-up Diesel, simple cabina

Apertura: 21/431, Hora: 25, En la sala de Aperturas (for l'abaneles dei Departamento Abasfectischento, sita en Avia, Julio A. Roca (for 1500), Europe

Pliegos: En la División Costras Plan-

la baja de la dirección allacionada, en cius babiles dentro del marcho de 12 a 17 horas. Valor del pliego; 8 / 5t per)

e. 273 No. 1661 v. 30,3721 Sub-cerclaria de Mario e Movembe

DIEMCCRON MAINGNAY. DE CONSTRUCCIONES PORTUARIAS Y VIAS NAVEGABLES

DEPARTAMENTO CONSTRUCCIONES NAVALES Y LOGISTICA

Llamase a Lietación Pablica Nº 5918 hasta el día 8 de abril de 1351 a las 10 horas para la adenisición de 3 retrocxeavadoras aidraulicas sobre o bita con ca-pacidad de balds de 500 g 500 fis.

Consultas y propuestas Edirección Na-cional de Constitucciones Fortuarias y Vias Navegables, Departamento Construcciones Nava es y Legistica Eguipo Abas-tecimiento, Avda España 1321, piso 19. Busnos Aires.

Pilego: \$ 40,000. Fapo dia dismo en Habilitación planta baja del dismo edi-

ficio, de 12.30 a 18.30 ns. c. 10.3 No 1.510 v. 29[3.81

Secretaria de Commigaciones

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES Lic. Páu. Nº 57-P/81 Aperutra: 30 abril 1991 Hora: 10.

Construcción dei edificio "Complejo Cuyo" a erigirse en la 24 le Sermiento (e) Azenchaga y Pastofr, Critial Fede-

Presupuesto oficial: \$ 14.510.000.000. Valor dei pliego: \$ 2.600.000 Inf.: Av. La Piata Nº 1140 P 3º Cap. Fed.

110vario:8.30 a 14.30 horas Evacuación de consultas: 17 con 15 días corridos antes de la fecha de apertura

de la licitación. e. 27.3 Nº 1.947 v. 6[4]81

EMPRESA NACIONAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS

de "ajusta alzado". los tenbrios de cons-trucción del edificlo postat de EN-COTEL en la localidad de Profics (Provincia de Salta).

Las ofertas se recibirán en la Sección Pliegos y Contratos dependiente de la Dirección General de Intersecta y Arquitectura, sita en la calle Sarmiento 151, piso 89, lecal 714, Cerco Central, Capital Federal hasta la fecha y hora indicadas, donde se realizara la apertara, Para adquirir los pliese o realizar consuitas, concurrir a dicha Speción dentro del horarlo de 12 a 16. Les interesados nodrán hacer lo propio (n la Cabe-cera del Distrito 18º (Salia) n en la offcina Poeltos (Dto, 18").

Presupuesto Oficial: \$ 150 550 000. Importe de garantia: \$ 2.905.500. Valor del pliego; \$ 159.000. e. 25[3 No. 7.941 v. 7,481

EMPRESA NACIONAL DE CORREOS Y TELEGRAPOS Expte. Nº 16.644 Encho

L'amase a Licitación fública, cuya apertura tendrá lugar el cia 12 de abril de 1911 a las 16 horas, en la Sec. Locac, y Contratac, de Transporte (DAB), para contratar la ejecución del transporte pos-

tal en el Centro Postal Once (B).
Por el pliego de condiciones y demás datos, ocurrir a la Sección Libraciones y Contrataciones de Transporte (DAE), Correo Central Buenos Aires.
Valor del pliego de bases: \$ 72,100.

c. 26|3 Nº 1.66 g v. 6|4|81

UMPRESA NACIONAL DE CORREOS Y TELEGRAPOS Lidmase a Licitación Fáblica Nº 4 DIA-81, para el día 20 de abou de 1981, a les 16 horas para contratar bajo el ré-gimen de la Ley 13.064 y per el sistema de "ajuste alzado", los trabajos de constracción del edificio postal de la EN-

COTFL en la healidad de Arroyo Seco

(Provincia de Santa Per. Los oferlas se recibirán en la Sección Purpos y Contrates dependente de la Doubleion Concept de Ingenieda y Ardeclaration (consists on la ralle Burniento 15) dec 80, heal 714, Corres Central, Coulid Pederal head la fecha y hora bousture dende le realizarà la apertuta d'ana adoptir los pliego, o realizar Che Aten, ememble a dicha Sección den-tos del herado de 12 a 16. Los interesa-dos podrán lacer so propio en la Caba-cosa de ses siltidos 19 (Rosario); 59 Géntra Pet a en la clicina Arroyo Se-co ello, 19.

munite Offic 1: \$ 443.431.000. Importe de nordinent \$ 4,434,310 Value del pio et 8 180,000.

C. 25/3 Nº 1,940 v. 7/1/01

EMPRESA NACIONAL DIS

CORREOS Y PELEGRAPOS
Liminase a Licitation Pública Nº 101 DiA- 6, para o dia 16 de abril de 1951 a has to home, para contratar bajo el ré-ginom de a Ley 13,064 y por el sistema de lamite alzado los trabajos de cons-

de l'amete diando los trabajos de construcción les idificial postal de la ENCO-Tiel en la localidad de Cinco Saltos (Provincia de Ric Niegro). Las piertas se rectomán en la Sección Pliegos y Contrato dependiente de la Dirección Banera de ingenieria y Arquiteciam rita en la calle Sarmiento 151 pero 80 com 114. Correo Central, Conidal Fideral mate la factica y horse Choikal Federal noste la fecha y hora indicidas donde se realizará in apertu-ra Para adquirir les pliegos o realizar concultas concurrir a dicha Sección denten det norario de 12 a 16. Los interesados podrar pace se propie en la Cabe-cera del Distruc 22 (Neuquén) y en la ofinial Cince Factor (Dto. 229).

Pre-tipuesto oficial: \$ 617,787,000 Innocate de carantia: \$ 6.177.870. Valor del Misso \$ 250.000 c. 12/3 Nº 1.642 v. 19/4|81

EMPRESA NACIONAL OR CORREOS Y TELEGRAFOS

Courre of the contract of the course of the

Dirección General de Ingenieria y Arquitori um sita en la calle Sarniento 151 e 160 85 desar 114. Correo Central, Canico: Federal, lasta la fecha y hora indicadas donde se realizara la apertura Para adquirir los pliegos o realizar conditos ceneuror a dicha Sección dentre del horario de 12 a 16 Los intermedos podrán meer lo pronio en la Cabecera de les Distritos 29 (La Plata); 39 (Mercedes) y en la oficina Nueve de Juno (Dio 30).

Presumesto dich.1: Pesos 397.486.400, Impole da Parantia: Pesos 8.974.860 Vador del allego: Pesos 360.000, p. 103 Nº 1.568 v. 30.3/81

EMPRESA NACIONAL DE CORREOS Y TELEGRATOS Sapte. Nº 10.234 E180

Llámase a Libitación Pública, cuya aper-Liminas a Enviation Publica, cuya aper-tum tendua amar el día 6 de abril de 1911 a las 18 hacus, en la Cabeccia del Diatrito 2º (La Piata), para contratar la efecución del servicio de transporte polital en Necechia (Dio 2º). Par el pileve de condiciones y demás datas, centrir a Distrito 2º (La Piata), Administración Licitaciones) u oficina Nacentes.

Novembra. Vasor del pliego \$ 118,000.

A. 19/3 Nº 1.809 V. 30[0]01

EMPRESA NACIONAL DE CORREOS Y TELEGRAGOS

Llagase a Deffación Pública Nº 109 Linanse a Dictación Publica Nº 109 DIA-80, para 21 dia 3 de abril de 1381, a las 16 horas, para contratar bajo el régimen de la Ley 12.064 y por el sistema de "ajuste alzado" los trabajos de construcción del adificio nestal ac la ENCO-TEL en la Sucursi 1 (Mendoza) (Provincia de Mendoza)

Las ofertas se recibirán en la Sección Pierres y Contratos dependiente de la Direceion General de Ingenieria y Armiteoina, sita en la culle Surmiento 151, piso 81, socal 114, Correo Central, Capital Federal hasta la fecha y hora Indicadas, donde se calizará la ipertura. Para adquirir los plicros o realizar comuitas, concuertr a cicha Secchin dentro del horario de 12 a 16. Los interesados podrán la necesia de necesia de la meserados podrán Interes of the control of the contro

e. 11/3 Nº 4.607 v. 31/4/21

EMPRESA NACIONAL DE COPREDS Y DIRECHAVOS Exple, Nº 822/89 932E/89

Llamase a Licitación Pública, enya pertura tendrá lugar el dia 6 de abril de 1981, a las 10, en la Cabecera del Distrito 22º (Nounen) para multratur la eje-cución del transporte de correspondencia entre Neugren y San Martin de los Andes (Dto, 22").

Por el pilego de condiciones y demás datos, ocurrir a la Sección Administra-ción (Oficina Despacho) del Distrito 229 (Neuguén), sito en Santa 101 - 2º piso u ofleina de Correos de San Martin de Los Andes (Dto. 229), Valor del pliego: e. 19|3 Nº 1.827 v. 30|3|81 \$ 84,176.

EMPRESA NACIONAL DE CORREDS Y TRUFGRAVOS Expediente Nº 924 E|84 811.921

Llamase a Licitación Pública Nº 1/81, para contratar la ejecución del servicio le transporte local de correspondencia, Atención de trenes y omnibus en Villa

Maria (Dto. 11°).
Apertura: 8 de abril de 1981 a las 10.00 beras en la Cabecera del Distrito 11°, Rio Charto).

Valor del plicgo: \$ 59.600 Pliego de condiciones y demás datos, somo asi presentación de ofertas: Cabeera del Distrito 11º (Rio Cuarto) y off-eina Villa María (Dto 11º). e, 23|3 Nº 1.879 v. 1º|4|81

EMPRESA NACIONAL DE CORREOS Y TELEGRAFOS

Llámase a Licitación Pública Nº 112. Dia-80, para el dia 13 de abril de 1981, a las 16 horas, para contratar bajo el régimen de la Ley 13.064 y por el sistema de "ajuste alzada" los trabajos de construcción del cilificio postal de la ENCO-TEL en la localidad de Monte Quemado (Provincia de Santiago del Estero).

Les ofertas se recibirán en la Sección Plieges y Contratos dependiente de la Di-rección Coneral de Ingenteria y Argulbectura, sita en la calle Sarmiento 151, 8º piso, local 714, Correo Central, Capital Federal hasta la fecha – hora indicadas, donde se realizarà la apertura. Para adquirir les plieges o realizar consultas consurrir a dicha Sección deatro del horario de 12 a 16. Los interesados podrán bacer (Sautiano del Estero) y en la oficina Moute Quemado (Dio, 109). Presumesto oficial: \$ 274.520.000. Importe de zarantia: \$ 2.745.200.

Valor del pliogo: \$ 112.000.

e. 18|3 Nº 1.762 v. 31|3|81

EMPTRICA NACIONAL DR COREROS Y TELEGRAPOS

Llamase a Licitación Pública Nº 16 DM-21, para el dia 29 de abell de 1981, a las 16 horas, para contratar bajo el régimen de la Ley 13.064 y por el sistema de "ajuste albado", los trabajos de re-paración integral de cintas transporta-doras ubleados en el Centro Postal Internacional (Sectores Exportaciones y Librero Internacional), sito en las Avenl-das Comedoro Py y Antartida Argentina de la Capital Federal.

Las ofertas se recibirán en la Sección Las ofertas se recibirat en la Section Pliegos y Contratos detiendicute de la Dirección General de Ingenterla y Arquitectura, etta en la calle Sarmiento 161, pino 8º local 714, Correo Central, Capital Federal hasta le fecha y hora indicadas, donde se realizará la apertura. Para adactiri los pliegos o realizar consultas, e menerir a dicia Sección dentre de tipaggio de 12 a 16.

tro de thererio de 12 a 16.

Presupuento eficial: \$ 350.000.000.

Importe de carantía: \$ 3.500.000.

Valor del plicho: \$ 142.000.

e. 25/3 Nº 1.942 v. 7/4/81

MINISTERIO DE CULTURA Y EDUCACION

DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION Lichtación Pública Nº 18

Llamase a licitación publica por pri-nera vez, por el término de ocho dias habiles a partir del dia 24 de marzo de 1981, para resolver la Impresión de Ca-tálogos con dertino a Suias Nacionales de Exposicion.

Las propuestas deberan presentarse bato sobre cerrado en las pianillas que se expedirán al efecto y de acuerdo con lo dispuesto por el Decreto Nº 5.72072, todo lo cual puede retirarse a partir de la fecha en el Sector Contralaciones Las Heras 2587 — ler, piso, Capital Federal, todos los dias háblies de 13 a 13 horas.

El acto de apertura se llevara a cabo el día 9 de abril de 1981 a los 14 noras, en el Sector Contrataciones del Ministe-rio de Cultura y Educación, en presen-tia de los interesados que desceu concumir,

e. 24/3 Nº 1.918 v. 2/4/81

DNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES FACULTAD DE CIENCIAS

ECONOMICAS

Expte.: N° 314.601|81 Llâmase a Licitación Pública para la Contratación de un servició de flupicza Integral de la Facultad en horario noc-

Retira de pliegos: Departamento Con-trataciones Cordoba 2122, 2º piso, de lunes

a viernes de 8 a 13 horas, Apertura de las ofertas: 21 de abril de

1981 a las 11 horas. Valor det pllego: \$ 300.000. e. 24|3 Nº 1.934 v. 2|4|81

UNIVERSIDAD NACIONAL DE CORDOBA Facultad de Clencias Exactas,

Físicas y Naturales Llámase a Lieitación Pública Nº 1/81, para el día 14 (catorec) de abril de 1981, a las 10 (diez) horas, para la adquisición de instrumentos para electrónica, con destino a esta Facultad

Los pliegos de condiciones y específicaciones podrin consultarse en Contaduria de la Facultad, Av. Vélez Sársfield 299. 5000 Córloba, todos los dias hábiles de 9 a 12 lioras.

e. 23|3 Nº 1.867 v. 30|3|81

UNIVERSIDAD NACIONAL DE RUSARIO SECRETARIA DE ECONOMIA Y FINANZAS Direction General de Administración Licitación pública Nº 3

Expediente Nº 39.277 Llámase a licitación publica Nº 3, pa-ra el dia 14 de mayo de 1981, a las diez horas, para la ejecución de la obra H. N. C. Grupo Quirurgico Central — Pro-visión e justalación Equipo de Esterilización Central.

La apertura de las propuestas se efectuará en el Departamento Contrataciones de la Dirección Operativa de la Direcclón General de Administración, catie Berutti 2109, Rosarlo, jugar este donde podrán ser retirados los pliegos respec-tivos.

e. 233 Nº 1.901 v. 10[4,31]

> UNIVERSIDAD NACIONAL DEL SUR

Licitación Pública Nº 2 Legajo Nº 42.81 Liamase a Licitación Pública Nº 2 de lantase a Lichachut Pulnea N. 2, de la Universidad Nacional del Sur. hasta el día 1º de julio de 1981, a las 11 horas, para la construción y provisión de un Buque para livestigación occanogrática - con destino a. Consejo Naciocostera · nai de Investigaciones Cientilicas y Téc-nicas (CONICET) y para ser alcetado al Instituto Argentino de Oceanogralia (IADO) de Bahía Blanca — en un todo de acuerdo al pliego de condiciones que podrá ser adquirido vio consultado en ci Departamento de Contrataciones — División Licitaciones de la Universidad, si-to en Avda, Colón 80 — ler, piso — Bahla Blanca, provincia de Buenos Ai-res, a partir del día 13 de abril de 1931

y hasta el dia 9 de junio de 1981 inclu-sive, durante el horario de 7 a 13 horas. Presupuesto oficial: El presupuesto oficial de la presente Estación es de \$4,400,000,000 (cuatro mil cuatrocientos milliones de pesos).

Garantia de oferta: La garantia de aferta será de \$ 44,000.000 (cuarenta y enalro miliones de pesos).

Preclo del pilego: El preclo del pilego de la presente licitacion serà de peses

400,000 (pesos cuatrocientos mil). Capacidad de contratación anuai minima: La capacidad de contratación anual minima de los elerentes, según et Registro Nacional de Constructores de Obras Públicos, será de: 4.400.000.000 = \$ 2.404.371.000.

Presentación y apertura de ufertas: Las propuestas confeccionadas de acuerdo a lo estipulado en este palero, se recibirán en el Departamento de Contrataciones, Div. Lleitaciones de la Universidad, hasta el día 1º de julio de 1981 a las 11 horas,

En dicho dia y hora, en el Departa-mento de Contrataciones se procedera a la apertura de las mismas. c. 23.3 Nº 1.873 v. 10|4|81

Secretaria de Ciencia Tecnológica

CONSEJO NACIONAL DE INVESTIGACIONES CIENTAFICAS Y TECNICAS OFICINA EJECUTORA DEL PROGRAMA BID-CONICET

Lieltaciones Públicas Internacionales Llamase a Lieltación Pública Internacional pora la adquisición de equipos y materiales con destino a los Centros Regionales de Juvestigación Científica y Tecnológica paccilhuente tinanciados con el préstamo 318/OC-AR del Banco Inter-

americano de Desarrollo con cargo al préstamo del BID, de acuerdo al siguiente detalle:

Nº 1981. Apertura: Dia 10 de junio de 1981, 15 horas. Objeto: Equipamiento para Centro de Compa' : Destino: CERIDE de Santa Fe. Presupuesto: U\$S 1.300.000. Valor del pliego: \$ 1.500 000.

Nº 20,81. Apertura: 24,6,31, 15 horas, Objeto: Equipamiento para Centro de Computos, Destino: CENPAT (Pto. Madryn), Presupuesto: U\$S 430,000. Valor

del plicgo: \$ 500.000. Nº 21|81, Apertura: 8|7,81, 15 horas. Obielo: Equinamiento para Centro de Cômputos, Destino: CRIBARB de Bahia Bianca. Presupuesto: U\$S 781,000, Valor del Pliego: \$ 1,000,000.

22:31. Apertura: 24|6:31, 16 horas, Objeto: Embarcación menor para investi-gación occanográfica, Destino: CENPAT Pto, Madryn). Presupuesto: U\$S 75,000.

Valor del pliego: \$ 50,000. Nº 23'31, Apertura: 10|5'81, 16 horas. Objeto: Embarcación menor para investiga-ción en cuenca fluviai. Destino: CERIDE de Santa Fe. Presuulesto: U\$S 75,090, Va-

lor del pliego: \$ 50.600.
Nº 34'81, Aperlura: 2317'81, 15 horas. Objeto: Adquisición de automotores, Des-tino: IADIZA y JANIGLA de Mendeza. Presupuesto: U\$S 100.000, Valor del pliego: \$ 100.000,

Si el dia fljado como fecha de apertura resultara ferlado, e misma se renitza-ra a la misma hora dei primer dia habil

La compra de pliegos y la realización de consultas referentes a los mismos podrá tramitaise todos los días hábiles en el horario de 10 a 18 horas en la Oficina Ejecutora del Programa BID-CONICE Avda, Rivadavia 1906 Entre piso, 1033, Buenos Aires, República Argentina, lugar donde se llevará a cabo el acto de apertura de las propuestas

e. 23'3 No 1.832 v. 114'81

MINISTERIO DE BIENESTAR SOCIAL

INSTITUTO DE SERVICIOS SOCIALES BANCARIOS R.N.O.S. Nº 5-0010 Actuación Nº 100-0222;80

Llámase a Licitación Pública Nº 17, el dia 13 de abril de 1981, a las doce horas, por la provisión e insialación de un equipo de revelado para placas radiográficas. a rodillo.

Pilego de condiciones e informes en Libertad 731, 7º niso, Capital, e. 27/3 Nº 2.006 v. 31/3/81

INSTITUTO DE SERVICIOS SOCIALES BANCARIOS R.N.O.S. Nº 5-6010 Actuación Nº 770-0435[81

Llamase a Licitación Pública Nº 18, el dla 24 de abril de 1981 a las doce horas, por la provisión y colocación del equipa-miento de las oficinas que funcionan en la planta baja y ler, plso del cdiflelo

Libertad 731, Capital.

Pliego de condiciones e informes en
Libertad 731, 7º piso. Capital.

Valor del nliego y planos: \$ 200.000.

e. 27/3 Nº 2.007 v. 31/3/81

INSTITUTO DE SERVICIOS SOCIALES BANCARIOS
R.N.O.S. Nº 5-6010
Expediente Nº 10.040'80
Llámase a Licitación Pública Nº 19, cl

dla 15 de ahril de 1931 a las docc horas, por la adquisición de papel manifold y papel Kroft para embalar.

Pliego de condiciones e informes en Li-bertad 731, 7º piso. Capital. e. 27/3 Nº 2.008 v. 31/3/81

Secretaría de Salud Pública

INSTITUTO NACIONAL RE

FARMACOLOGIA Y BROMATOLOGIA Expediente Nº 145281-5

Llámase a Licitación Pública Nº 6|81, para el día 20 de abrli de 1981 a las 11.00 horas, para subvenir las refesidades que a continuación se menciones, con destino al Instituto Nacional de Farmacologia y Bromatologia. Las necesidades se ref ren a la suscripción de revistas año 1981 y adquisición de libros. La apertura ten-drá lugar en el Departamento de Administración del Instituto sito en Caseros 2161, P.B., Capital debiéndese dirigir na-ra pliegos e informes al citado Departamento,

e. 23|3 Nº 1.875 v. 1º|4|81

Secretaria de Seguridad Social

DIRECCION NACIONAL DE RECAUDACION PREVISIONAL Expte. Nº 783-00105521-98 Llámase a Licitación Pública Nº 59/81

para ei dla 6 de abril de 1981, a las 16 horas, a fin de obtener la adquisición de cámaras y cubiertas.

El acto de apertura de las ofertas ten« dra lugar en la División Compras y Sunttre 1340. 5º piso, Capital Federal, donde puede concurrirse para el retiro del plica co de bases e informes.

c. 27|3 Nº 2.004 v. 30|3|84|

DIRECCION NACIONAL DE RECAUDACION PREVISIONAL

Expie. Nº 757-00036154-08 Se llama a Licitación Pública Nº 60/81, para el dia 7 de abril de 1981 a las 16 lioras para la provisión diaria de ele-mentos para el refrigerio del edificio do la D.N.R.P., sito en calle Sobremonte Nº 1890, Rio 1V, Peta, de Cordoba,

El acto de apertura de las ofertas ten-drá lugar en la División Compras y Suministros sito en la culle Bine. Muro 1340, piso 5º, Capital Federal, donde pue-de concurrirse para el retiro del pliego de bases e informes o en calle Sopre-monte 1800. Rio IV. Pela, de Córdoba e. 27,3 Nº 2.003 v. 30/3/64

> CAJA NACIONAL
> DE PREVISION
> DE LA INDUSTRIA,
> COMERCIO Y ACTIVIDADES CIVILES

Llamase a Licitation Publica Nº 33181. el dia 6 de abril de 1981, a las 14,00, poc la provision de distintos elementos de Papeleria (nojas de cartulina, carpetas. hojas de papel obra, ctc.).

Pliego de Condiciones Generales, en ia Section Collipras, Cordoba 720, 49 piso. Capital Federal, en dias habiles, en el morario de 12,45 a 19,00 horas, debiendo presentarse como condición indispensable el Certificado Original donde conste ci Número de Registro de Proveedores del Estado

e. 27|3 Nº 2.009 v. 30|3|8L

CAJA NACIONAL DE PREVISION DE LA INDUSTRIA. COMERCIO Y ACTIVIDADES CIVILES

Clta por diez dias a ADRIAN CEFERI-NO BALLESTERO, para que tome inter-vencion en el expte. Nº 997-31,577.737-13, conforme establece la ley 22,062 — Dom. Casazza de Ban — Gerente Asuntos Ju-

e. 27|3 Nº 2.005 V. 2|4|8L

PODER JUDICIAL

SUBSECRETARIA DE ADMINISTRACION

Liamase a Licitación Pública Nº 85/81 para el dia 7 de abril de 1981 a las 9.00 horas, con el objeto de contratar la mupleza y puesta a punto de los sistemas de calefaccion, incluyendo el servicio de atelición tecnica, en diversos editicios del Poder Judicial de la Nación.

Apertura, pliegos e informes: Suose-creturia de Administración — Division Adquisiciones y Contrataciones Paraguay 1536, piso 7º Cupital Federal.

Horarlo de ateneión ai público: De 8 13,30 horas, dias habites de funes & viernes.

c. 193 No 1.819 v. 301318L

MUNICIPALIDAD DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

BANCO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

Liumase a Licitación Pública con referencia a la adquisición de tarjetas calen-dario 1982 para el Dpto, de Prensa y Pu-

Los respectivos pliegos de condiciones se encuentran a disposición de los inte-resodos en el Departamento de Compras, Florida 302, 3º piso, de 10 a 16 is.
Valor del plie20: \$ 50.000.
Fecha de apertura el dia 2 de ahril de

1981, a las 13 horas.

c. 27|3 Nº 1.994 v. 30|3|8L

COMISION MUNICIPAL DE LA VIVIENDA DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES Postergación Lieltación 16/31

Postergase hasta el dia 30 de abril de 1981 a las 10.00 horas la apertura de la Lleitación Pública Nº 16/81 "Cuartel de Bomberos — Comisaria y Hellpuerto Conjunto Urbano General de División Manucl N. Savio".

Presupuesto oficial: \$ 11.417.193.548. Garantia de oferta: 1% del Presupues-

to Otteial.
Plazo de ejecución: 550 días laborables.

Valor del pliego: \$ 1.000.000. El pliego puede ser consultado en la Sub Gerencia Contrataciones y Suministros, Carlos Pellegrini 291, piso 77, Capital Federal, en ci horario de 8.00 a 14.00 horas y adquirido de 8.00 a 12.00 horas.

e 27/3 No 1994 v. 20/4/84